




KONICA MINOLTA

Giving Shape to Ideas



**bizhub** C554/C454/C364/C284/C224 

Manual rapid

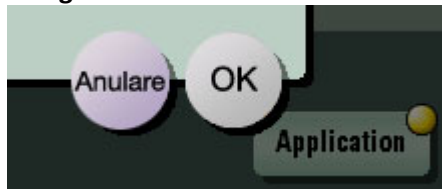


Important!

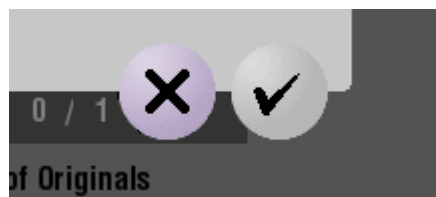
Din cauza modificărilor din specificația interfeței utilizator, imaginile interfeței utilizator din manualele de operare pot fi ușor diferite de descrierea lor.

Tastele "Anulare", "OK", "Închidere", "Da" și "Nu" au fost înlocuite cu pictograme, iar descrierea poate conține în continuare cuvintele "Anulare", "OK", "Închidere", "Da" și "Nu".

**Design anterior:**



**Design nou:**





# Cuprins

## 1 Introducere

|            |   |             |
|------------|---|-------------|
| <b>1.1</b> | <b>Informații privind mediul înconjurător</b> .....   | <b>1-3</b>  |
|            | Energy Star® .....  | 1-3         |
|            | Ce este un produs ENERGY STAR®?.....  | 1-3         |
|            | Beneficiile de mediu ale gestionării energiei .....   | 1-3         |
|            | Hârtie reciclată .....  | 1-3         |
|            | Imprimarea duplex .....   | 1-4         |
| <b>1.2</b> | <b>Informații referitoare la siguranță</b> .....  | <b>1-5</b>  |
|            | Simboluri de avertizare și de precauție.....  | 1-5         |
|            | Explicația simbolurilor .....   | 1-5         |
| <b>1.3</b> | <b>Note referitoare la reglementări</b> .....   | <b>1-9</b>  |
|            | Simbolul CE (Declarația de conformitate) pentru utilizatorii din Uniunea Europeană (UE) ..... | 1-9         |
|            | User Instructions FCC Part 15 – Radio Frequency Devices (for U.S.A. users) .....              | 1-9         |
|            | Interference-Causing Equipment Standard (ICES-003 ISSUE 4)<br>(for Canada users).....         | 1-9         |
|            | Pentru utilizatorii din țările în care nu sunt valabile reglementările din clasa B .....      | 1-9         |
|            | Certificarea GS.....  | 1-9         |
|            | Securitatea laser .....   | 1-9         |
|            | Radiații laser interne.....   | 1-10        |
|            | CDRH regulations .....  | 1-10        |
|            | Pentru utilizatorii europeni .....  | 1-10        |
|            | Pentru utilizatorii din Danemarca .....   | 1-11        |
|            | Pentru utilizatorii din Finlanda, Suedia.....   | 1-11        |
|            | Pentru utilizatorii din Norvegia .....  | 1-11        |
|            | Eticheta de securitate laser.....   | 1-12        |
|            | Emisia de ozon.....   | 1-12        |
|            | Zgomotul acustic (numai pentru utilizatori europeni).....                                     | 1-12        |
|            | Pentru statele membre UE exclusiv .....   | 1-12        |
|            | Cablul telefonic .....  | 1-13        |
| <b>1.4</b> | <b>Note și etichete de atenționare</b> .....  | <b>1-14</b> |
| <b>1.5</b> | <b>Notificare specială pentru utilizator</b> .....  | <b>1-15</b> |
|            | Pentru Europa .....   | 1-15        |
| <b>1.6</b> | <b>Cerințe de spațiu</b> .....  | <b>1-16</b> |
|            | bizhub C554/C454 .....  | 1-16        |
|            | bizhub C364/C284/C224 .....   | 1-17        |
| <b>1.7</b> | <b>Recomandări de utilizare</b> .....   | <b>1-18</b> |
|            | Sursa de alimentare .....   | 1-18        |
|            | Mediu de operare.....   | 1-18        |
|            | Depozitarea copiilor .....  | 1-18        |
|            | Date memorate în acest aparat.....  | 1-18        |
| <b>1.8</b> | <b>Restricții legale de copiere</b> .....   | <b>1-19</b> |

## 2 Informații privind aparatul

|            |   |            |
|------------|---|------------|
| <b>2.1</b> | <b>Introducere în Manual de operare</b> .....     | <b>2-3</b> |
|            | [Ghid de pornire rapidă] .....                    | 2-3        |
|            | [Ghid de asistență rapidă] .....                  | 2-3        |
|            | Manuale de operare .....                          | 2-3        |
| <b>2.2</b> | <b>Informații privind aparatul</b> .....          | <b>2-5</b> |
| 2.2.1      | Componente opționale (bizhub C554/C454) .....     | 2-5        |
| 2.2.2      | Componente opționale (bizhub C364/C284/C224)..... | 2-7        |
| 2.2.3      | Numele pieselor (MFP) (bizhub C554/C454).....     | 2-9        |
|            | Față .....  | 2-9        |
|            | Partea din spate .....                            | 2-10       |

|            |  |             |
|------------|--|-------------|
| 2.2.4      | Numele pieselor (MFP) (bizhub C364/C284/C224).....   | 2-11        |
|            | Față .....   | 2-11        |
|            | Partea din spate.....  | 2-12        |
| 2.2.5      | Numele pieselor (Unități opționale).....   | 2-13        |
|            | Finisor FS-535, Unitate de broșare cu capsare la mijloc SD-512, Kit de perforare PK-521 (bizhub C554)..... | 2-13        |
|            | Separator de sarcini JS-602 (bizhub C554).....   | 2-15        |
|            | Unitate de pliere în Z ZU-606 (bizhub C554).....   | 2-16        |
|            | Inserator coperți PI-505 (bizhub C554).....  | 2-17        |
|            | Finisor FS-533, Kit de perforare PK-519 .....  | 2-18        |
|            | Separator de sarcini JS-506 .....  | 2-19        |
|            | Finisor FS-534, Unitate de broșare cu capsare la mijloc SD-511, Kit de perforare PK-520 .....              | 2-20        |
|            | Unitate de mare capacitate LU-301/LU-204 .....   | 2-22        |
| <b>2.3</b> | <b>Sursă de alimentare .....</b>   | <b>2-23</b> |
| 2.3.1      | Cuplarea și decuplarea sursei de alimentare.....   | 2-23        |
| 2.3.2      | Acționarea tastei Power (Alimentare electrică) .....   | 2-24        |
| 2.3.3      | Funcția Economic .....   | 2-25        |
|            | Comutarea manuală în modul Economic.....   | 2-25        |
| <b>2.4</b> | <b>Panou de comandă .....</b>  | <b>2-26</b> |
| 2.4.1      | Numele pieselor .....  | 2-26        |
| <b>2.5</b> | <b>Ecran tactil.....</b>   | <b>2-28</b> |
| 2.5.1      | Meniu principal.....   | 2-28        |
|            | Aspectul meniului principal .....  | 2-28        |
|            | Personalizarea meniului principal .....  | 2-29        |
| 2.5.2      | Operarea ecranului tactil.....   | 2-29        |
|            | Atingere.....  | 2-29        |
|            | Dublă atingere.....  | 2-29        |
|            | Lovitură .....   | 2-30        |
|            | Glisare .....  | 2-30        |
|            | Măsuri de precauție la utilizarea ecranului tactil .....   | 2-30        |
| 2.5.3      | Introducerea caracterelor.....   | 2-31        |
|            | Când tastați "Grup1":.....   | 2-31        |
| <b>2.6</b> | <b>Sarcini .....</b>   | <b>2-32</b> |
| 2.6.1      | Ecranul de sarcini.....  | 2-32        |
| 2.6.2      | Funcția Multi-sarcină .....  | 2-32        |
| <b>2.7</b> | <b>Încărcarea hârtiei .....</b>  | <b>2-33</b> |
| 2.7.1      | Încărcarea hârtiei din tava 1 până la tava 4 .....   | 2-33        |
|            | Tipuri de hârtie aplicabile .....  | 2-33        |
|            | Modul de încărcare a hârtiei .....   | 2-33        |
| 2.7.2      | LCT (integrat) .....   | 2-34        |
|            | Tipuri de hârtie aplicabile .....  | 2-34        |
|            | Modul de încărcare a hârtiei .....   | 2-34        |
| 2.7.3      | Încărcarea hârtiei în unitatea de mare capacitate.....   | 2-35        |
|            | Tipuri de hârtie aplicabile .....  | 2-35        |
|            | Modul de încărcare a hârtiei .....   | 2-35        |
| 2.7.4      | Tavă de rezervă.....   | 2-36        |
|            | Tipuri de hârtie aplicabile.....   | 2-36        |
|            | Dimensiuni de hârtie aplicabile .....  | 2-36        |
|            | Modul de încărcare a hârtiei .....   | 2-36        |

### 3 Setări de bază și operații

|            |   |            |
|------------|---|------------|
| <b>3.1</b> | <b>Funcția de imprimare.....</b>  | <b>3-3</b> |
| 3.1.1      | Setări necesare și operații de bază (pentru sistemul de operare Windows)..... | 3-3        |
|            | Fluxul de pregătire .....   | 3-3        |
|            | Fluxul de operații.....   | 3-3        |
|            | Verificarea conexiunii prin cablu .....                                       | 3-4        |
|            | Verificarea setărilor de rețea ale aparatului.....                            | 3-4        |
|            | Instalarea driverelor printerului.....  | 3-5        |
|            | Imprimarea datelor.....   | 3-5        |
|            | Tipuri de drivere de imprimantă .....   | 3-6        |

|            |  |             |
|------------|--|-------------|
| 3.1.2      | Setări necesare și operații de bază (Pentru Mac OS) .....                        | 3-6         |
|            | Fluxul de pregătire .....  | 3-6         |
|            | Fluxul de operații.....  | 3-7         |
|            | Verificarea conexiunii prin cablu .....  | 3-7         |
|            | Verificarea setărilor de rețea ale aparatului.....                               | 3-7         |
|            | Instalarea driverelor printerului.....   | 3-9         |
|            | Adăugarea și configurarea unui driver de imprimantă .....                        | 3-10        |
|            | Imprimarea datelor.....  | 3-10        |
| <b>3.2</b> | <b>Funcția Scan-to-Send (Scanare la trimitere) .....</b>                         | <b>3-11</b> |
| 3.2.1      | Diferite metode de transmisie .....  | 3-11        |
|            | Trimiterea datelor la computer (Trimitere SMB).....                              | 3-11        |
|            | Transmiterea datelor ca atașament la e-mail (TX e-mail).....                     | 3-11        |
|            | Salvarea datelor în dispozitivul de memorie USB (Memorie externă).....           | 3-11        |
|            | Diferite metode de transmitere și salvare a datelor .....                        | 3-12        |
| 3.2.2      | Trimiterea datelor la computerul Windows (Trimitere SMB) .....                   | 3-12        |
|            | Fluxul de pregătire .....  | 3-13        |
|            | Fluxul de operații.....  | 3-13        |
|            | Verificarea conexiunii prin cablu .....  | 3-13        |
|            | Verificarea setărilor de rețea ale aparatului.....                               | 3-14        |
|            | Listă de verificare .....  | 3-14        |
|            | Verificarea informațiilor despre computer .....                                  | 3-15        |
|            | Configurarea computerului dumneavoastră .....                                    | 3-15        |
|            | Înregistrarea destinațiilor.....   | 3-16        |
|            | Trimiterea originalului.....   | 3-18        |
| 3.2.3      | Trimiterea datelor la computerul Mac (Trimitere SMB) .....                       | 3-20        |
|            | Fluxul de pregătire .....  | 3-20        |
|            | Fluxul de operații.....  | 3-20        |
|            | Verificarea conexiunii prin cablu .....  | 3-21        |
|            | Verificarea setărilor de rețea ale aparatului.....                               | 3-21        |
|            | Listă de verificare .....  | 3-22        |
|            | Verificarea informațiilor despre computer .....                                  | 3-22        |
|            | Configurarea computerului dumneavoastră .....                                    | 3-22        |
|            | Înregistrarea destinațiilor.....   | 3-23        |
|            | Trimiterea originalului.....   | 3-25        |
| 3.2.4      | Transmiterea datelor scanate prin e-mail (TX e-mail) .....                       | 3-27        |
|            | Fluxul de pregătire .....  | 3-27        |
|            | Fluxul de operații.....  | 3-27        |
|            | Verificarea conexiunii prin cablu .....  | 3-28        |
|            | Verificarea setărilor de rețea ale aparatului.....                               | 3-28        |
|            | Configurarea mediului de transmisie prin e-mail .....                            | 3-29        |
|            | Configurarea informațiilor despre administrator .....                            | 3-30        |
|            | Trimiterea originalului.....   | 3-31        |
| <b>3.3</b> | <b>Funcția de fax.....</b>   | <b>3-33</b> |
| 3.3.1      | Setări necesare și operații de bază.....   | 3-33        |
|            | Fluxul de pregătire .....  | 3-33        |
|            | Fluxul de operații.....  | 3-33        |
|            | Verificarea conexiunii prin cablu .....  | 3-34        |
|            | Înregistrarea informațiilor de transmisie.....                                   | 3-34        |
|            | Selectarea metodei de apelare .....  | 3-35        |
|            | Trimiterea originalului.....   | 3-36        |
| 3.3.2      | Trimiterea unui fax direct de la un PC (TX FAX PC).....                          | 3-38        |
|            | Fluxul de pregătire .....  | 3-38        |
|            | Fluxul de operații.....  | 3-39        |
|            | Verificarea conexiunii prin cablu .....  | 3-39        |
|            | Verificarea setărilor de rețea ale aparatului.....                               | 3-40        |
|            | Instalarea driverului de fax .....   | 3-41        |
|            | Trimiterea datelor .....   | 3-42        |
| <b>3.4</b> | <b>Funcția copiere.....</b>  | <b>3-43</b> |
|            | Operații de bază.....  | 3-43        |
|            | Autentificare utilizator .....   | 3-45        |
| <b>3.5</b> | <b>Înregistrarea unei destinații .....</b>                                       | <b>3-46</b> |
| 3.5.1      | Înregistrarea unei agende electronice.....                                       | 3-46        |
|            | Utilizarea panoului de comandă pentru înregistrarea unei agende electronice..... | 3-46        |



|            |   |             |
|------------|---|-------------|
|            | Utilizarea unui computer pentru înregistrarea unei destinații one-touch .....   | 3-48        |
| 3.5.2      | Informații necesare pentru înregistrarea unei destinații .....                  | 3-49        |
| 3.5.3      | Înregistrarea unui grup .....   | 3-50        |
|            | Înregistrarea unui grup nou .....   | 3-50        |
| 3.5.4      | Regăsirea unei destinații înregistrate .....                                    | 3-52        |
|            | Regăsirea unei destinații .....   | 3-52        |
|            | Specificarea unei destinații .....  | 3-53        |
| <b>3.6</b> | <b>Utilizarea unui dispozitiv de memorie USB .....</b>                          | <b>3-54</b> |
| 3.6.1      | Imprimarea datelor pe un dispozitiv de memorie USB .....                        | 3-54        |
|            | Imprimarea datelor .....  | 3-54        |
| 3.6.2      | Salvarea datelor scanate pe dispozitivul de memorie USB (memorie externă) ..... | 3-56        |
|            | Specificarea funcțiilor care vor fi permise pentru memoria externă .....        | 3-56        |
|            | Salvarea datelor în dispozitivul de memorie USB .....                           | 3-58        |
| <b>3.7</b> | <b>Utilizarea funcției de ghidare .....</b>                                     | <b>3-60</b> |
| 3.7.1      | Ecranul Ghidare .....   | 3-60        |
|            | Obținerea ajutorului pentru ecranul curent afișat: .....                        | 3-60        |
|            | Obținerea ajutorului pentru funcția sau procedura dorită: .....                 | 3-62        |
|            | Lista meniului Ajutor .....   | 3-64        |

## 4 Funcții avansate

|            |   |            |
|------------|---|------------|
| <b>4.1</b> | <b>Utilizarea funcțiilor avansate .....</b> | <b>4-3</b> |
| 4.1.1      | Ce sunt funcțiile avansate? .....           | 4-3        |
| 4.1.2      | Asocierea cu aplicația .....                | 4-3        |
| 4.1.3      | Înregistrarea licenței i-Option .....       | 4-4        |
|            | Fluxul de pregătire .....                   | 4-4        |
|            | Înregistrarea licenței i-Option .....       | 4-4        |
|            | Activarea funcției i-Option .....           | 4-5        |
|            | Configurarea fiecărei funcții .....         | 4-5        |

## 5 Index

|            |                                 |            |
|------------|---------------------------------|------------|
| <b>5.1</b> | <b>Index după element .....</b> | <b>5-3</b> |
|------------|---------------------------------|------------|





**Introdurre**

---



# 1 Introducere

Acest [Ghid de pornire rapidă] utilizează ilustrații pentru a descrie procedurile de operare pentru funcțiile cel mai frecvent utilizate, într-o modalitate ușor de înțeles.

Începeți prin utilizarea acestui manual pentru a deveni experimentat cu funcțiile utile pe care le oferă această mașină.

Pentru detalii privind diferitele funcții, consultați Manualele de operare de pe DVD-ul Manual de operare atașat acestui aparat.

Pentru a opera mașina în siguranță și corect, citiți informațiile despre siguranță de la pagina 1-5 din acest manual înainte de utilizare.

În plus, acest manual conține următoarele informații. Asigurați-vă că ați citit manualul înainte să utilizați mașina.

- Elementele care trebuie respectate pentru a utiliza mașina în siguranță
- Informații cu privire la siguranța produsului
- Precauții atunci când utilizați mașina

Ilustrațiile utilizate în acest manual pot apărea ușor diferite față de aspectul echipamentului original.

## 1.1 Informații privind mediul înconjurător

### Energy Star®



În calitate de partener ENERGY STAR®, aparatul respectă recomandările ENERGY STAR® pentru eficiența energetică.

### Ce este un produs ENERGY STAR®?

Un produs ENERGY STAR® dispune de o funcție specială care permite comutarea automată într-un "mod cu consum redus de energie" după o perioadă de inactivitate. Un produs ENERGY STAR® utilizează energia într-un mod mai eficient, economisind costurile serviciilor comunale și contribuind la protecția mediului.

### Beneficiile de mediu ale gestionării energiei

Consumul de electricitate al unui dispozitiv depinde atât de proprietățile acestuia, cât și de metoda de utilizare a dispozitivului.

O setare corespunzătoare a gestionării energiei oferă o modalitate de economisire a resurselor. Printr-un interval mai scurt (optim) de accesare a modurilor de economisire a energiei (de ex., modul Repaus), consumul de electricitate poate fi redus.

### Hârtie reciclată

Acest produs se poate imprima pe hârtie reciclată și pe hârtie certificată utilizând inițiative de stewardship de mediu, care respectă standardul european EN 12281, precum și pe hârtie din fibră virgină. De asemenea, se poate imprima pe hârtie mai ușoară, de exemplu 64 g/m<sup>2</sup>. Utilizarea hârtiei ușoare contribuie la economisirea resurselor.

## Imprimarea duplex

La un produs prevăzut cu unitate duplex, puteți imprima automat pe ambele fețe ale hârtiei.

Utilizarea acestei funcții duce la reducerea consumului de resurse naturale și a costurilor.

Driverul de imprimantă atașat furnizează această funcție de imprimare duplex ca setare inițială în computerul dumneavoastră (Setarea poate fi modificată manual, după instalare).

## 1.2 Informații referitoare la siguranță

Această secțiune conține instrucțiuni detaliate despre utilizarea și întreținerea aparatului. Pentru a obține rezultate optime cu acest aparat, fiecare utilizator trebuie să citească cu atenție și să respecte instrucțiunile din acest manual.

Vă rugăm să citiți secțiunea următoare înainte de a conecta aparatul la rețeaua de alimentare. Aici găsiți informații importante referitoare la protecția utilizatorului și prevenirea avarierii echipamentului.

Vă rugăm să păstrați acest manual la îndemână, în apropierea aparatului.

Asigurați-vă că ați citit toate măsurile de precauție indicate în fiecare secțiune a acestui manual.



KM\_Ver. 04OE

Referință







- Unele pasaje din cadrul acestei secțiuni ar putea să nu corespundă cu produsul achiziționat.

### Simboluri de avertizare și de precauție

Pe etichetele de avertizare sau în manuale sunt utilizate următoarele simboluri pentru a indica nivelul avertismentului de siguranță.



|   |  |
|---|--|
|  AVERTISMENT | Ignorarea acestui avertisment poate conduce la vătămări grave sau chiar deces. |
|  ATENȚIE     | Ignorarea acestei atenționări poate conduce la vătămări sau pagube materiale.  |

### Explicația simbolurilor

-  Un triunghi indică un pericol, împotriva căruia trebuie luate măsuri de precauție.
-  Acest simbol conține un avertisment împotriva arsurilor.
-  O linie în diagonală indică interzicerea unei acțiuni.
-  Acest simbol avertizează împotriva demontării dispozitivului.
-  Un cerc plin indică executarea obligatorie a unei acțiuni.
-  Acest simbol indică faptul că trebuie să deconectați dispozitivul de la rețea.



#### Demontarea și modificarea

##### AVERTISMENT

- Nu modificați acest produs, deoarece acest lucru poate prezenta pericol de incendiu, electrocutare sau defectare a aparatului. Dacă produsul utilizează o unitate laser, sursa razei laser poate prezenta pericol de orbire. 
- Nu încercați să îndepărtați carcasa și panourile fixate pe acest produs. Unele produse pot avea în interior componente de înaltă tensiune sau o sursă de rază laser care prezintă risc de electrocutare sau orbire. 

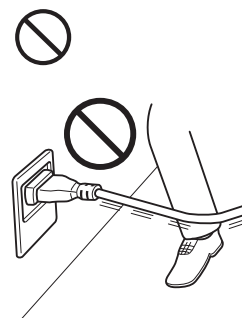
#### Cablul de alimentare

##### AVERTISMENT

- Utilizați numai cablul de alimentare inclus în pachetul de vânzare. Dacă nu ați primit un cablu de alimentare cu aparatul, utilizați un cablu specificat în INSTRUCȚIUNI PRIVITOARE LA CABLUL DE ALIMENTARE. Utilizarea unui cablu diferit poate prezenta pericol de incendiu sau electrocutare. 
- Utilizați cablul de alimentare livrat în pachet numai pentru acest aparat, și nu-l folosiți NICIODATĂ pentru orice alt produs. Nerespectarea acestei măsuri poate prezenta pericol de incendiu sau electrocutare. 




### Cablul de alimentare

- Nu zgâriați, nu răzuiți, nu plasați obiecte grele peste cablu, nu încălziți, nu răsuciți, nu întindeți, nu îndoiți și nu deteriorați în orice alt mod cablul de alimentare. Utilizarea unui cablu de alimentare deteriorat (conductor central expus, conductori întrerupți etc.) poate prezenta pericol de incendiu sau defectare a aparatului.  
Dacă depistați oricare dintre aceste situații, OPRIȚI imediat întrerupătorul de alimentare, deconectați cablul de alimentare de la priză, apoi contactați reprezentantul dvs. de service autorizat.




### Sursa de alimentare

#### ⚠️ AVERTISMENT



- Utilizați numai tensiunea sursei de alimentare specificată pe aparat. Nerespectarea acestei măsuri poate provoca incendiu sau electrocutare. 
- Nu utilizați un adaptor cu priză multiplă pentru a conecta alte dispozitive sau aparate. Utilizarea unei prize la o valoare de curent mai mare decât cea marcată poate avea ca rezultat incendii sau electrocutări. 
- În principiu, nu utilizați cabluri prelungitoare. Utilizarea prelungitoarelor poate duce la incendii sau electrocutări. Dacă este necesar un cablu prelungitor, consultați reprezentantul dvs. de service autorizat. 

#### ⚠️ ATENȚIE




- Priza trebuie să se afle în apropierea echipamentului și să fie ușor accesibilă. Altfel, nu veți putea deconecta ștecherul de alimentare în caz de urgență. 

### Ștecherul de alimentare

#### ⚠️ AVERTISMENT


- Nu conectați sau deconectați cablul de alimentare cu mâinile umede, datorită pericolului de electrocutare. 
- Introduceți conectorul cablului de alimentare în întregime în priză. Nerespectarea acestei măsuri poate provoca incendiu sau electrocutare. 

#### ⚠️ ATENȚIE

- Nu așezați obiecte în jurul ștecherului de alimentare, deoarece deconectarea acestuia poate fi dificilă în situații de urgență. 
- Nu apucați de cablul de alimentare atunci când îl deconectați. Trăgând de cablu, puteți să-l deteriorați, riscând să provocați un incendiu sau să vă electrocutați. 
- Deconectați cablul de alimentare de la priză cel puțin o dată pe an și curățați zona dintre terminale. Praful acumulat între terminale poate provoca incendiu. 

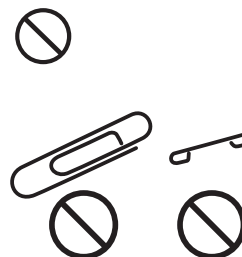
### Împământarea

#### ⚠️ AVERTISMENT

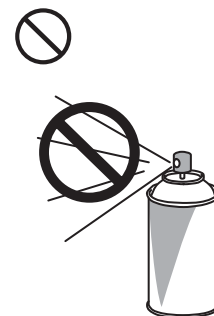
- Conectați cablul de alimentare al aparatului numai la o priză electrică prevăzută cu împământare. 

**Instalarea****⚠ AVERTISMENT**

- Nu așezați pe aparat vase cu flori sau alte vase care conțin apă, agrafe metalice sau alte piese metalice mici. Scurgerile de apă sau obiectele metalice scăpate în interiorul produsului pot provoca incendiu, electrocutare sau defectarea aparatului.  
Dacă în interiorul produsului pătrunde un obiect metalic, apă, sau orice alt material străin asemănător, **OPRIȚI** imediat întrerupătorul de alimentare, deconectați cablul de alimentare de la priză și apoi contactați reprezentantul dvs. de service autorizat.



- Nu utilizați sprayuri, lichide sau gaze inflamabile în interiorul aparatului sau în apropierea acestuia. Nu curățați componentele interne ale aparatului utilizând un aspirator cu gaz inflamabil. Pericol de incendiu sau de explozie.

**⚠ ATENȚIE**

- După instalarea produsului, asigurați montarea pe soclu. Dacă unitatea alunecă sau cade, pot rezulta răniiri personale.
- Nu plasați produsul într-un loc cu praf, sau expus aburilor sau fumului, în bucătărie, baie sau în apropierea unei instalații de umidificare. Poate cauza incendiu, electrocutare sau avarie.
- Nu așezați aparatul pe o masă instabilă sau înclinată, sau într-un loc expus vibrațiilor și șocurilor. Aparatul poate aluneca sau cădea, provocând vătămări corporale sau avarie mecanică.
- Nu lăsați ca diverse obiecte să acopere orificiile de ventilație a aparatului. Căldura se poate acumula în interior, rezultând incendiu sau disfuncționalități.

**Ventilația****⚠ ATENȚIE**

- Utilizarea acestui produs într-o cameră insuficient aerisită pe perioade lungi sau producerea unui volum mare de copii sau imprimări poate provoca un miros neplăcut de la aerul evacuat din mașină. Aerisiți bine camera.

**Acțiuni ce trebuie întreprinse dacă apar probleme****⚠ AVERTISMENT**

- Întrerupeți utilizarea produsului dacă acesta se încălzește excesiv sau dacă emite fum sau un miros sau un zgomot neobișnuit. **OPRIȚI** imediat întrerupătorul de alimentare, deconectați cablul de alimentare de la priză și apoi contactați reprezentantul dvs. de service autorizat. Dacă utilizați aparatul în continuare, există pericol de incendiu sau electrocutare.
- Întrerupeți utilizarea aparatului dacă acesta a căzut sau are carcasa avariată. **OPRIȚI** imediat întrerupătorul de alimentare, deconectați cablul de alimentare de la priză și apoi contactați reprezentantul dvs. de service autorizat. Dacă utilizați aparatul în continuare, există pericol de incendiu sau electrocutare.



### Acțiuni ce trebuie întreprinse dacă apar probleme

#### ATENȚIE

- În interiorul acestui produs există zone care se încălzesc foarte mult și care pot provoca arsuri. Când verificați interiorul unității cu privire la defecțiuni, cum ar fi un blocaj al hârtiei, nu atingeți piesele (din jurul unității de încălzire etc.) care sunt marcate cu o etichetă de avertizare "Atenție FIERBINTE".



### Consumabile

#### AVERTISMENT

- Nu aruncați cartușul de toner sau tonerul în foc deschis. Tonerul încins se poate împrăști, provocând arsuri sau alte pagube.



#### ATENȚIE

- Nu lăsați componentele aferente tonerului (unități de toner, unități de cilindru PC, unități de imagine sau unități de dezvoltare) la îndemâna copiilor. Contactul acestor componente cu limba sau ingerarea tonerului vă pot afecta sănătatea.



- Nu depozitați componentele aferente tonerului (unități de toner, unități de cilindru PC, unități de imagine sau unități de dezvoltare) în apropierea dispozitivelor susceptibile la magnetism, precum echipamente de precizie și dispozitive de stocare a datelor, în caz contrar acestea putând suferi defecțiuni. Câmpurile magnetice pot provoca funcționarea defectuoasă a acestor produse.



### Mutarea aparatului

#### ATENȚIE

- Când mutați acest produs, asigurați-vă că ați deconectat cablul de alimentare și celelalte cabluri. Nerespectarea acestei măsuri poate avaria cablul sau poate provoca incendiu, electrocutare sau defectarea aparatului.
- La mutarea produsului, păstrați-l întotdeauna în locațiile specificate în Manual de operare sau în alte documente. Dacă aparatul este mutat în timp ce este depozitat în alte locații decât cele specificate, poate cădea, producând leziuni corporale grave.



### La utilizarea aparatului

#### ATENȚIE

- Când utilizați aparatul, nu priviți timp îndelungat în lumina lămpii. Pericol de afecțiuni ale vederii.



### Hârtia

#### ATENȚIE

- Nu utilizați hârtie capsată, hârtie conducătoare (precum hârtie argintie sau hârtia indigo) sau hârtie tratată termosensibilă/inkjet, deoarece, în caz contrar, se pot produce incendii.



Când faxul nu este instalat:

### Înainte de perioadele prelungite de repaus

#### ATENȚIE

- Deconectați produsul de la priză dacă nu-l utilizați pentru o perioadă lungă de timp.





## 1.3 Note referitoare la reglementări

### Simbolul CE (Declarația de conformitate) pentru utilizatorii din Uniunea Europeană (UE)

Acest produs este în conformitate cu următoarele directive UE: 2009/125/CE, 2006/95/CE, 2004/108/CE și 1999/5/CE.

Această declarație este valabilă pentru regiunea Uniunii Europene.

Acest dispozitiv se va utiliza cu un cablu de interfață ecranat. Utilizarea cablurilor neecranate poate provoca interferențe cu comunicațiile radio și este interzisă de reglementările CISPR și de reglementările locale.

### User Instructions FCC Part 15 – Radio Frequency Devices (for U.S.A. users)

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

---

#### **⚠ WARNING**

- The design and production of this unit conform to FCC regulations, and any changes or modifications must be registered with the FCC and are subject to FCC control. Any changes made by the purchaser or user without first contacting the manufacturer will be subject to penalty under FCC regulations.
  - This device must be used with a shielded interface cable. The use of non-shielded cables is likely to result in interference with radio communications and is prohibited under FCC rules.
- 

### Interference-Causing Equipment Standard (ICES-003 ISSUE 4) (for Canada users)

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### Pentru utilizatorii din țările în care nu sunt valabile reglementările din clasa B

---

#### **⚠ AVERTISMENT**

- Acesta este un produs de clasa A. În mediul casnic, acest produs poate genera interferențe radio, caz în care utilizatorul este obligat să ia măsuri adecvate.
  - Acest dispozitiv se va utiliza cu un cablu de interfață ecranat. Utilizarea cablurilor neecranate poate provoca interferențe cu comunicațiile radio și este interzisă de reglementările CISPR și de reglementările locale.
- 

### Certificarea GS

Acest produs este certificat GS pentru modelele Konica Minolta bizhub C554, bizhub C454, bizhub C364, bizhub C284 și bizhub C224.

### Securitatea laser

Acesta este un aparat digital care funcționează utilizând laser. Laserul nu reprezintă nici un pericol, în cazul în care aparatul este deservit conform indicațiilor cuprinse în manuale.

Întrucât radiațiile emise de laser sunt menținute în întregime în incinta unei carcase de protecție, raza laser nu poate ieși din mașină în niciuna din fazele utilizării normale.

Această mașină este certificată ca produs laser Clasa 1: Aceasta înseamnă că mașina nu produce radiație laser periculoasă.

## Radiații laser interne

Puterea maximă în medie a radiațiilor: 11,2  $\mu$ W (bizhub C554) / 9,4  $\mu$ W (bizhub C454) / 7,4  $\mu$ W (bizhub C364) / 6,0  $\mu$ W (bizhub C284/C224) la apertura laserului unității capului de imprimare.

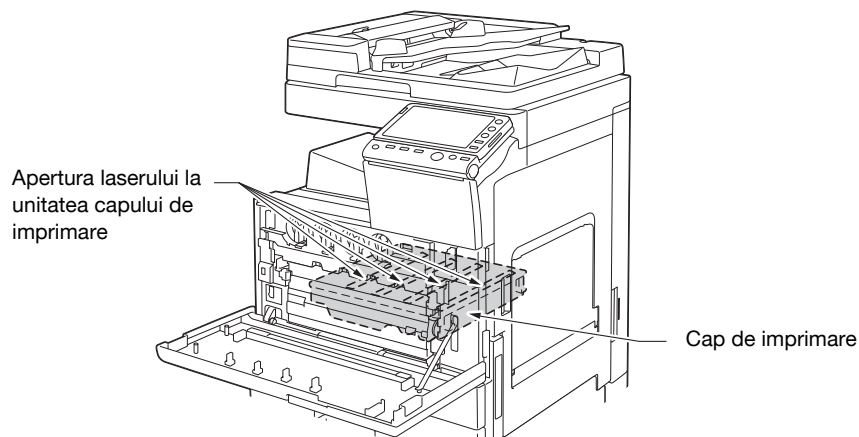
Lungime de undă: 770-800 nm

Acest aparat utilizează o diodă laser clasa 3B, care emite o rază laser invizibilă.

Dioda laser și oglinda poligonală pentru scanare sunt integrate în unitatea capului de imprimare.

Unitatea capului de tipărire **NU ESTE UN ELEMENT CU ÎNTREȚINERE LOCALĂ**:

Prin urmare, capul de imprimare nu trebuie deschis în nicio situație.



## CDRH regulations

This machine is certified as a Class 1 Laser product under Radiation Performance Standard according to the Food, Drug and Cosmetic Act of 1990. Compliance is mandatory for Laser products marketed in the United States and is reported to the Center for Devices and Radiological Health (CDRH) of the U.S. Food and Drug Administration of the U.S. Department of Health and Human Services (DHHS). This means that the device does not produce hazardous laser radiation.

The label shown on page 1-11 indicates compliance with the CDRH regulations and must be attached to laser products marketed in the United States.

### **⚠ CAUTION**

**Use of controls, adjustments or performance of procedures other than those specified in this manual may result in hazardous radiation exposure.**

- This is a semiconductor laser. The maximum power of the laser diode is 15 mW and the wavelength is 770-800 nm.

## Pentru utilizatorii europeni

### **⚠ ATENȚIE**

**Utilizarea comenzilor, reglările sau efectuarea unor proceduri diferite de cele specificate în prezentul manual pot determina expuneri periculoase la radiații.**

- Acesta este un laser semiconductor. Puterea maximă a diodei laser este de 15 mW și lungimea de undă este de 770-800 nm.

## Pentru utilizatorii din Danemarca

---

### ADVARSEL

Usynlig laserstråling ved åbning, når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling. Klasse 1 laser produkt der opfylder IEC60825 sikkerheds kravene.

- Dette er en halvlederlaser. Laserdiodens højeste styrke er 15 mW og bølgelængden er 770-800 nm.
- 

## Pentru utilizatorii din Finlanda, Suedia

---

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

---

### VAROITUS

Laitteen Käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

- Tämä on puoli johdelaser. Laserdiodin suurin teho on 15 mW ja aallonpituus on 770-800 nm.
- 

### VARNING

Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstråling, som överskrider gränsen för laserklass 1.

- Det här är en halvledarlaser. Den maximala effekten för laserdioden är 15 mW och våglängden är 770-800 nm.
- 

### VAROITUS

- Avattaessa ja suojalukitus ohitettaessa olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle. Älä katso säteeseen.
- 

### VARNING

- Osynlig laserstråling när denna del är öppnad och spärren är urkopplad. Betrakta ej strålen.
- 

## Pentru utilizatorii din Norvegia

---

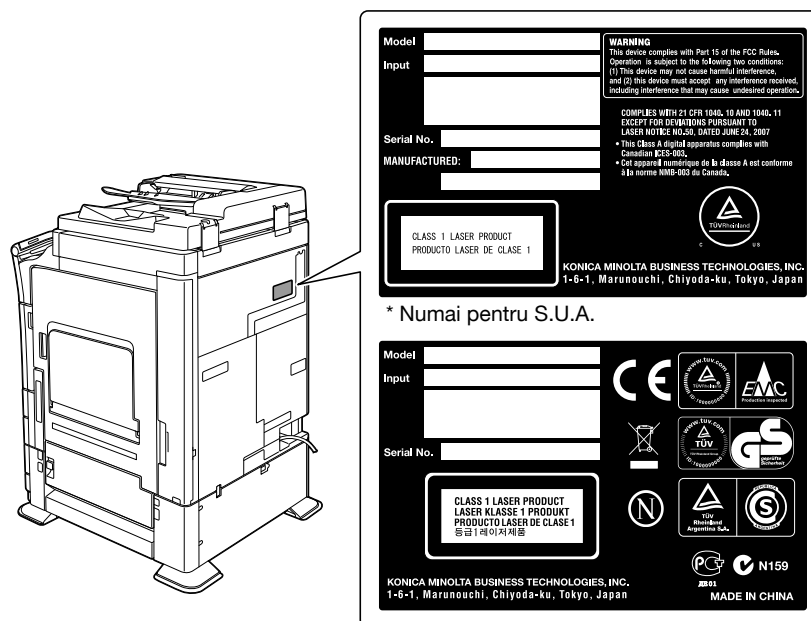
### ADVARSEL!

Dersom apparatet brukes på annen måte enn spesifisert i denne bruksanvisning, kan brukeren utsettes for usynlig laserstråling som overskrider grensen for laser klass 1.

- Dette en halvleder laser. Maksimal effekt till laserdiode er 15 mW og bølgelengde er 770-800 nm.
-

## Eticheta de securitate laser

O etichetă de securitate laser este atașată la exteriorul mașinii, așa cum este indicat mai jos.



## Emisia de ozon

Amplasați aparatul într-o cameră bine aerisită

În timpul funcționării normale a aparatului, se generează o cantitate neglijabilă de ozon. Din această cauză, după o funcționare îndelungată într-o încăpere insuficient aerisită, se poate simți un miros neplăcut. Pentru a asigura un mediu de utilizare confortabil, sănătos și sigur, se recomandă o bună aerisire a încăperii.

Placer l'appareil dans une pièce largement ventilée

Une quantité d'ozone négligable est dégagée pendant le fonctionnement de l'appareil quand celui-ci est utilisé normalement. Cependant, une odeur désagréable peut être ressentie dans les pièces dont l'aération est insuffisante et lorsque une utilisation prolongée de l'appareil est effectuée. Pour avoir la certitude de travailler dans un environnement réunissant des conditions de confort, santé et de sécurité, il est préférable de bien aérer la pièce ou se trouve l'appareil.

## Zgomotul acustic (numai pentru utilizatori europeni)

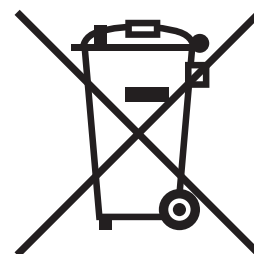
Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

## Pentru statele membre UE exclusiv

Acest simbol înseamnă: Nu aruncați acest produs împreună cu reziduurile menajere!

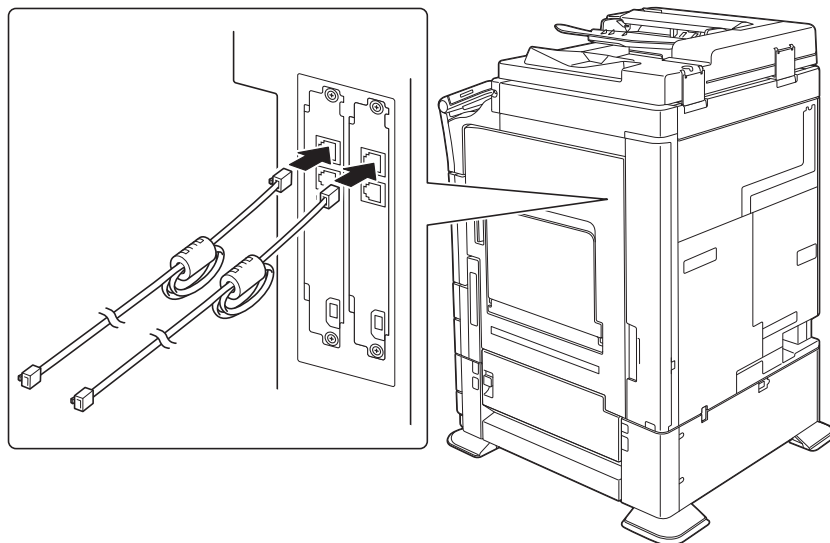
Vă rugăm să consultați informațiile din comunitatea dvs. locală sau să contactați distribuitorii noștri cu privire la tratarea corectă a echipamentelor electrice și electronice ajunse la limita duratei de viață. Reciclarea acestui produs va ajuta la conservarea resurselor naturale și va preveni consecințele negative potențiale pentru mediu și sănătatea populației cauzate de tratarea incorectă a deșeurilor.

Acest produs respectă Directiva RoHS (2002/95/EC).



## Cablul telefonic

Conectați un cablu telefonic cu miez de ferită la portul de telecomunicații al aparatului. (Conectați mufa modulară de la capătul echipat cu miez de ferită al cablului telefonic la portul de telecomunicații.)



# 1.4 Note și etichete de atenționare

Notațiile și etichetele de precauție pentru siguranță apar pe această mașină în următoarele poziții. Procedați cu mare atenție, pentru a evita producerea unui accident la efectuarea unor operații precum eliminarea blocărilor de hârtie și capse.

**⚠ ATENȚIE**

Nu modificați și nu eliminați capacele sau ecranele atașate la acest aparat, în caz contrar vă puteți expune la iradieri laser.

**⚠ ATENȚIE**

Nu ardeți cutia de toner rezidual. Tonerul care arde poate fi periculos.

**⚠ ATENȚIE**

Nu așezați cutia de toner rezidual uzată pe o margine sau înclinată, în caz contrar, tonerul se poate vărsa.

**⚠ AVERTISMENT**

Nu ardeți cutia de toner rezidual. Tonerul care arde poate fi periculos.

**⚠ ATENȚIE**

Nu ardeți cartușele de toner uzate. Tonerul care arde poate fi periculos.

**⚠ ATENȚIE**

Zona din jurul unității de fuzionare este extrem de fierbinte. Atingerea oricărei părți, cu excepția celor indicate, poate provoca arsuri.

**Legal Restrictions on Copying**

Some types of documents may never be copied by the copier for the purpose or with the intent to make copies of such documents off the original. The following is not a complete list but is meant to be used as a guide to responsible copying.

|   |  |  |
|---|--|--|
| <b>Financial Instruments</b><br>• Personal Checks<br>• Money Orders<br>• Certificates of Deposit<br>• Bonds or other Securities<br>• Check Certificates | <b>Legal Documents</b><br>• Court Orders<br>• Arrest Warrants (marked or unmarked)<br>• Checks or Drafts drawn by Government Agencies<br>• Notarized Powers, Statutes, Ordinances or Unrecorded<br>• Passports<br>• Migration Papers<br>• Motor Vehicle Licenses and Titles<br>• Alcohol Licenses, Titles and Certificates | <b>General</b><br>• Identification Cards, Badges, or Insignias<br>• Copyrighted Works without permission of the copyright owner<br>• In addition, it is prohibited under any circumstances to copy documents or images of documents or works of art without permission of the copyright owner. |
|---|--|--|

When in doubt about the nature of a document, consult with legal counsel.

**⚠ ATENȚIE**

Nu este legală copierea anumitor tipuri de documente. Nu copiați niciodată astfel de documente.

**⚠ ATENȚIE**

Nu modificați și nu eliminați capacele sau ecranele atașate la acest aparat, în caz contrar vă puteți expune la iradieri laser.

**⚠ ATENȚIE**

Nu ardeți cutia de toner rezidual. Tonerul care arde poate fi periculos.

**⚠ ATENȚIE**

Nu așezați cutia de toner rezidual uzată pe o margine sau înclinată, în caz contrar, tonerul se poate vărsa.

**⚠ ATENȚIE**

Zona din jurul unității de fuzionare este extrem de fierbinte. Atingerea oricărei părți, cu excepția celor indicate, poate provoca arsuri.

## 1.5 Notificare specială pentru utilizator

### Pentru Europa

Facsimilul a fost aprobat în conformitate cu Decizia Consiliului 1999/5/ EC pentru conectarea pan-europeană a terminalelor individuale la rețeaua telefonică publică comutată (PSTN). Totuși, datorită diferențelor dintre PSTN-urile individuale prezente în diferite țări, aprobarea nu oferă, de la sine, o asigurare necondiționată a funcționării cu succes în fiecare punct terminal al rețelei PSTN.

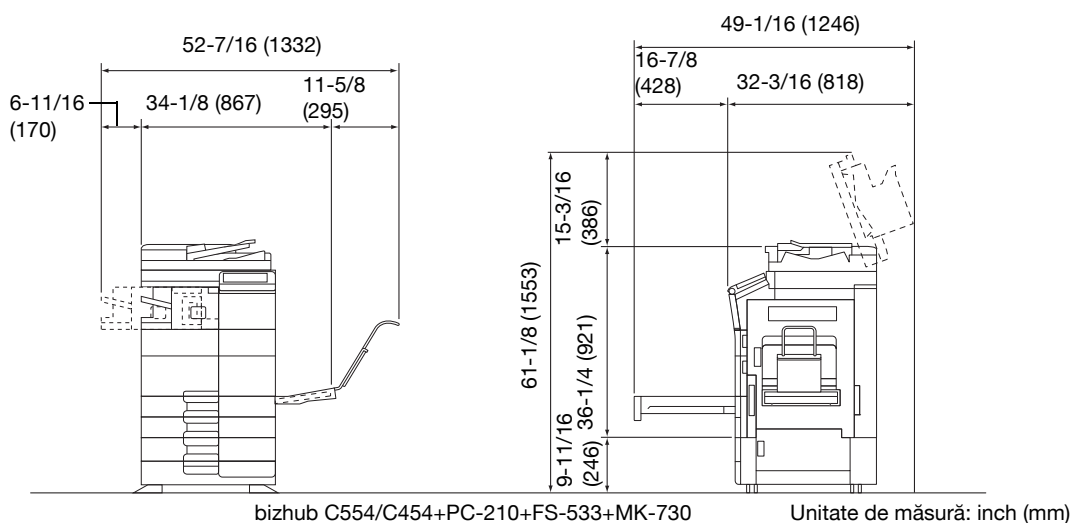
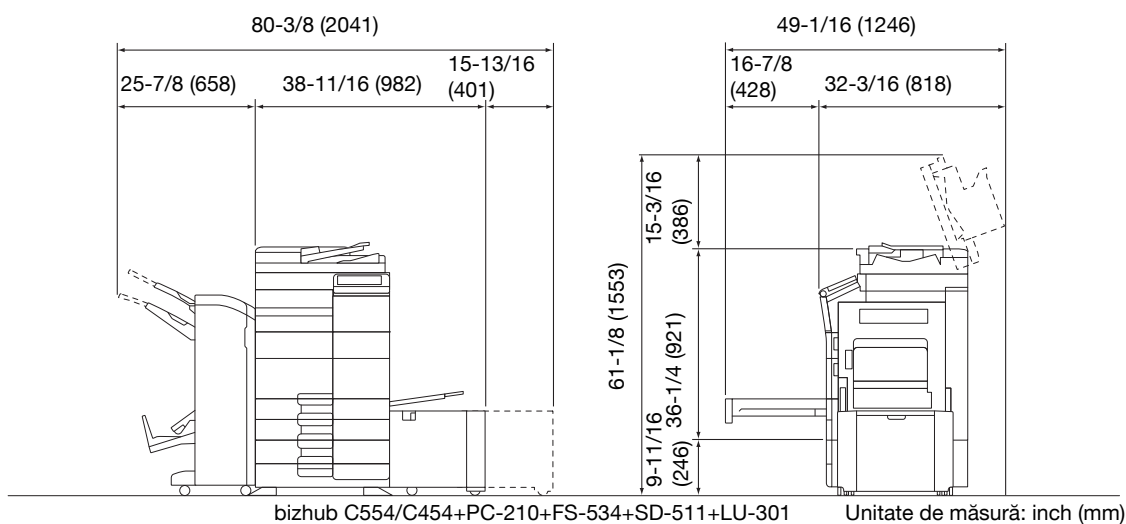
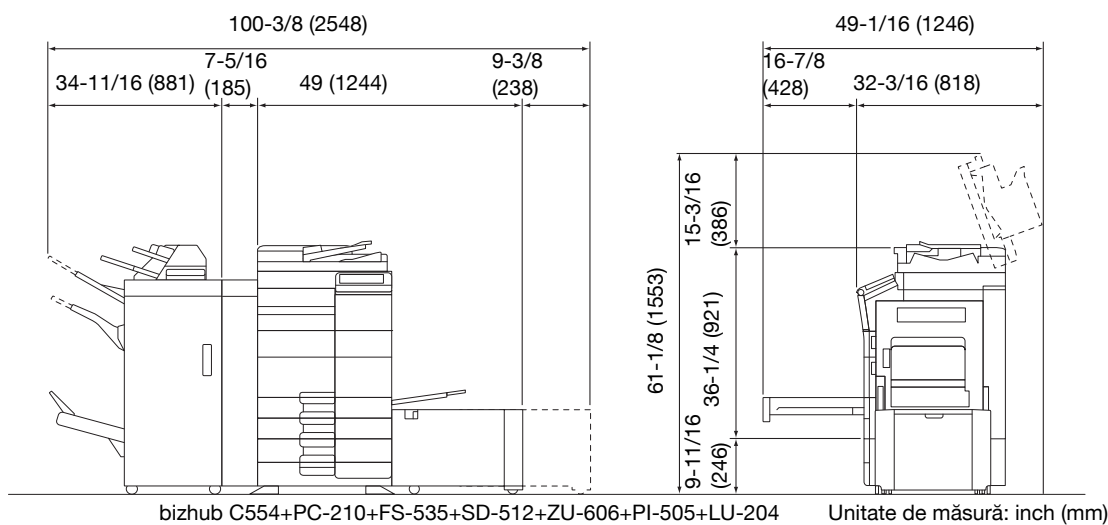
În caz de probleme, ar trebui să contactați furnizorul dvs. de echipament în primă instanță.



## 1.6 Cerințe de spațiu

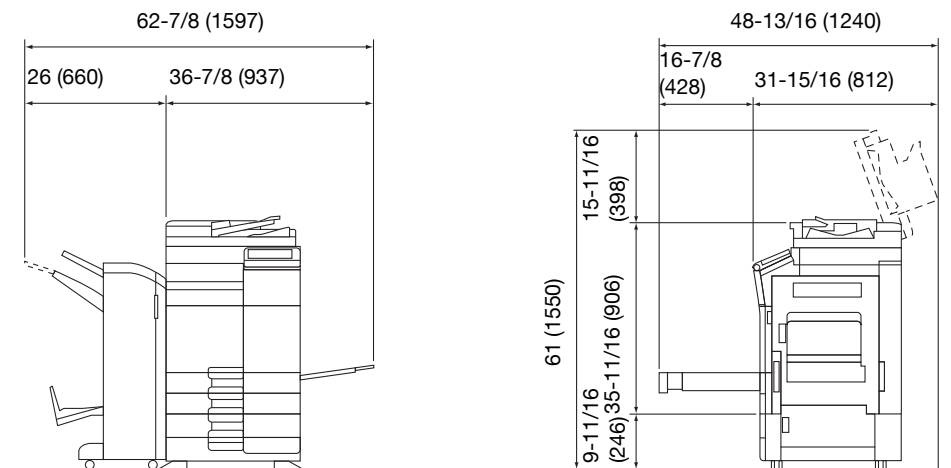
Pentru a vă asigura că funcționarea mașinii, alimentarea cu consumabile, înlocuirea de piese și întreținerea periodică pot fi efectuate cu ușurință, respectați cerințele de spațiu recomandate detaliate mai jos.

### bizhub C554/C454

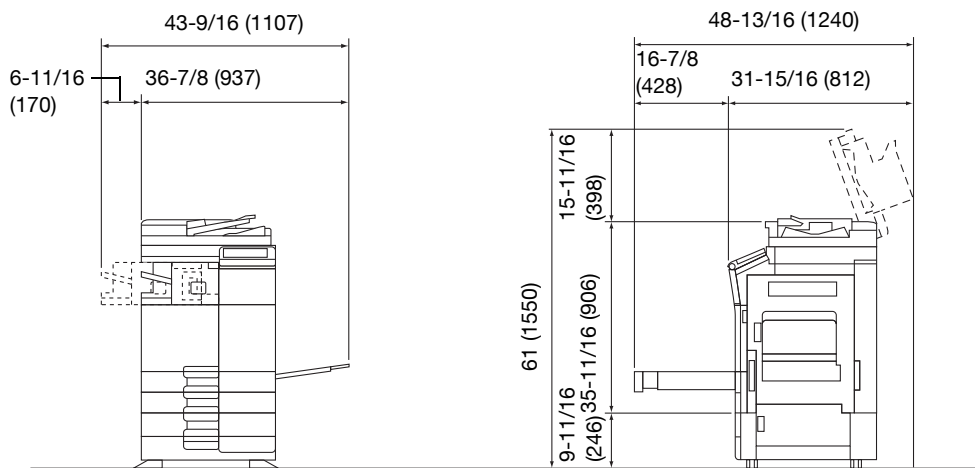




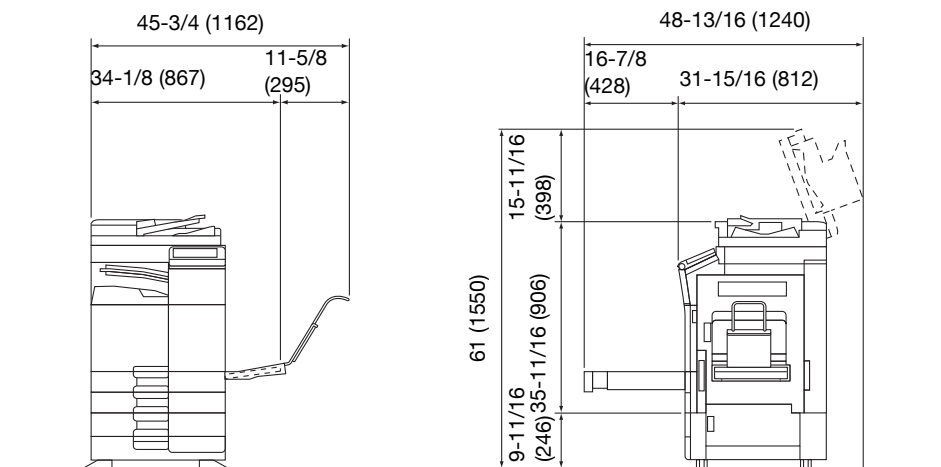
**bizhub C364/C284/C224**



bizhub C364/C284/C224 + DF-624 + PC-210 + FS-534 + SD-511      Unitate de măsură: inch (mm)



bizhub C364/C284/C224 + DF-624 + PC-210 + FS-533      Unitate de măsură: inch (mm)



bizhub C364/C284/C224 + DF-624 + PC-210 + JS-506 + MK-730      Unitate de măsură: inch (mm)

**NOTĂ**

Aveți grijă să asigurați un spațiu de 8 inch (200 mm) sau mai mult în spatele acestui aparat, pentru canalul de aerisire.

## 1.7 Recomandări de utilizare

Pentru a asigura performanțele optime ale acestei mașini, respectați măsurile de precauție enumerate mai jos.

### Sursa de alimentare

Cerințele referitoare la sursa de alimentare sunt următoarele.

- Fluctuații de tensiune: Maxim  $\pm 10\%$  (la 110 V/120 - 127 V/220 - 240 V c.a.)
- Fluctuații de frecvență: Maxim  $\pm 3$  Hz (la 50 Hz/60 Hz)
- Utilizați o sursă de alimentare cu fluctuații minime posibile de tensiune sau de frecvență.

### Mediu de operare

Cerințele de mediu pentru funcționarea corectă a aparatului sunt cele care urmează.

- Temperatura: de la 50°F (10°C) la 86°F (30°C) cu fluctuații de cel mult 18°F (10°C) pe oră
- Umiditatea: 15% până la 85% cu fluctuații de cel mult 10% pe oră

### Depozitarea copiilor

Pentru a depozita copii, urmați recomandarea listată mai jos.

- Copiile care trebuie păstrate pentru o perioadă îndelungată se vor păstra ferite de lumină, pentru a preveni decolorarea.
- Adezivul care conține solvenți (de ex. spray adeziv) poate dizolva tonerul de pe copii.
- Copiile color prezintă un strat de toner de o grosime mai mare decât copiile normale alb-negru. Ca atare, la plierea unei copii color, este posibil ca tonerul din zona de pliere să se scorojească.

### Date memorate în acest aparat

Pentru aparatele echipate cu disc dur, se recomandă ștergerea tuturor datelor memorate în toate porțiunile discului dur, utilizând funcția de suprascriere a tuturor datelor, pentru a preveni scurgerea de date, înainte de transportul sau evacuarea aparatului, respectiv înainte de returnarea aparatului achiziționat în sistem leasing.

Pentru detalii privind funcția de suprascriere a tuturor datelor, consultați DVD-ul cu Manual de operare. Contactați reprezentantul dumneavoastră de service înainte de ștergerea datelor.

## 1.8 Restricții legale de copiere

Este interzisă copierea anumitor originale în scopul transmiterii acestora cu titlu de originale.

Următoarea listă nu este completă, dar poate fi folosită ca ghid pentru cei responsabili de copiere.

<Instrumente financiare>

- Cecuri personale
- Cecuri de călătorie
- Ordine de plată
- Certificate de depozite
- Obligații și alte certificate de debit
- Certificate de acțiuni

<Originale juridice>

- Mărci alimentare
- Timbre poștale (valabile sau anulate)
- Controale sau proiecte ale organizațiilor guvernamentale
- Timbre fiscale (valabile sau anulate)
- Pașapoarte
- Documente de imigrare
- Certificate de înmatriculare pentru vehicule
- Titluri de proprietăți imobiliare

<Generale>

- Cărți de identitate, legitimații, insigne
- Lucrări cu copyright fără autorizația proprietarului dreptului de autor

În plus, se interzice în orice circumstanță copierea bancnotelor naționale sau străine, sau a lucrărilor de artă, fără permisiunea proprietarului dreptului de autor.

Dacă aveți dubii în legătură cu natura originalului, consultați un consilier juridic.

### **NOTĂ**

*Aparatul este prevăzut cu funcția de prevenire a falsurilor, în vederea prevenirii copierii ilegale a instrumentelor financiare.*

*Apreciem faptul că înțelegeți că, rareori, imaginile imprimate pot prezenta unele imperfecțiuni sau că datele de imagine pot să nu fie memorate în anumite circumstanțe, din cauza acestei funcții de prevenire a falsurilor.*



---

# **2** Informații privind aparatul



## 2 Informații privind aparatul

### 2.1 Introducere în Manual de operare

Manual de operare al acestui produs constă în DVD-ul "Manual de operare".

[Ghidul de pornire rapidă] și [Ghidul de asistență rapidă] descriu procedurile de bază ale aparatului și întrebările frecvente.

Dacă doriți să aflați mai multe despre funcțiile detaliate sau metodele de operare, consultați manualele incluse în DVD-ul "Manual de operare".

#### [Ghid de pornire rapidă]

Acest ghid descrie proceduri de bază ale aparatului și metode de setare utilizate pentru configurarea fiecărei funcții. Sunt prezentate funcții importante, care facilitează utilizarea acestui aparat.

De asemenea, ghidul conține note și măsuri de precauție care trebuie respectate pentru utilizarea aparatului.

Citiți acest manual înainte de a utiliza aparatul.

#### [Ghid de asistență rapidă]

Acest ghid descrie întrebări frecvente și prezintă proceduri de depanare simple, care pot fi efectuate la utilizarea aparatului.

### Manuale de operare

Manualele sunt proiectate pentru utilizatori ai aparatului care variază de la începători la administratori.

Acestea descriu operațiile de bază, funcții care permit utilizări mai convenabile, proceduri de întreținere, operații de depanare simple și diferite metode de setare pentru acest aparat.

Rețineți că sunt necesare cunoștințe tehnice de bază despre produs pentru a permite utilizatorilor să efectueze activități de întreținere sau operații de depanare. Limitați operațiile de întreținere și depanare la domeniile explicate în manual.

În cazul apariției unor probleme, vă rugăm să contactați reprezentantul de service.

| Titlu manual                                     | Sumar   |
|--|---|
| [Manual de operare: Introducere]                 | Acest manual descrie modul de cuplare/decuplare a aparatului la/de la rețeaua de alimentare electrică, precum și modul de încărcare a unui original sau a hârtiei. De asemenea, sunt descrise mărcile comerciale și licențele.                      |
| [Manual de operare: Depanare]                    | Acest manual prezintă proceduri de depanare simple, care pot fi efectuate la utilizarea produsului.   |
| [Manual de operare: Întreținere]                 | Acest manual descrie modul de înlocuire a consumabilelor și de curățare a aparatului.   |
| [Manual de operare: Panou de comandă]            | Acest manual descrie modul de utilizare a panoului de comandă și de vizualizare a ecranelor afișate pe panoul tactil.   |
| [Manual de operare: Informații privind aparatul] | Acest manual descrie numele și specificația fiecărei componente a aparatului, precum și unitățile opționale.  |
| [Manual de operare: Operații imprimare]          | Acest manual descrie diferitele proceduri, care variază de la modul de instalare a driverului de imprimantă la modul de efectuare a unor operații de bază, respectiv avansate.  |
| [Manual de operare: Operații de scanare]         | Acest manual descrie operațiile de transmisie prin scanare și pregătirile necesare. Această funcție vă permite scanarea unui document pe hârtie, conversia acestuia în date digitale și trimiterea datelor la un computer sau server de destinație. |
| [Manual de operare: Operații fax]                | Acest manual descrie operațiile de fax și pregătirile necesare.   |

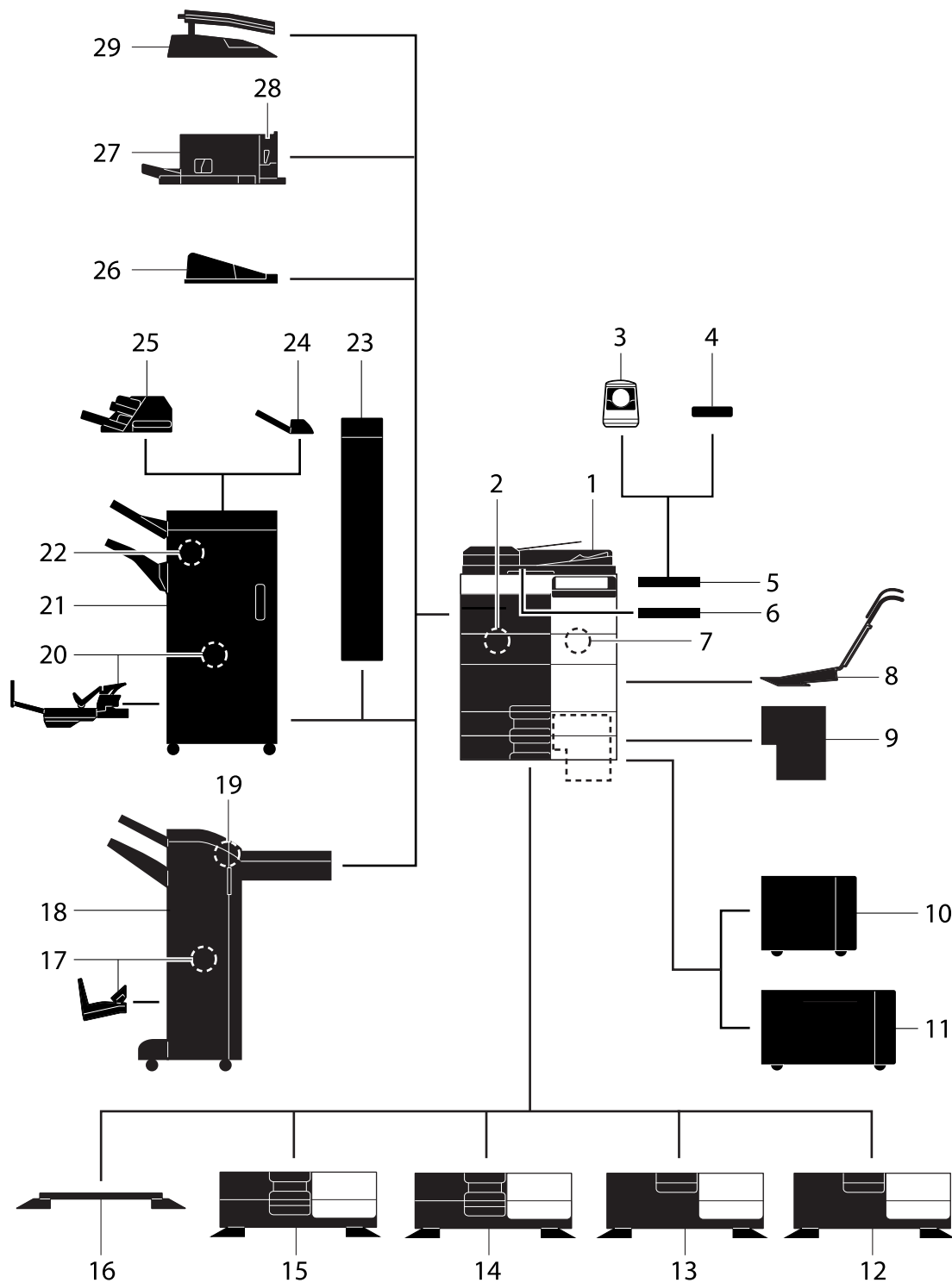
| Titlu manual                                      | Sumar   |
|---|---|
| [Manual de operare: Operații fax rețea]           | Acest manual descrie operațiile de fax utilizând un cablu de rețea și pregătirile necesare. Această funcție facilitează costuri mai reduse de comunicații decât un fax care utilizează o linie telefonică.                            |
| [Manual de operare: Operații de FAX PC]           | Acest manual descrie operațiile de FAX PC și pregătirile necesare. Această funcție permite trimiterea prin fax a datelor originalului creat pe computer, fără a le imprima pe hârtie.   |
| [Manual de operare: Operații de copiere]          | Acest manual descrie diferite operații de copiere.  |
| [Manual de operare: Operații cutie]               | Acest manual descrie modul de scanare a unui document pe hârtie, conversia acestuia în date digitale și salvarea datelor pe aparat, precum și imprimarea sau trimiterea datelor digitale salvate.                                     |
| [Manual de operare: Accesibilitate]               | Acest manual descrie modul de reglare a aparatului într-o manieră simplă, în conformitate cu cerințele dvs., de exemplu, mărirea caracterelor afișate pe ecranul tactil sau ajustarea nivelului de volum al sunetului de avertisment. |
| [Manual de operare: Web Management Tool]          | Acest manual descrie modul de configurare a diferitelor setări inițiale ale aparatului, utilizând un browser web.   |
| [Manual de operare: Operații cu funcții avansate] | Acest manual descrie modul de utilizare a funcțiilor suplimentare ale aparatului, de exemplu, navigarea web pe ecranul tactil și funcția PDF căutabil.  |



## 2.2 Informații privind aparatul

### 2.2.1 Componente opționale (bizhub C554/C454)

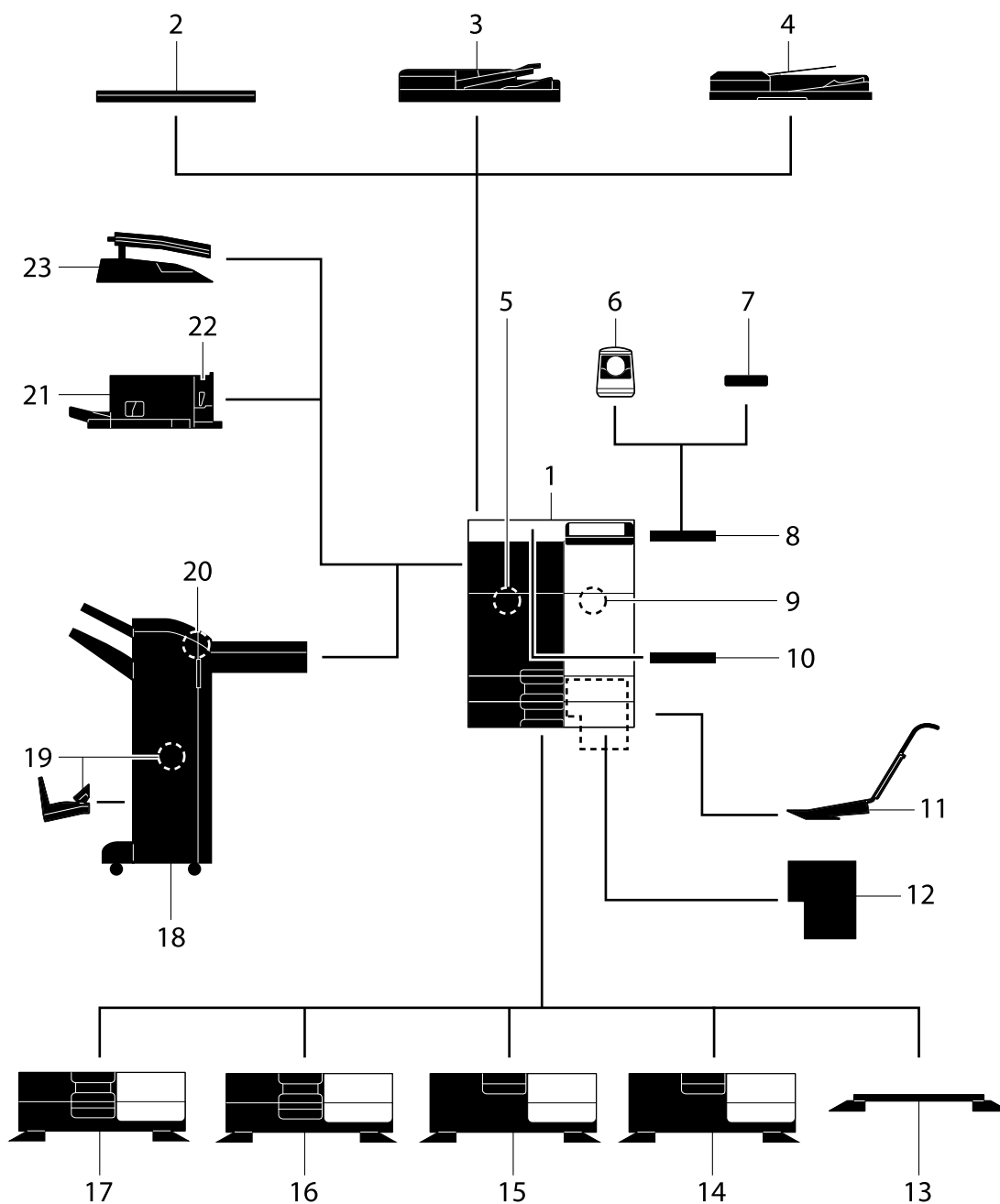
Se pot adăuga diferite componente opționale, pentru satisfacerea cerințelor dumneavoastră de birou.



| Nr. | Nume  | Descriere  |
|-----|---|--|
| 1   | Unitate principală                                      | Scanează originalul în secțiunea scanner și imprimă o imagine scanată în secțiunea imprimantă.   |
| 2   | <b>Set de fax FK-511</b>                                | Este necesară utilizarea funcției fax.   |
| 3   | <b>Unitate de autentificare AU-102</b> (tip biometric)  | <b>Masa de lucru WT-506</b> este necesară ca suport.   |
| 4   | <b>Unitate de autentificare AU-201</b> (tip cartelă IC) | <b>Masa de lucru WT-506</b> este necesară ca suport.   |
| 5   | <b>Masă de lucru WT-506</b>                             | Asigură o suprafață de așezare provizorie a unui original sau a altor materiale.<br>Se utilizează, de asemenea, când este instalată <b>unitatea de autentificare</b> . |
| 6   | <b>Suport de tastatură KH-102</b>                       | Instalați acest suport pentru a utiliza o tastatură externă.   |
| 7   | <b>Set de securitate SC-508</b>                         | Suportă funcții precum Copiere securizată pentru a preveni copierea neautorizată.  |
| 8   | <b>Set de montaj MK-730</b>                             | Utilizat pentru imprimarea pe hârtie baner.  |
| 9   | <b>Controler de imagine IC-414</b>                      | Integrat în <b>controlerul de imagine</b> . Instalarea acestei unități asigură rezultate de imprimare de calitate superioară.  |
| 10  | <b>Unitatea de mare capacitate LU-301</b>               | Permite încărcarea a până la 3000 de coli de hârtie de format 8-1/2 × 11 (A4).   |
| 11  | <b>Unitatea de mare capacitate LU-204</b>               | Permite încărcarea a până la 2500 de coli de hârtie SRA3 sau 11 × 17 (A3).   |
| 12  | <b>Birou DK-510</b>                                     | Utilizat pentru așezarea aparatului pe podea.  |
| 13  | <b>Dulap de alimentare cu hârtie PC-410</b>             | Pot fi încărcate până la 2500 de coli de hârtie de format 8-1/2 × 11 (A4).   |
| 14  | <b>Dulap de alimentare cu hârtie PC-210</b>             | Pot fi încărcate până la 500 de coli atât în tava superioară, cât și în cea inferioară.  |
| 15  | <b>Dulap de alimentare cu hârtie PC-110</b>             | Pot fi încărcate până la 500 de coli în tava superioară. (Tava inferioară este utilizată pentru depozitare.)   |
| 16  | <b>Birou DK-705</b>                                     | Utilizat pentru așezarea aparatului pe podea.  |
| 17  | <b>Unitate de broșare cu capsare la mijloc SD-511</b>   | Utilizat pentru adăugarea funcției de legare/pliere la <b>Finisorul FS-534</b> .   |
| 18  | <b>Finisor FS-534</b>                                   | Sortează, grupează sau capsează colile de ieșire, după necesități.   |
| 19  | <b>Kit de perforare PK-520</b>                          | Utilizat pentru adăugarea funcției de perforare la <b>Finisorul FS-534</b> .   |
| 20  | <b>Unitate de broșare cu capsare la mijloc SD-512</b>   | Utilizat pentru adăugarea funcției de legare/pliere la <b>Finisorul FS-535</b> (exclusiv pentru <b>bizhub C554</b> ).  |
| 21  | <b>Finisor FS-535</b>                                   | Sortează, grupează sau capsează colile de ieșire după necesități (exclusiv pentru <b>bizhub C554</b> ).  |
| 22  | <b>Kit de perforare PK-521</b>                          | Utilizat pentru adăugarea funcției de perforare la <b>Finisorul FS-535</b> (exclusiv pentru <b>bizhub C554</b> ).  |
| 23  | <b>Unitate de pliere în Z ZU-606</b>                    | Adaugă funcția de pliere în Z sau funcția de perforare la <b>Finisorul FS-535</b> (exclusiv pentru <b>bizhub C554</b> ).   |
| 24  | <b>Inserator coperti PI-505</b>                         | Introduce o copertă între colile copiate sau imprimate (exclusiv pentru <b>bizhub C554</b> ).  |
| 25  | <b>Separator de sarcini JS-602</b>                      | Scoate colile imprimate (exclusiv pentru <b>bizhub C554</b> ).   |
| 26  | <b>Tavă de ieșire OT-503</b>                            | Colectează paginile imprimate.   |
| 27  | <b>Finisor FS-533</b>                                   | Sortează, grupează sau capsează colile de ieșire, după necesități. Această unitate poate fi instalată în aparat.   |
| 28  | <b>Kit de perforare PK-519</b>                          | Utilizat pentru adăugarea funcției de perforare la <b>Finisorul FS-533</b> .   |
| 29  | <b>Separator de sarcini JS-506</b>                      | Utilizat pentru a separa colile de ieșire în două tăvi în corpul aparatului.   |

### 2.2.2 Componente opționale (bizhub C364/C284/C224)

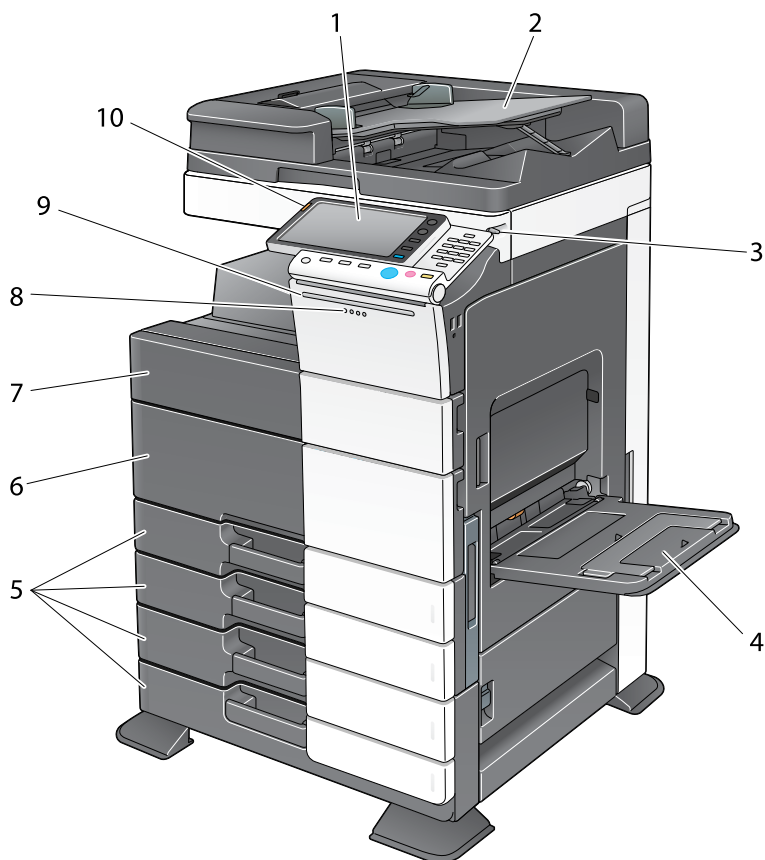
Se pot adăuga diferite componente opționale, pentru satisfacerea cerințelor dumneavoastră de birou.



| Nr. | Nume  | Descriere  |
|-----|---|--|
| 1   | Unitate principală                                      | Scanează originalul în secțiunea scanner și imprimă o imagine scanată în secțiunea imprimantă.   |
| 2   | <b>Capacul de originale OC-511</b>                      | Utilizat la fixarea originalelor încărcate.  |
| 3   | <b>Alimentator automat documente față-verso DF-624</b>  | Alimentează și scanează automat originale după pagină.   |
| 4   | <b>Alimentator documente cu scanare dublă DF-701</b>    | Scanează coala de hârtie față și verso în același timp. Astfel, este activată o scanare cu viteză mai mare.  |
| 5   | <b>Set de fax FK-511</b>                                | Este necesară utilizarea funcției fax.   |
| 6   | <b>Unitate de autentificare AU-102 (tip biometric)</b>  | <b>Masa de lucru WT-506</b> este necesară ca suport.   |
| 7   | <b>Unitate de autentificare AU-201 (tip cartelă IC)</b> | <b>Masa de lucru WT-506</b> este necesară ca suport.   |
| 8   | <b>Masă de lucru WT-506</b>                             | Asigură o suprafață de așezare provizorie a unui original sau a altor materiale. Se utilizează, de asemenea, când este instalată <b>unitatea de autentificare</b> .        |
| 9   | <b>Set de securitate SC-508</b>                         | Suportă funcții precum Copiere securizată pentru a preveni copierea neautorizată.  |
| 10  | <b>Suport de tastatură KH-102</b>                       | Instalați acest suport pentru a utiliza o tastatură externă.   |
| 11  | <b>Set de montaj MK-730</b>                             | Utilizat pentru imprimarea pe hârtie baner.  |
| 12  | <b>Controler de imagine IC-414</b>                      | Controler de imagine extern. Instalarea acestei unități asigură un rezultat de imprimare de calitate superioară.   |
| 13  | <b>Birou DK-705</b>                                     | Utilizat pentru așezarea aparatului pe podea.  |
| 14  | <b>Birou DK-510</b>                                     | Utilizat pentru așezarea aparatului pe podea.  |
| 15  | <b>Dulap de alimentare cu hârtie PC-410</b>             | Pot fi încărcate până la 2500 de coli de hârtie de format 8-1/2 × 11 (A4).   |
| 16  | <b>Dulap de alimentare cu hârtie PC-210</b>             | Pot fi încărcate până la 500 de coli atât în tava superioară, cât și în cea inferioară.  |
| 17  | <b>Dulap de alimentare cu hârtie PC-110</b>             | Pot fi încărcate până la 500 de coli în tava superioară. (Tava inferioară este utilizată pentru depozitare.)   |
| 18  | <b>Finisor FS-534</b>                                   | Sortează, grupează sau capsează colile de ieșire, după necesități. <b>Biroul DK-510</b> sau <b>dulapul de alimentare cu hârtie</b> este necesar pentru a instala unitatea. |
| 19  | <b>Unitate de broșare cu capsare la mijloc SD-511</b>   | Utilizat pentru adăugarea funcției de legare/pliere la <b>Finisorul FS-534</b> .   |
| 20  | <b>Kit de perforare PK-520</b>                          | Utilizat pentru adăugarea funcției de perforare la <b>Finisorul FS-534</b> .   |
| 21  | <b>Finisor FS-533</b>                                   | Sortează, grupează sau capsează colile de ieșire, după necesități. Această unitate poate fi instalată în aparat.   |
| 22  | <b>Kit de perforare PK-519</b>                          | Utilizat pentru adăugarea funcției de perforare la <b>Finisorul FS-533</b> .   |
| 23  | <b>Separator de sarcini JS-506</b>                      | Utilizat pentru a separa colile de ieșire în două tăvi în corpul aparatului.   |

## 2.2.3 Numele pieselor (MFP) (bizhub C554/C454)

## Față



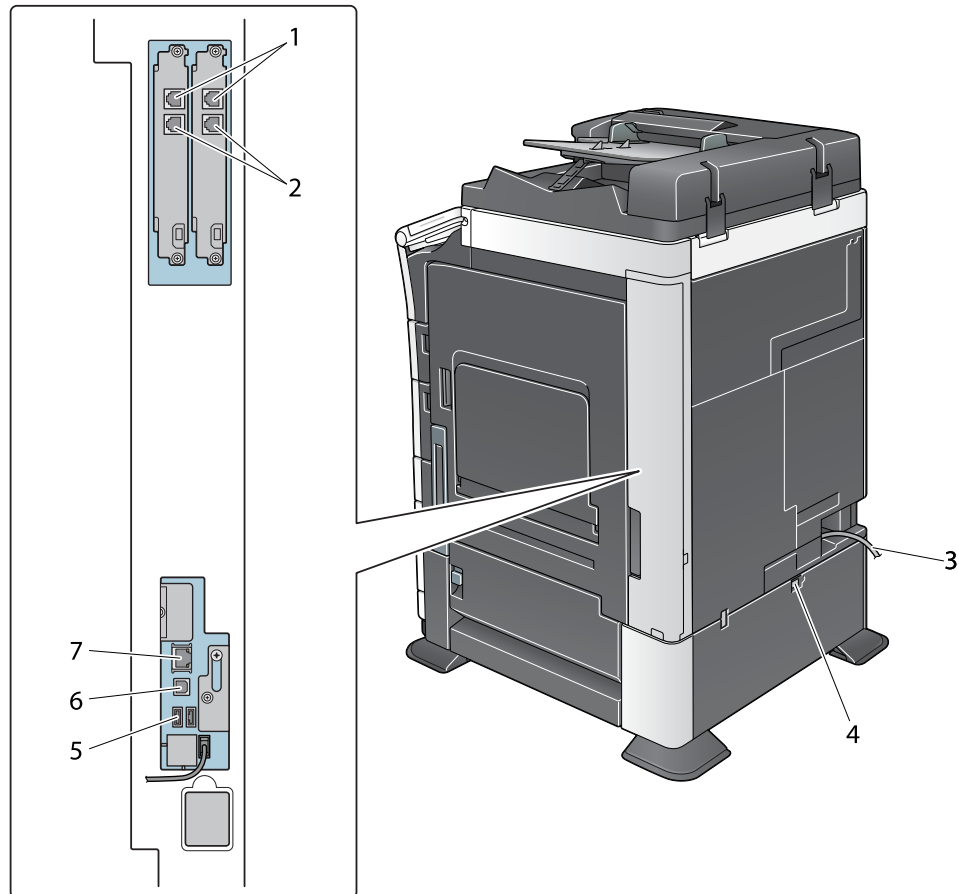
| Nr. | Nume  | Descriere  |
|-----|---|--|
| 1   | <b>Panou de comandă</b>   | Utilizați <b>ecranul tactil</b> sau butoanele de pe acest ecran pentru a opera aparatul.   |
| 2   | <b>Tava de originale</b>  | Încărcați originalul.  |
| 3   | <b>Creion pentru ecran tactil</b>                                     | Utilizat pentru operarea <b>ecranului tactil</b> .   |
| 4   | <b>Tavă de rezervă</b>  | Utilizată pentru încărcarea hârtiei de dimensiuni personalizate sau a hârtiei speciale.  |
| 5   | <b>Tavă hârtie</b>  | Utilizată pentru încărcarea hârtiei de dimensiuni standard.  |
| 6   | <b>Ușa frontală de jos</b>  | Deschideți această ușă pentru a înlocui consumabilele sau pentru întreținerea mașinii.   |
| 7   | <b>Ușa frontală de sus</b>  | Deschideți această ușă pentru a înlocui un <b>cartuș cu toner</b> .  |
| 8   | <b>Indicator de date</b>  | Luminează intermitent în albastru când aparatul primește o sarcină. Dacă o sarcină se află în derulare, această lampă indicatoare luminează în albastru. |
| 9   | <b>Indicator de stare</b><br>(indicator de imprimare)                 | Luminează intermitent în alb în timpul imprimării.   |
| 10  | <b>Indicator de stare</b><br>(indicator de avertisment sau de oprire) | Luminează intermitent în portocaliu dacă apare un avertisment. Luminează în portocaliu dacă aparatul s-a oprit din cauza unei erori.                     |

## Partea din spate

Ilustrația prezintă unitatea principală, care conține **încălzitorul** și **setul de fax**.

Forma cablului de alimentare variază în funcție de regiunea de vânzări.

**Încălzitorul** este furnizat ca unitate opțională, în funcție de regiunea de vânzări.



| Nr. | Nume   |
|-----|--|
| 1   | Mufă telefon 1/2 (PORT LINIE 1/2)                  |
| 2   | Mufă pentru conectarea unui telefon (TEL PORT1/2)  |
| 3   | Cablul de alimentare                               |
| 4   | Comutator pentru încălzitorul de dezumidificare    |
| 5   | Port USB (tip A) USB 2.0/1.1                       |
| 6   | Port USB (tip B) USB 2.0/1.1                       |
| 7   | Conector de rețea (10Base-T/100Base-TX/1000Base-T) |

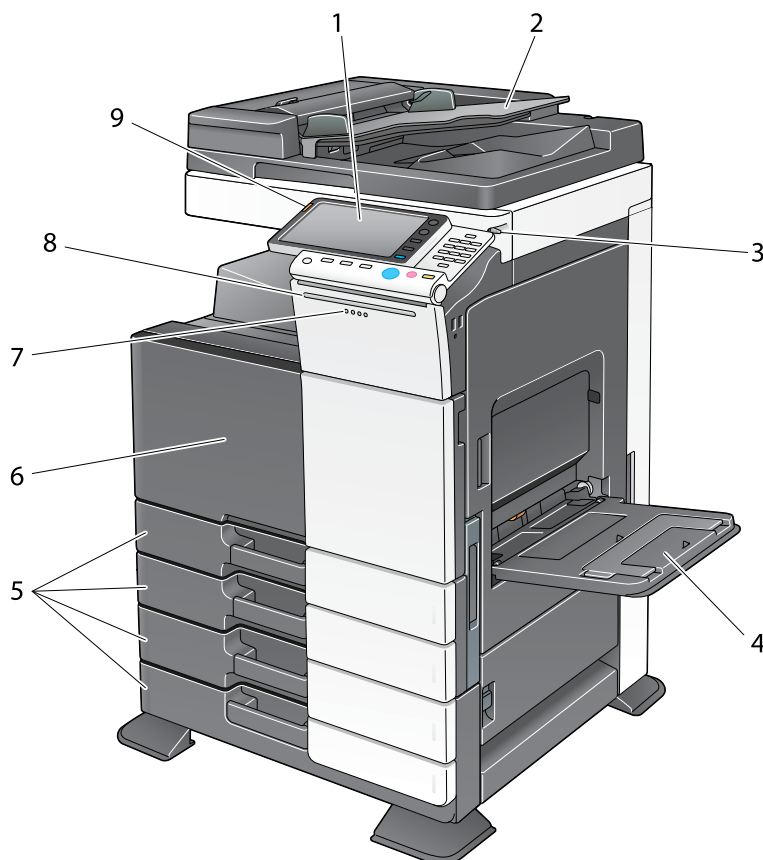


### Referință

Pentru detalii, consultați DVD-ul cu Manual de operare.

## 2.2.4 Numele pieselor (MFP) (bizhub C364/C284/C224)

## Față



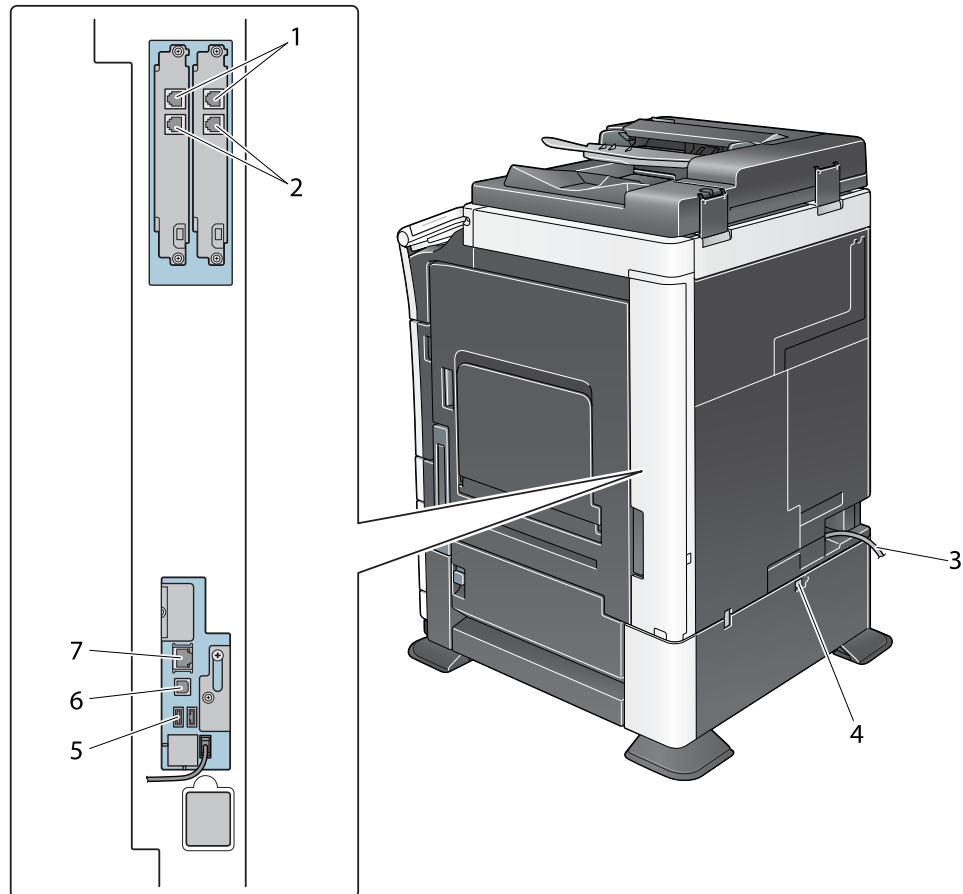
| Nr. | Nume  | Descriere  |
|-----|---|--|
| 1   | <b>Panou de comandă</b>   | Utilizați <b>ecranul tactil</b> sau butoanele de pe acest ecran pentru a opera aparatul.   |
| 2   | <b>Tava de originale</b>  | Încărcați originalul.  |
| 3   | <b>Creion pentru ecran tactil</b>                                     | Utilizat pentru operarea <b>ecranului tactil</b> .   |
| 4   | <b>Tavă de rezervă</b>  | Utilizată pentru încărcarea hârtiei de dimensiuni personalizate sau a hârtiei speciale.  |
| 5   | <b>Tavă hârtie</b>  | Utilizată pentru încărcarea hârtiei de dimensiuni standard.  |
| 6   | <b>Ușa frontală</b>   | Deschideți această ușă pentru a înlocui consumabilele sau pentru întreținerea mașinii.   |
| 7   | <b>Indicator de date</b>  | Luminează intermitent în albastru când aparatul primește o sarcină. Dacă o sarcină se află în derulare, această lampă indicatoare luminează în albastru. |
| 8   | <b>Indicator de stare</b><br>(indicator de imprimare)                 | Luminează intermitent în alb în timpul imprimării.   |
| 9   | <b>Indicator de stare</b><br>(indicator de avertisment sau de oprire) | Luminează intermitent în portocaliu dacă apare un avertisment. Luminează în portocaliu dacă aparatul s-a oprit din cauza unei erori.                     |

## Partea din spate

Ilustrația prezintă unitatea principală, care conține **încălzitorul** și **setul de fax**.

Forma cablului de alimentare variază în funcție de regiunea de vânzări.

**Încălzitorul** este furnizat ca unitate opțională, în funcție de regiunea de vânzări.



| Nr. | Nume   |
|-----|--|
| 1   | Mufă telefon 1/2 (PORT LINIE 1/2)                  |
| 2   | Mufă pentru conectarea unui telefon (TEL PORT1/2)  |
| 3   | Cablul de alimentare                               |
| 4   | Comutator pentru încălzitorul de dezumidificare    |
| 5   | Port USB (tip A) USB 2.0/1.1                       |
| 6   | Port USB (tip B) USB 2.0/1.1                       |
| 7   | Conector de rețea (10Base-T/100Base-TX/1000Base-T) |



### Referință

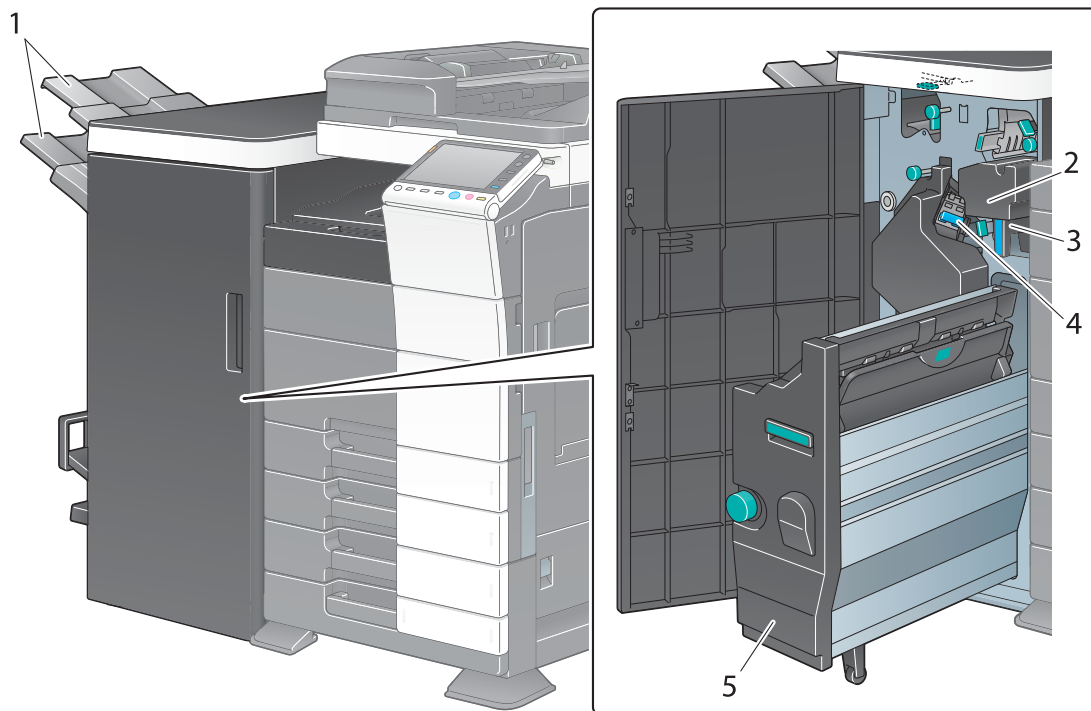
Pentru detalii, consultați DVD-ul cu Manual de operare.



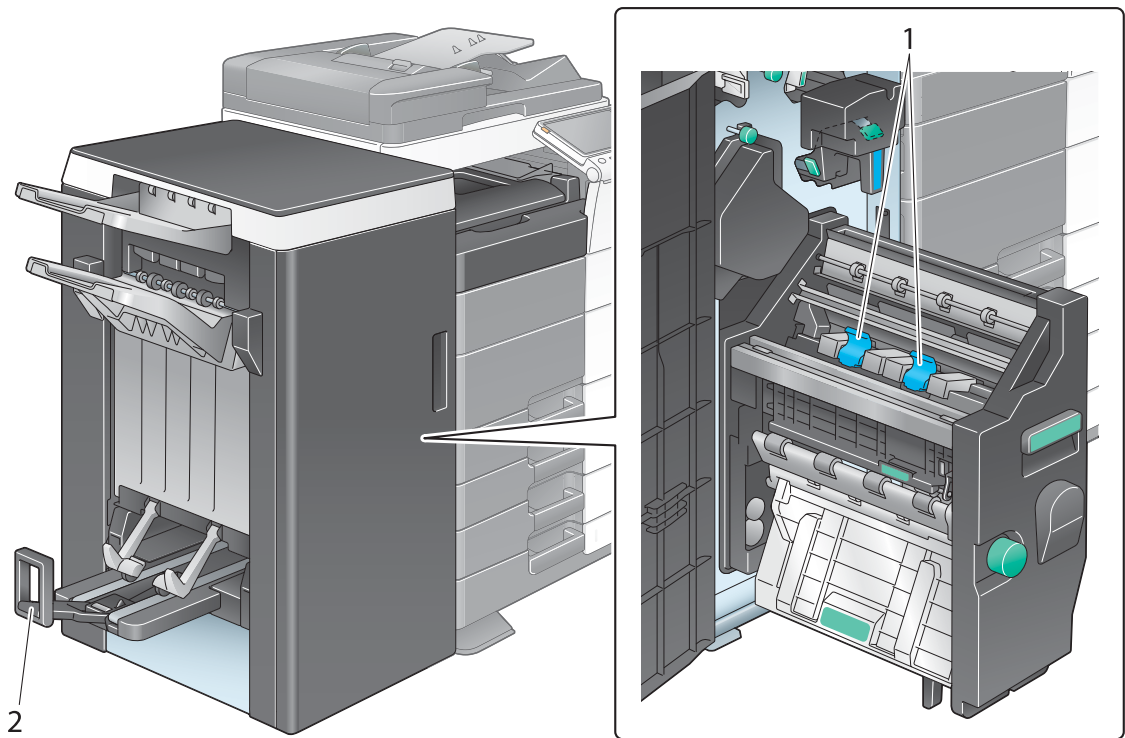
### 2.2.5 Numele pieselor (Unități opționale)

Această secțiune indică numele componentelor distincte pentru fiecare unitate opțională care poate fi instalată la acest aparat.

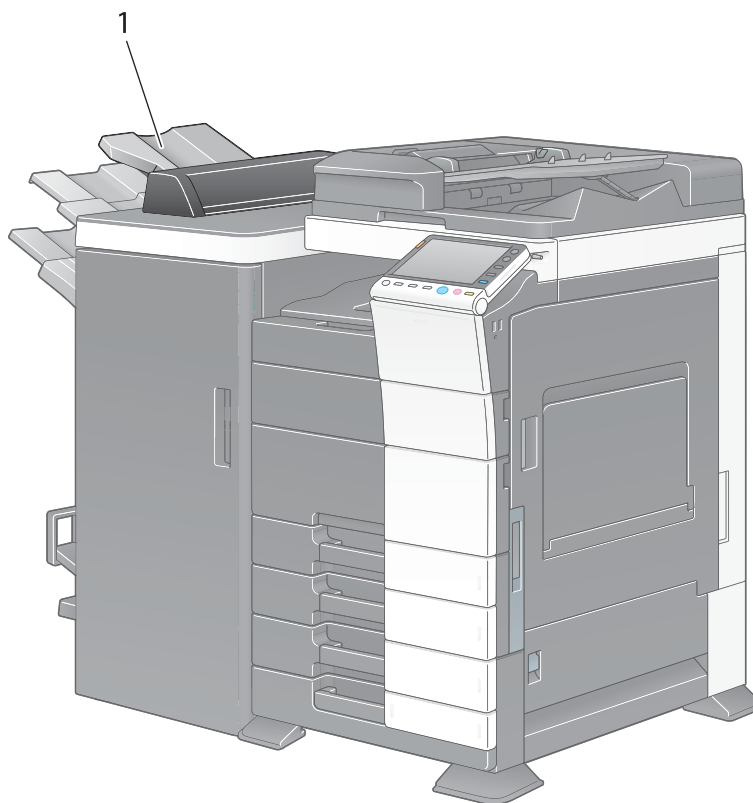
#### Finisor FS-535, Unitate de broșare cu capsare la mijloc SD-512, Kit de perforare PK-521 (bizhub C554)



| Nr. | Nume                                    |
|-----|---|
| 1   | Tavă de ieșire                          |
| 2   | Kit de perforare                        |
| 3   | Cutia cu resturi de la perforare        |
| 4   | Cartuș de capsare                       |
| 5   | Unitate de broșare cu capsare la mijloc |

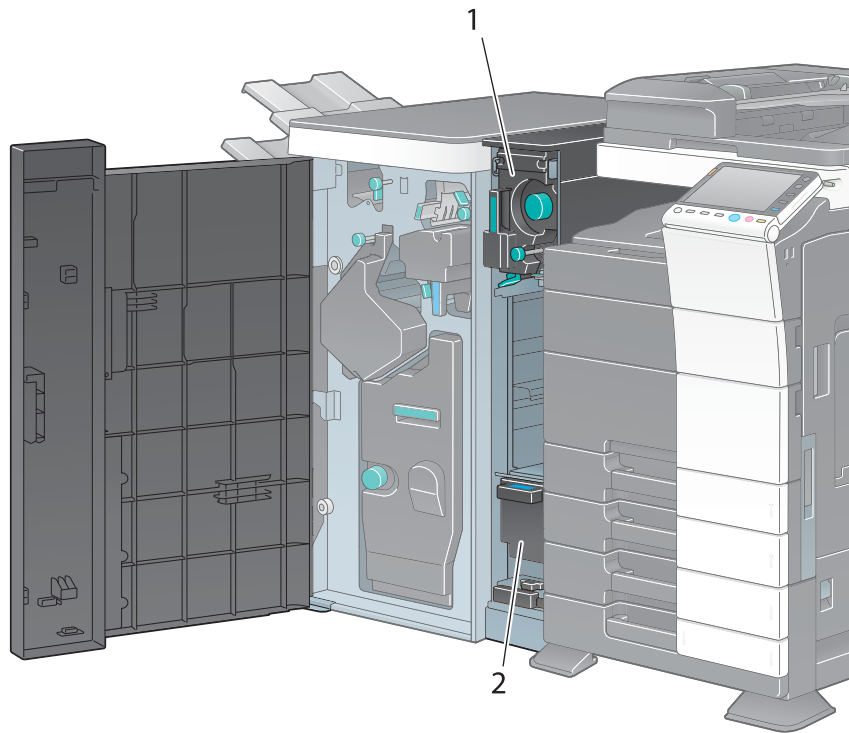


| Nr. | Nume                             |
|-----|----------------------------------|
| 1   | Cartuș de capse                  |
| 2   | Tavă de ieșire aparat de fălțuit |

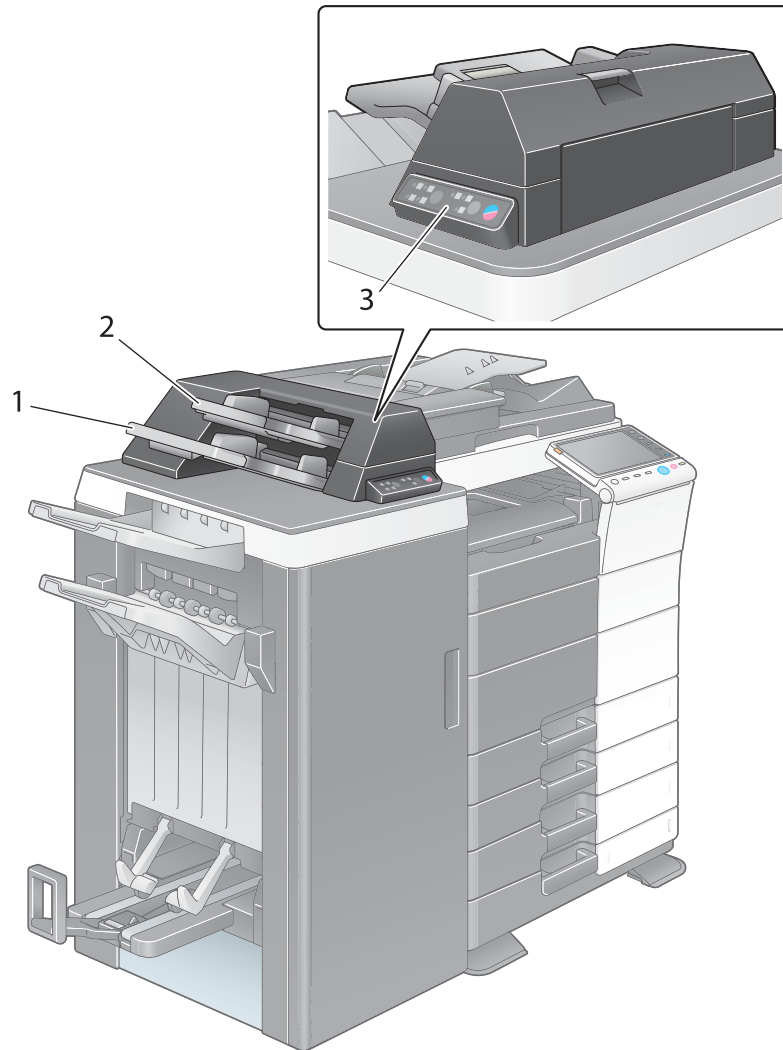
**Separator de sarcini JS-602 (bizhub C554)**

| Nr. | Nume           |
|-----|----------------|
| 1   | Tavă de ieșire |

## Unitate de pliere în Z ZU-606 (bizhub C554)



| Nr. | Nume  |
|-----|---|
| 1   | Unitate de pliere în Z/Unitate de transport |
| 2   | Cutia cu resturi de la perforare            |

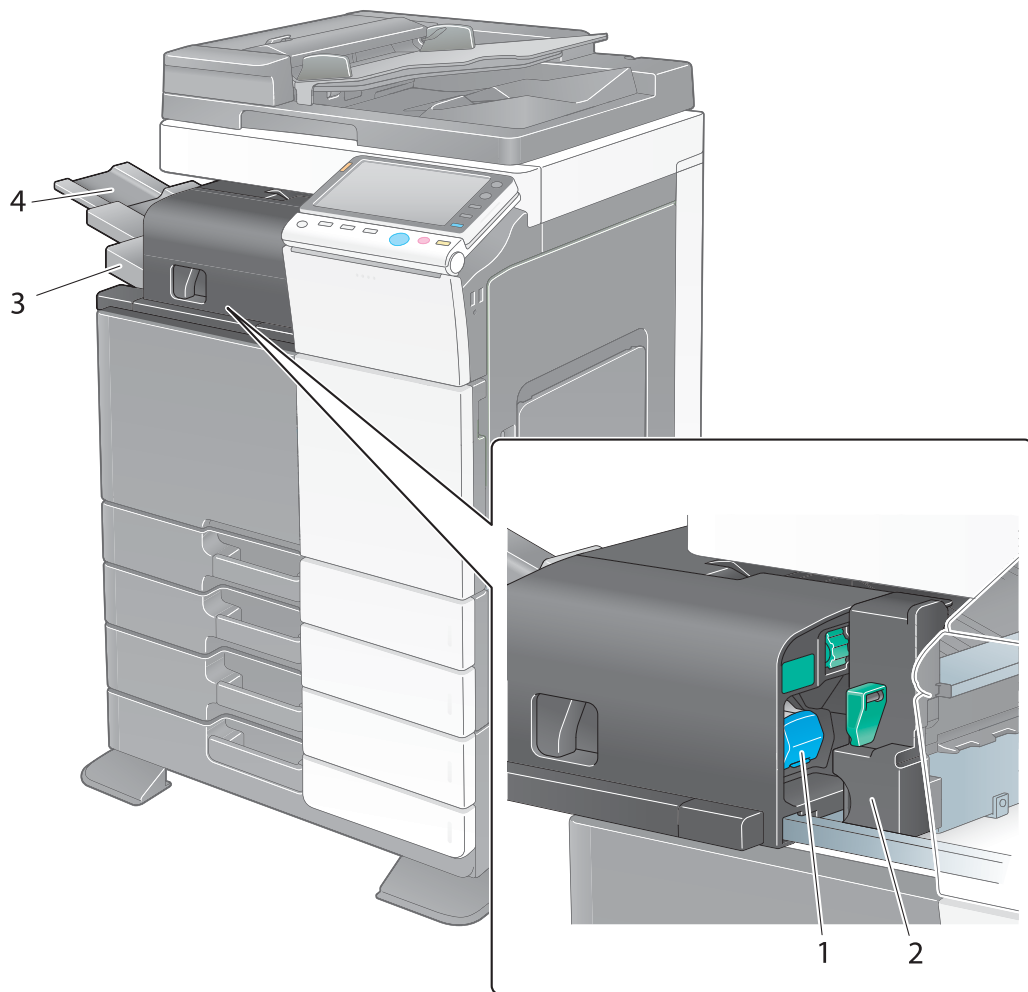
**Inserator coperti PI-505 (bizhub C554)**

| Nr. | Nume             |
|-----|------------------|
| 1   | Tavă inferioară  |
| 2   | Tavă superioară  |
| 3   | Panou de comandă |

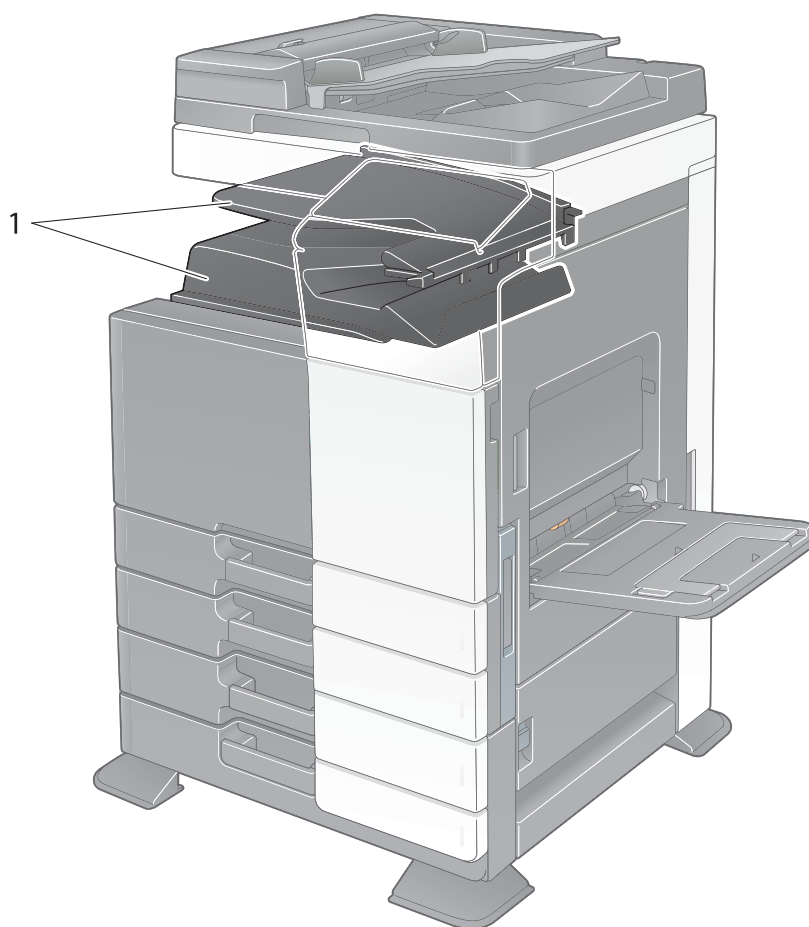
**Referință**

Pentru detalii privind modul de utilizare a **panoului de comandă**, consultați DVD-ul cu Manual de operare.

## Finisor FS-533, Kit de perforare PK-519

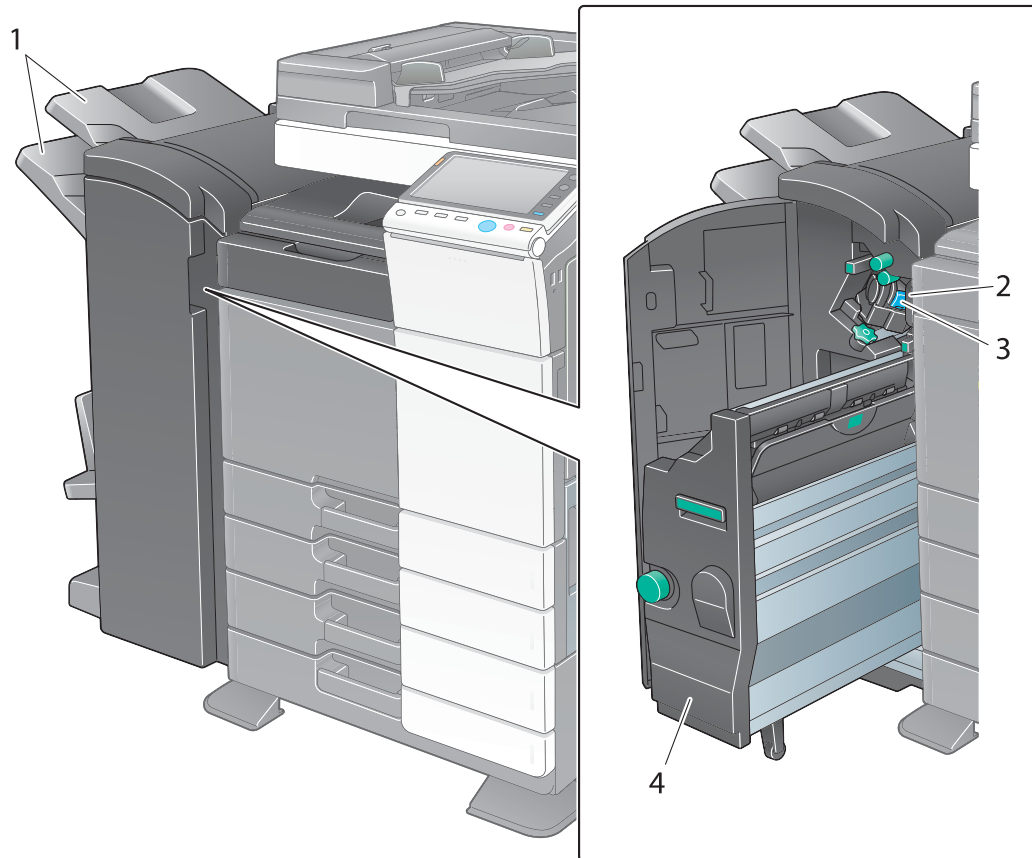


| Nr. | Nume             |
|-----|------------------|
| 1   | Cartuș de capse  |
| 2   | Kit de perforare |
| 3   | Tavă de ieșire   |
| 4   | Extensia tăvii   |

**Separator de sarcini JS-506**

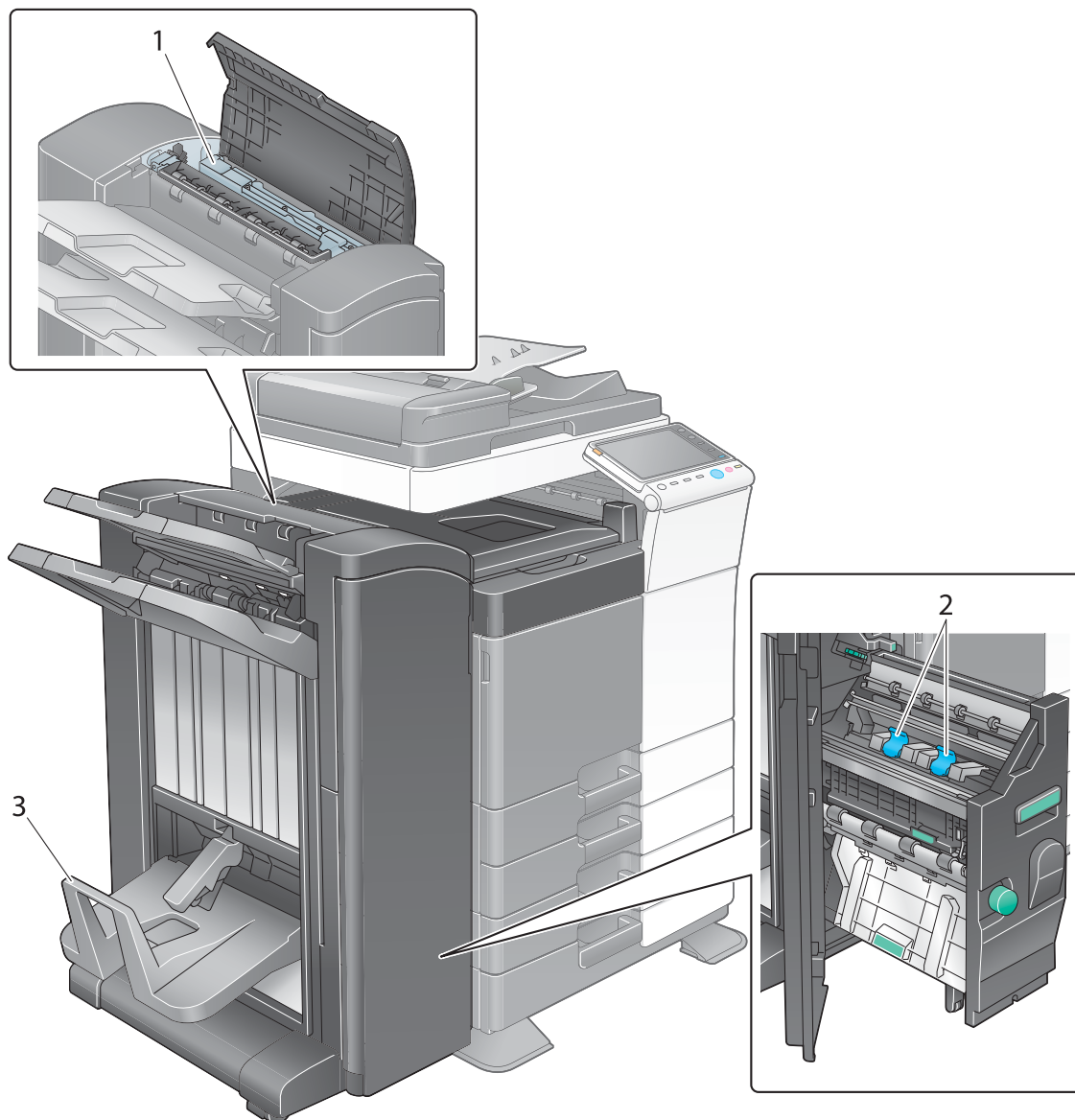
| Nr. | Nume           |
|-----|----------------|
| 1   | Tavă de ieșire |

## Finisor FS-534, Unitate de broșare cu capsare la mijloc SD-511, Kit de perforare PK-520



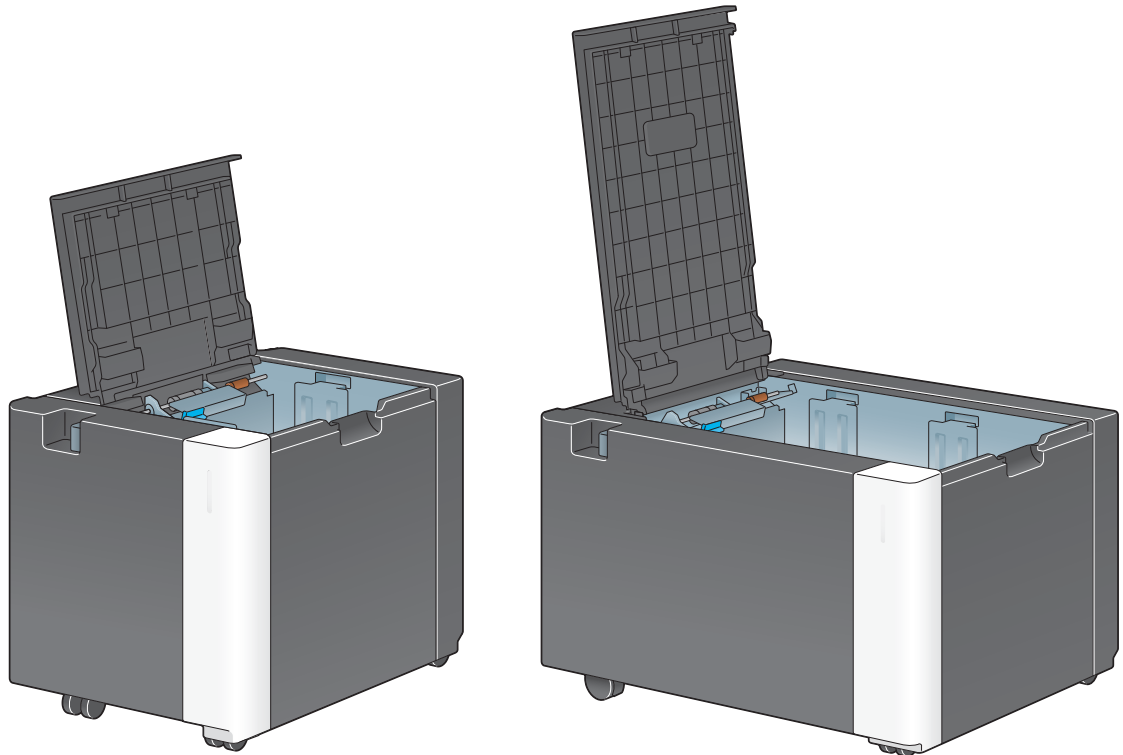
| Nr. | Nume                                    |
|-----|---|
| 1   | Tavă de ieșire                          |
| 2   | Cartuș de capsare                       |
| 3   | Cutia cu resturi de la perforare        |
| 4   | Unitate de broșare cu capsare la mijloc |





| Nr. | Nume                             |
|-----|----------------------------------|
| 1   | Kit de perforare                 |
| 2   | Cartuș de capse                  |
| 3   | Tavă de ieșire aparat de fălțuit |

## Unitate de mare capacitate LU-301/LU-204



### Referință

*Pentru detalii, consultați DVD-ul cu Manual de operare.*

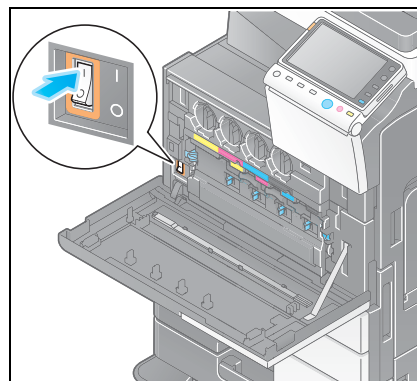
## 2.3 Sursă de alimentare

Acest aparat este prevăzut cu două întrerupătoare de alimentare: Tasta **Power (Alimentare electrică)** de pe **panoul de comandă** și **întrerupătorul principal** de pe aparat. În condiții normale, utilizați tasta **Power (Alimentare electrică)** de pe **panoul de comandă**. Utilizați **întrerupătorul principal** pentru repornirea aparatului.

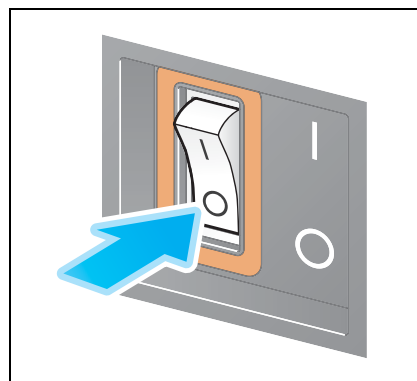
### 2.3.1 Cuplarea și decuplarea sursei de alimentare

Cuplați și decuplați sursa de alimentare numai când este necesar, de exemplu, la modificarea setărilor administrative sau producerea unei căderi de tensiune.

- 1 Deschideți **ușa frontală de jos** sau **ușa frontală**, și rotiți **întrerupătorul principal** în poziția pornit.



- 2 Rotiți **întrerupătorul principal** în poziția oprit.



#### **NOTĂ**

*Pentru repornirea aparatului, aduceți **întrerupătorul principal** în poziția oprit și apoi din nou în poziția pornit, după 10 sau mai multe secunde.*

### 2.3.2 Acționarea tastei Power (Alimentare electrică)

Când acest aparat nu este utilizat pentru o perioadă prelungită de timp, de exemplu, după programul de lucru, apăsați tasta **Power (Alimentare electrică)** pentru a trece în modul Economic.

Aparatul trece în următoarele moduri, în funcție de modul de apăsare a tastei **Power (Alimentare electrică)**. Apăsarea tastei **Power (Alimentare electrică)** în timpul funcționării comută în modul Alimentare secundară OPRITĂ. Dacă se menține apăsată tasta **Power (Alimentare electrică)**, se trece în modul Alimentare automată ErP OPRITĂ.

Indiferent de caz, apăsați din nou tasta **Power (Alimentare electrică)** pentru a cupla sursa de alimentare.



| Starea aparatului        |                                | Descriere  |
|--------------------------|--------------------------------|--|
| Închidere                | Alimentare secundară OPRITĂ    | Când sursa de alimentare secundară este oprită, acest aparat poate primi date sau faxuri, dar nu poate scana sau imprima un original. Dacă se primesc date sau faxuri în timp ce sursa de alimentare secundară este oprită, acestea vor fi imprimate la pornirea sursei respective.<br>Lampa tastei luminează în portocaliu. |
|                          | Alimentare automată ErP OPRITĂ | Acest aparat este plasat în modul În așteptare, cu un consum de putere mai redus decât în modul Alimentare secundară OPRITĂ. În modul Alimentare automată ErP OPRITĂ, acest aparat nu poate primi date sau faxuri; de asemenea, nu poate scana sau imprima un original.<br>Lampa tastei luminează intermitent în portocaliu. |
| Cuplare sursă alimentare |                                | Lampa tastei luminează în albastru.<br>Alimentarea este restabilită imediat prin apăsarea oricărei taste de pe <b>panoul de comandă</b> chiar și atunci când <b>panoul de comandă</b> este oprit.  |

### 2.3.3 Funcția Economic

La expirarea unui interval de timp specificat (setare implicită: 15 minute) fără ca aparatul să fie utilizat, **ecranul tactil** se va stinge și va intra automat în modul Economic. Tasta **Power (Alimentare electrică)** luminează intermitent în albastru în modul Economic. Din modul Economic se poate reveni la modul normal apăsând de exemplu orice tastă de pe **panoul de comandă**.

Există două moduri economice: modul Consum redus și modul Repaus. Modul Repaus oferă un efect economic mai mare decât modul Consum redus. Totuși, intervalul de timp necesar pentru revenirea la modul Normal este mai lung decât intervalul necesar pentru revenirea la modul Consum redus.

#### Referință

*Intervalul de timp necesar pentru trecerea în fiecare mod se poate modifica în Setări administrator. Pentru detalii, consultați DVD-ul cu Manual de operare.*

### Comutarea manuală în modul Economic

Pentru trecerea manuală în modul Consum redus sau în modul Repaus înainte ca aparatul să treacă în modul Economic, modificați setările tastei **Power (Alimentare electrică)** de pe **panoul de comandă** în [Mod economic].

Atingeți [Utilitar] și selectați [Setări administrator] - [Setări sistem] - [Setări alimentare cu energie/mod economic] - [Setări tastă energie].

Pentru informații referitoare la parola implicită a administratorului, consultați [Ghidul de asistență rapidă].



După modificarea setării, modul Economic se modifică așa cum este indicat mai jos, în funcție de modul de apăsare a tastei **Power (Alimentare electrică)**.

- Apăsarea tastei **Power (Alimentare electrică)**
  - Aparatul trece în modul Economic (Consum redus sau Repaus). Din modul Economic se poate reveni la modul normal apăsând orice tastă de pe **ecranul tactil** sau de pe **panoul de comandă**.
- Menținerea tastei **Power (Alimentare electrică)** apăsată
  - Aparatul trece în modul Alimentare secundară OPRITĂ. Prin apăsarea tastei **Power (Alimentare electrică)**, se revine la modul normal.

#### Referință

*Pentru detalii, consultați DVD-ul cu Manual de operare.*

## 2.4 Panou de comandă

Aparatul este prevăzut cu un **panou de comandă** glisant. Tastele hardware necesare pentru operațiile de bază sunt dispuse în partea din față, iar tastele utilizate pentru setări sau înregistrări, în partea din spate.

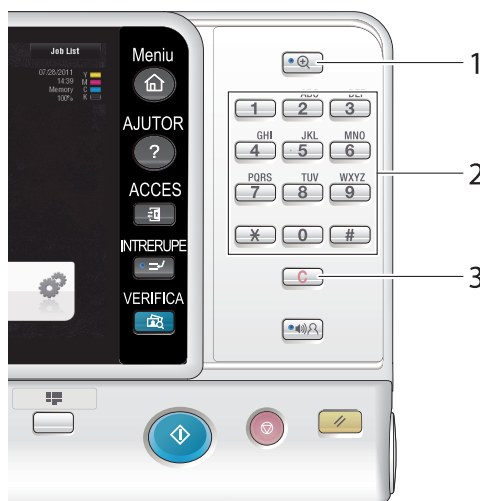
### 2.4.1 Numele pieselor



| Nr. | Nume                | Descriere   |
|-----|---------------------|---|
| 1   | <b>Ecran tactil</b> | Sunt afișate diferite ecrane și mesaje. Atingeți direct <b>ecranul tactil</b> pentru a configura fiecare setare.  |
| 2   | <b>Meniu</b>        | Apăsați această tastă pentru a afișa meniul principal.  |
| 3   | <b>AJUTOR</b>       | Apăsați această tastă pentru a afișa meniul Ajutor. Puteți afișa pe ecran descrieri ale funcțiilor și ale procedurilor de operare.  |
| 4   | <b>ACCES</b>        | Dacă este activată autentificarea utilizatorului sau urmărirea contului, introduceți numele de utilizator și parola pentru autentificarea utilizatorului, respectiv numele de cont și parola pentru urmărirea contului, apoi apăsați această tastă pentru a începe utilizarea aparatului. După finalizarea unei operații țintă, apăsați din nou această tastă pentru a încheia utilizarea aparatului. |
| 5   | <b>INTRERUPE</b>    | Apăsați această tastă pentru a accesa modul Întrerupere. În modul Întrerupere, lampa indicatoare luminează în albastru. Pentru anularea modului Întrerupere, apăsați din nou tasta <b>INTRERUPE</b> .   |
| 6   | <b>VERIFICA</b>     | Apăsați pe această tastă pentru a imprima o singură copie de probă, care se va verifica înainte de imprimarea unui număr mare de copii. De asemenea, această funcție poate afișa o imagine de finisare cu setările curente din <b>ecranul tactil</b> .  |
| 7   | <b>Reset</b>        | Apăsați această tastă pentru a reconfigura toate setările, cu excepția celor înregistrate, introduse cu ajutorul <b>panoului de comandă</b> .   |
| 8   | <b>Stop</b>         | Apăsați această tastă pentru a opri temporar o sarcină activă de copiere, scanare sau imprimare.  |
| 9   | <b>Start</b>        | Apăsați pentru a începe operația de copiere, scanare sau fax.   |

| Nr. | Nume  | Descriere  |
|-----|---|--|
| 10  | Tasta <b>Înregistrare</b>   | <p>Apăsați fiecare tastă pentru a comuta afișajul <b>ecranului tactil</b> la o funcție atribuită unei taste de <b>Înregistrare</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1</b> (Scanare/Fax): Comută la funcția de scanare/fax.</li> <li>• <b>2</b> (Copiere): Comută la funcția de copiere.</li> <li>• <b>Tastatură cu 10 taste</b> (Tastatură cu 10 taste): Afișează tastatura <b>ecranului tactil</b>.</li> </ul> <p>Tasta <b>Înregistrare</b> poate fi atribuită oricărei funcții din Setări administrator, pentru a fi ușor de utilizat.</p> |
| 11  | <b>Power (Alimentare electrică)</b>                                   | <p>Cuplează sau decuplează rețeaua de alimentare. Lampa tastei luminează continuu sau intermitent în albastru atunci când sursa de alimentare este cuplată, respectiv în portocaliu când sursa de alimentare este decuplată.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• În Setări administrator, puteți adăuga funcția de comutare manuală în modul Economic pe tasta <b>Power (Alimentare electrică)</b>. Pentru detalii, consultați pagina 2-25.</li> </ul>  |
| 12  | <b>Indicator de stare</b><br>(indicator de avertisment sau de oprire) | <p>Luminează intermitent în portocaliu dacă apare un avertisment. Luminează în portocaliu dacă aparatul s-a oprit din cauza unei erori.</p>  |

Stare cu panoul glisat



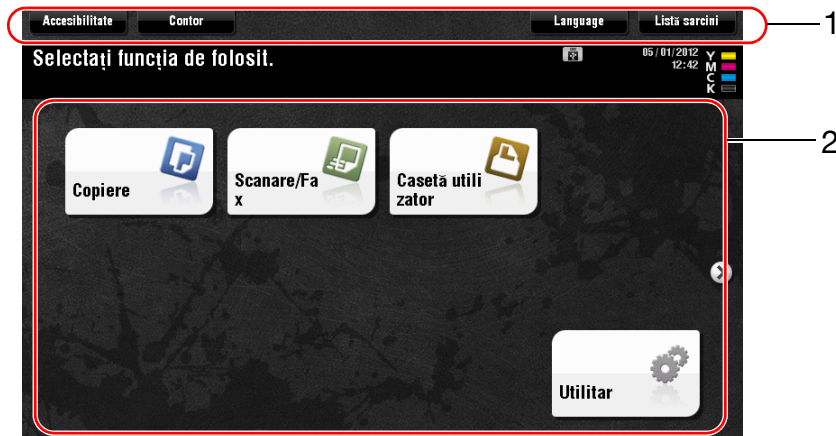
| Nr. | Nume                      | Descriere  |
|-----|---------------------------|--|
| 1   | <b>Zoom ecran</b>         | Accesează modul Zoom ecran.  |
| 2   | <b>Tastatura numerică</b> | Utilizați această tastatură numerică pentru a introduce valori numerice precum numărul de copii, rata de zoom și numărul de fax.                       |
| 3   | <b>C</b>                  | Apăsați această tastă pentru a anula valori numerice, precum numărul de copii, rata de zoom și dimensiunea, introduse cu ajutorul tastaturii numerice. |

## 2.5 Ecran tactil

### 2.5.1 Meniu principal

Apăsați tasta **Meniu** de pe **panoul de comandă** pentru a afișa meniul principal. În meniul principal, puteți configura setări precum funcții frecvent utilizate sau o tastă de comandă rapidă pentru saltul în fiecare mod.

#### Aspectul meniului principal

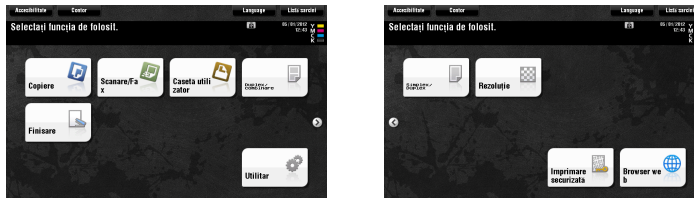


| Nr. | Nume                       | Descriere   |
|-----|----------------------------|---|
| 1   | [Accesibilitate]           | Apăsați acest buton pentru a regla o poziție de apăsare <b>ecranul tactil</b> , pentru modificarea sunetelor de apăsare a tastelor și pentru configurarea mediului de operare al <b>panoului de comandă</b> .         |
|     | [Contor]                   | Apăsați acest buton pentru a afișa numărul total de pagini imprimate pe acest aparat, ordonate după funcție sau după culoare.   |
|     | [Listă sarcini]            | Apăsați acest buton pentru a afișa sarcinile active sau în așteptare. Dacă este necesar, puteți vizualiza jurnalele de sarcini sau puteți imprima un raport de comunicații.   |
| 2   | Tastele meniului principal | Afișează tastele de comandă rapidă atribuite oricărei funcții. Implicit, meniul principal afișează funcțiile [Copiere], [Scanare/Fax], [Casetă utilizator] și [Utilitar].   |
|     | [Utilitar]                 | Apăsați acest buton pentru a configura setările aparatului sau pentru a vizualiza starea de utilizare a aparatului. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Butonul [Utilitar] este afișat în permanență.</li> </ul> |



## Personalizarea meniului principal

Meniul principal poate fi extins la două ecrane, după necesități. La cele două ecrane ale meniului principal se pot atribui până la 23 de taste, care pot fi comutate.



De asemenea, puteți specifica modelul de fundal preferat.



### Referință

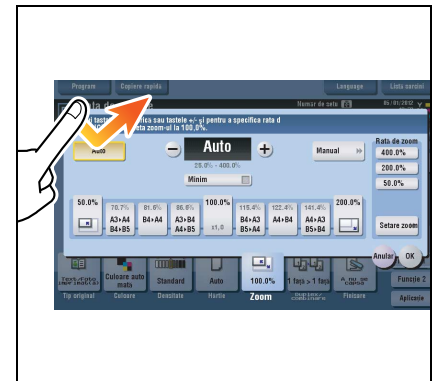
Pentru detalii, consultați DVD-ul cu Manual de operare.

## 2.5.2 Operarea ecranului tactil

Ecranul tactil al aparatului facilitează utilizarea prin operații precum glisarea cu degetul pe ecranul tactil.

### Atingere

Atingeți ușor ecranul cu degetul, apoi luați imediat degetul de pe ecran. Această acțiune poate selecta sau stabili un meniu.



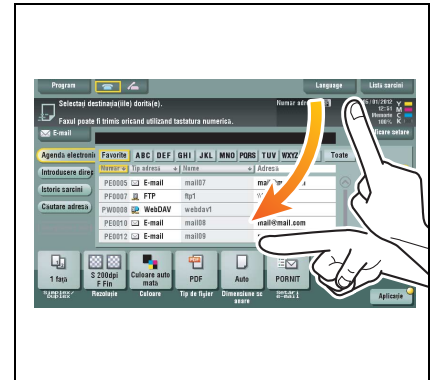
### Dublă atingere

Atingeți ușor ecranul cu degetul de două ori succesiv. Această acțiune se utilizează pentru regăsirea de informații detaliate sau mărirea unei imagini reduse.



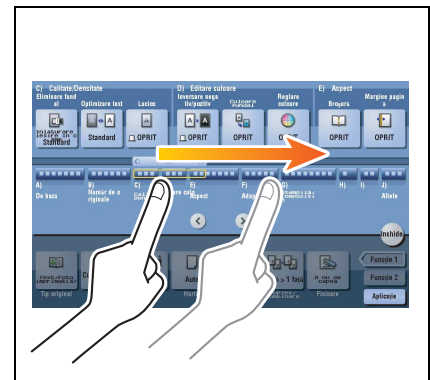
## Lovitură

Efectuați o lovitură ușoară în timp ce glisați degetul pe ecran. Această acțiune se utilizează pentru derularea unei liste de adrese sau de sarcini și alimentarea de pagini cu imagini reduse.



## Glisare

În timp ce atingeți ecranul cu degetul, glisați degetul. Această acțiune se utilizează pentru modificarea unei poziții afișate pe un ecran de aplicație sau de previzualizare.



## Măsurile de precauție la utilizarea ecranului tactil

Aparatul este prevăzut cu un ecran tactil de tip capacitiv. La operarea **ecranului tactil**, rețineți următoarele aspecte.

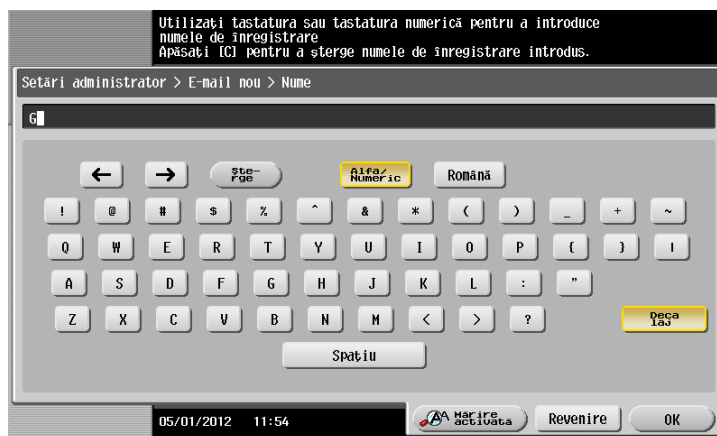
- Utilizați degetul sau **creionul** furnizat cu aparatul. Rețineți că **ecranul tactil** nu va reacționa corespunzător dacă îl operați cu ajutorul unghiei sau cu un vârf de creion, în locul degetului sau al **creionului**.
- Aplicarea unei forțe puternice asupra **ecranului tactil** poate duce la deteriorarea **ecranului tactil**, inclusiv la spargerea acestuia.
- La operarea **ecranului tactil**, nu apăsați pe acesta utilizând forță în exces sau un obiect ascuțit, precum un creion mecanic.
- Este posibil ca **ecranul tactil** să nu funcționeze corespunzător, dacă este utilizat cu degetul umed sau cu două degete.
- **Ecranul tactil** nu va funcționa corespunzător, dacă este utilizat cu mânuși. Se recomandă utilizarea **creionului pentru ecran tactil** furnizat cu aparatul sau a degetului.
- Este posibil ca **ecranul tactil** să nu funcționeze corespunzător, dacă distanța dintre dumneavoastră și o lampă fluorescentă este de 20 de inch (50 cm) sau mai puțin în timp ce utilizați **ecranul tactil**.
- Evitați utilizarea **ecranului tactil** într-un loc din apropierea unui dispozitiv care generează zgomot electric (precum un generator sau un aparat de aer condiționat). Zgomotul electric poate determina funcționarea neregulată a **ecranului tactil**.

### 2.5.3 Introducerea caracterelor

La introducerea caracterelor pentru înregistrarea unei adrese sau a unui program, utilizați ecranul tastatură afișat pe **ecranul tactil**.

#### Când tastați "Grup1":

- 1 Pentru a tasta majuscule sau simboluri, atingeți tasta [Decalaj].
  - Dacă ați tastat eronat, atingeți [←] sau [→] pentru a deplasa cursorul la caracterul pe care doriți să-l ștergeți, apoi atingeți tasta [Șterge].
  - Atingeți din nou tasta [Decalaj] pentru a reveni la ecranul de tastatură original.



- 2 După ce ați terminat de tastat, atingeți [OK].



## 2.6 Sarcini

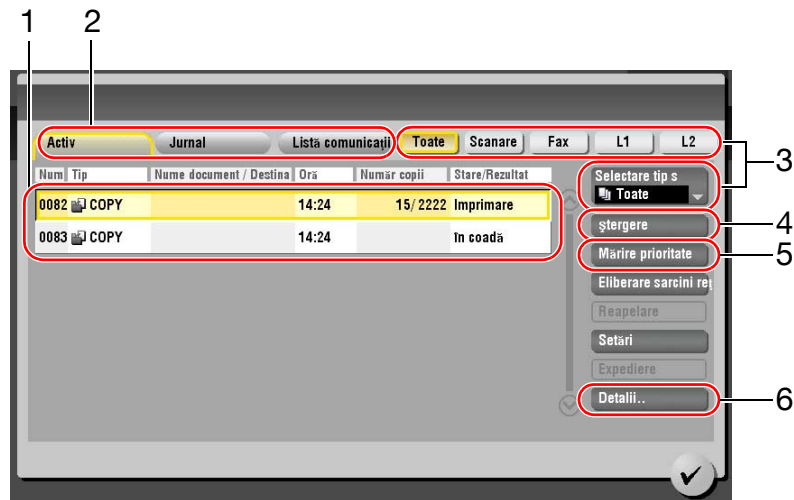
### 2.6.1 Ecranul de sarcini

O sarcină se referă la o operație precum imprimarea, trimiterea, primirea sau salvarea.

Atunci când atingeți [Listă sarcini] în meniul principal sau pe ecranul principal al fiecărui mod, apare Ecranul de sarcini.

Pe Ecranul de sarcini, puteți vizualiza lista sau istoricul unei sarcini executate momentan sau puteți imprima un raport cu rezultatele de trimitere-primire.

În general, sarcinile sunt executate începând cu sarcina din capul listei de sarcini active momentan. Dacă doriți să executați mai întâi anumite sarcini, puteți rearanja ordinea de executare a sarcinilor.



| Nr. | Descriere  |
|-----|--|
| 1   | Se afișează sarcinile.   |
| 2   | Selectați un tip de sarcină. În [Listă comunicații], puteți de asemenea imprima un raport cu rezultatele de trimitere-primire. |
| 3   | Faceți clic pe acest buton pentru a reduce numărul sarcinilor ce trebuie afișate.  |
| 4   | Faceți clic pe acest buton pentru a șterge o sarcină.  |
| 5   | Faceți clic pe acest buton pentru a executa o anumită sarcină selectată.   |
| 6   | Faceți clic pe acest buton pentru a vizualiza detaliile unei sarcini selectate.  |

### 2.6.2 Funcția Multi-sarcină

Puteți înregistra o sarcină nouă în timp ce există deja una activă. Se pot înregistra până la 251 de sarcini în total.

Tabelul de mai jos arată numărul maxim de sarcini care pot fi înregistrate pentru fiecare funcție.

| Funcție        | Numărul minim de sarcini | Numărul maxim de sarcini |
|----------------|--------------------------|--------------------------|
| Copiere        | 5                        | 61                       |
| Imprimare      | 10                       | 66                       |
| Scanare        | 5                        | 61                       |
| TX memorie fax | 50                       | 106                      |
| RX fax         | 100                      | 156                      |
| Partajare      | 56                       | -                        |

Referință

- Aceste valori pot varia în funcție de condiții.
- Pentru detalii, consultați DVD-ul cu Manual de operare.

## 2.7 Încărcarea hârtiei

### 2.7.1 Încărcarea hârtiei din tava 1 până la tava 4

Până la 500 de coli de hârtie simplă pot fi încărcate în fiecare tavă. **Tava 3** și **tava 4** sunt opționale.

#### Tipuri de hârtie aplicabile

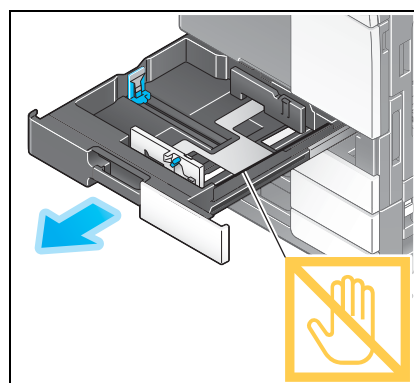
Hârtie simplă, hârtie cu imprimare pe o singură față, hârtie subțire, hârtie specială, hârtie groasă, hârtie cu antet, hârtie colorată și hârtie reciclată

#### Modul de încărcare a hârtiei

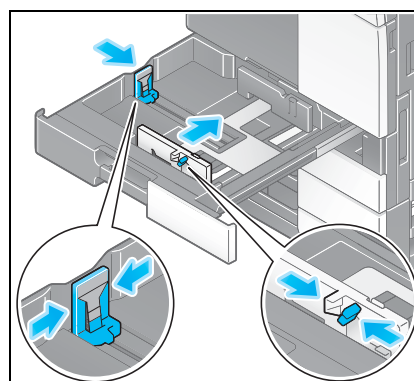
- 1 Trageți afară tava.

##### **NOTĂ**

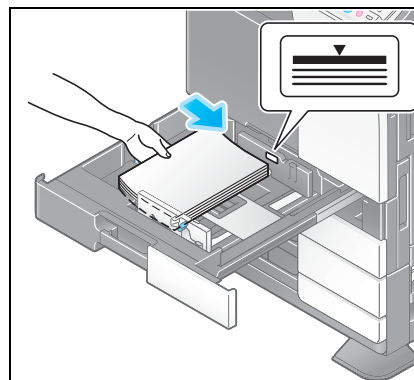
*Aveți grijă să nu atingeți **filmul**.*



- 2 Glisați **ghidajul lateral** pentru a corespunde dimensiunii hârtiei.



- 3 Încărcați hârtie în tavă.  
→ Încărcați hârtia în tavă, cu fața de imprimare în sus.



- 4 Când încărcați hârtie de alt tip decât hârtia simplă, specificați tipul de hârtie. Pentru detalii, consultați pagina 2-36.

## 2.7.2 LCT (integrat)

Până la 2500 de coli de hârtie simplă pot fi încărcate în **LCT (integrat)**. **LCT (integrat)** este opțional.

### Tipuri de hârtie aplicabile

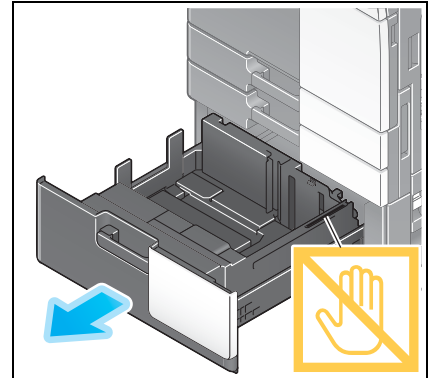
Hârtie simplă, hârtie cu imprimare pe o singură față, hârtie subțire, hârtie specială, hârtie grosă, hârtie cu antet, hârtie colorată și hârtie reciclată

### Modul de încărcare a hârtiei

- 1 Trageți afară tava.

**NOTĂ**

*Aveți grijă să nu atingeți **filmul**.*

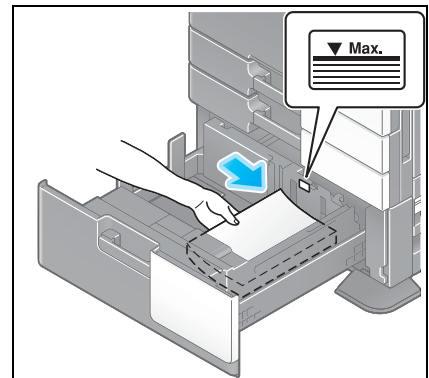


- 2 Încărcați hârtie în tava din partea dreaptă.

→ Încărcați hârtia în tavă, cu fața de imprimare în sus.

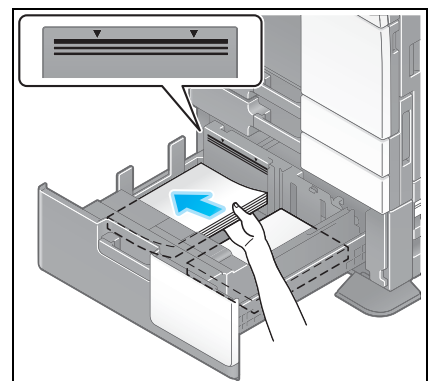
**NOTĂ**

*Nu încărcați tava cu hârtie de o altă dimensiune decât cea specificată anterior. Pentru modificarea dimensiunii hârtiei, contactați reprezentantul de service.*



- 3 Încărcați hârtie în tava din partea stângă.

→ Încărcați hârtia în tavă, cu fața de imprimare în sus.



- 4 Când încărcați hârtie de alt tip decât hârtia simplă, specificați tipul de hârtie. Pentru detalii, consultați pagina 2-36.

### 2.7.3 Încărcarea hârtiei în unitatea de mare capacitate

În **unitatea de mare capacitate LU-301** se pot încărca până la 3000 de coli de hârtie simplă, iar în **unitatea de mare capacitate LU-204** se pot încărca până la 2500 de coli de hârtie simplă.

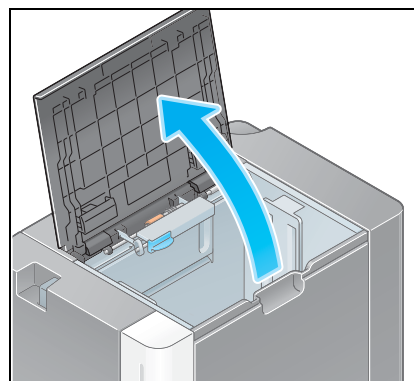
**Unitatea de mare capacitate** este opțională.

#### Tipuri de hârtie aplicabile

Hârtie simplă, hârtie cu imprimare pe o singură față, hârtie subțire, hârtie specială, hârtie groasă, hârtie cu antet, hârtie colorată, hârtie reciclată

#### Modul de încărcare a hârtiei

- 1 Deschideți ușa.

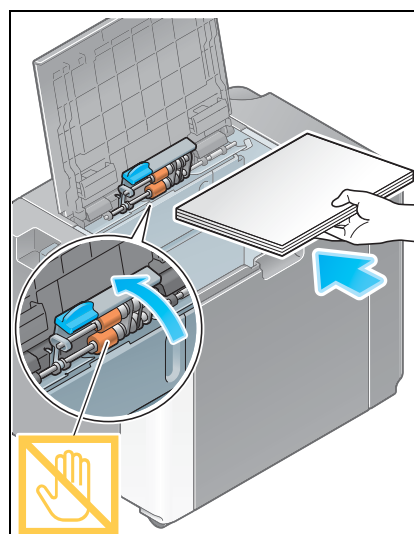


- 2 Ridicați **rola de alimentare cu hârtie** și încărcați hârtie în unitate.  
→ Încărcați hârtie în tavă, cu fața de imprimare orientată în jos.

**NOTĂ**

*Procedați cu atenție, astfel încât să nu atingeți cu mâna suprafața **rolei de alimentare cu hârtie**.*

*Nu încărcați **unitatea de mare capacitate** cu hârtie de o altă dimensiune decât cea specificată anterior. Pentru modificarea dimensiunii hârtiei, contactați reprezentantul de service.*



- 3 Când încărcați hârtie de alt tip decât hârtia simplă, specificați tipul de hârtie. Pentru detalii, consultați pagina 2-36.

### 2.7.4 Tavă de rezervă

Utilizați **tava de rezervă** la imprimarea pe o dimensiune de hârtie alta decât cea pentru tăvile de hârtie, respectiv pentru imprimarea pe plicuri sau folii transparente.

Pentru utilizarea **tăvii de rezervă**, încărcați hârtie și specificați tipul de hârtie.

#### Tipuri de hârtie aplicabile

Hârtie simplă, hârtie cu imprimare pe o singură față, hârtie specială, hârtie groasă, cărți poștale (4 × 6 (Cartelă A6)), folii transparente, hârtie cu antet, hârtie colorată, plicuri, coli de etichete, hârtie index, hârtie reciclată și hârtie baner

#### Dimensiuni de hârtie aplicabile

| Tip                                | Dimensiune   |
|------------------------------------|--|
| Hârtie de dimensiuni standard      | 12 × 18  - 5-1/2 × 8-1/2 , 4 × 6 , SRA3 , A3  - A6 , B4  - B6 , cartelă A6 , 8 × 13 , 16K , 8K , hârtie baner                                    |
| Hârtie de dimensiuni personalizate | Lățimea hârtiei: între 3-9/16 și 12-5/8 inch (între 90 mm și 320 mm)<br>Lungimea hârtiei: între 5-1/2 și 47-1/4 inch (între 139,7 mm și 1200 mm) |

#### Modul de încărcare a hârtiei

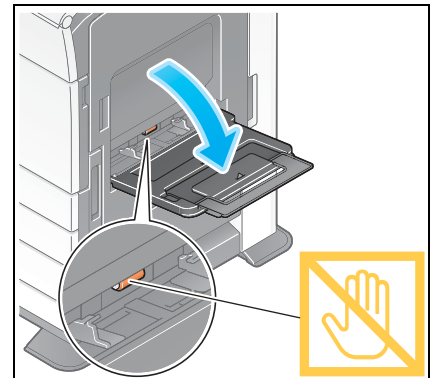
##### NOTĂ

*Procedați cu atenție, astfel încât să nu atingeți cu mâna suprafața rolei de alimentare cu hârtie.*

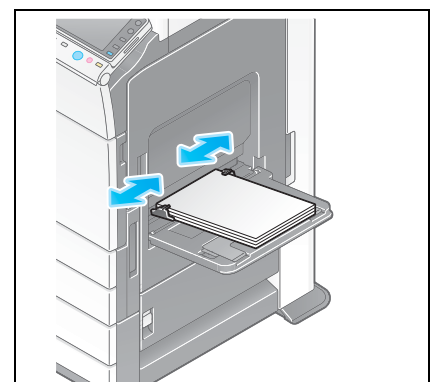
- 1 Deschideți tava.
  - Pentru a încărca hârtia baner, instalați **setul de montaj MK-730** pentru hârtie baner.
  - Pentru a încărca hârtia de dimensiuni mari, trageți afară **extensia tăvii**.

##### NOTĂ

*Procedați cu atenție, astfel încât să nu atingeți cu mâna suprafața rolei de alimentare cu hârtie.*

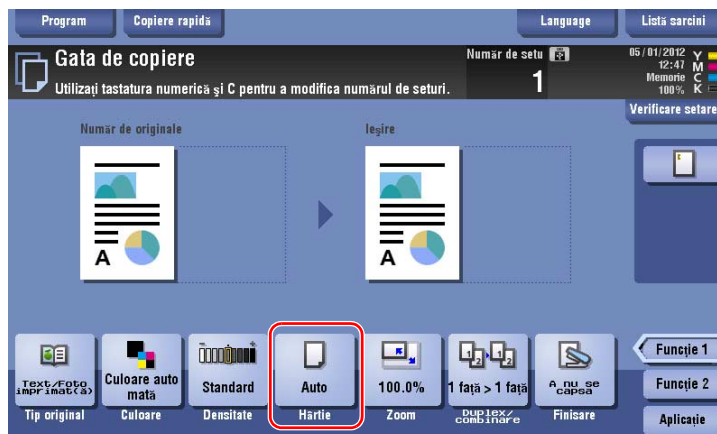


- 2 După încărcarea hârtiei, reglați **ghidajul lateral**.
  - Încărcați hârtie în tavă, cu fața de imprimare orientată în jos.

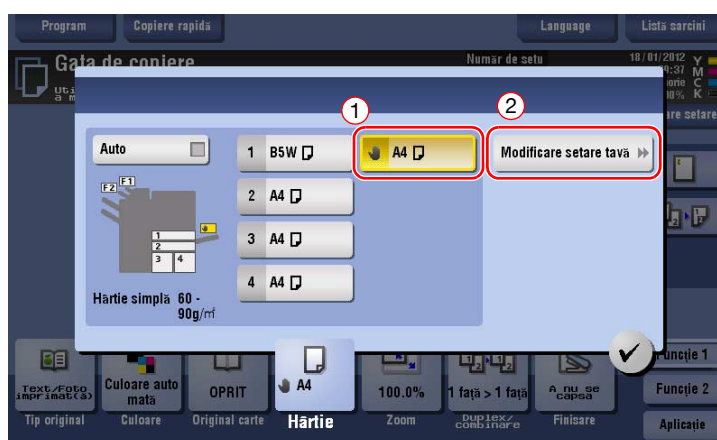




- 3 Specificați tipul de hârtie. Atingeți [Hârtie].



- 4 Selectați [Hârtie], apoi atingeți [Modificare setare tavă].



- 5 Selectați tipul de hârtie.



## 6 Specificați dimensiunea hârtiei.



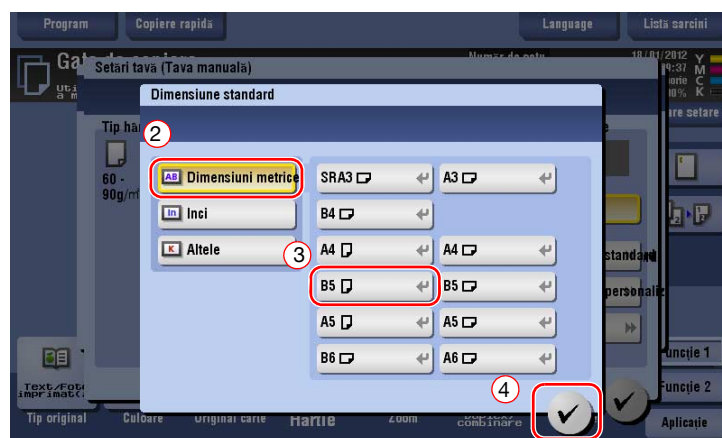
→ Pentru autodetectare

[Autodetectare] detectează automat dimensiunea hârtiei atunci când într-o tavă este încărcată hârtie de dimensiune standard.



→ Pentru dimensiune standard

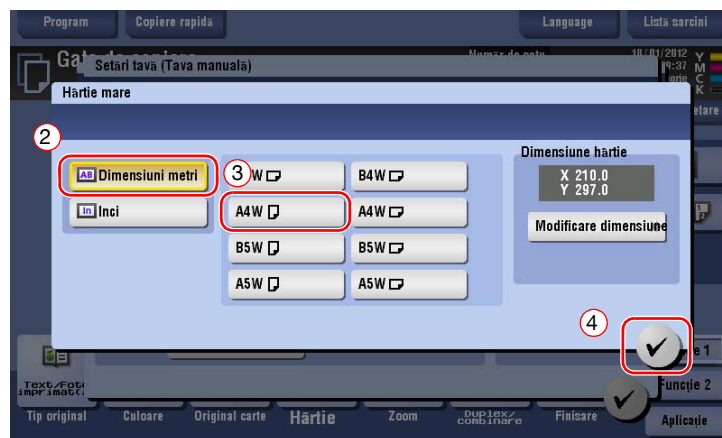
[Dimensiune standard] este disponibilă la încărcarea unei hârtii pentru cărți poștale sau a unei hârtii de dimensiuni standard pentru uz internațional.



→ Pentru dimensiune personalizată



→ Pentru hârtie mare





---

# 3

## Setări de bază și operații



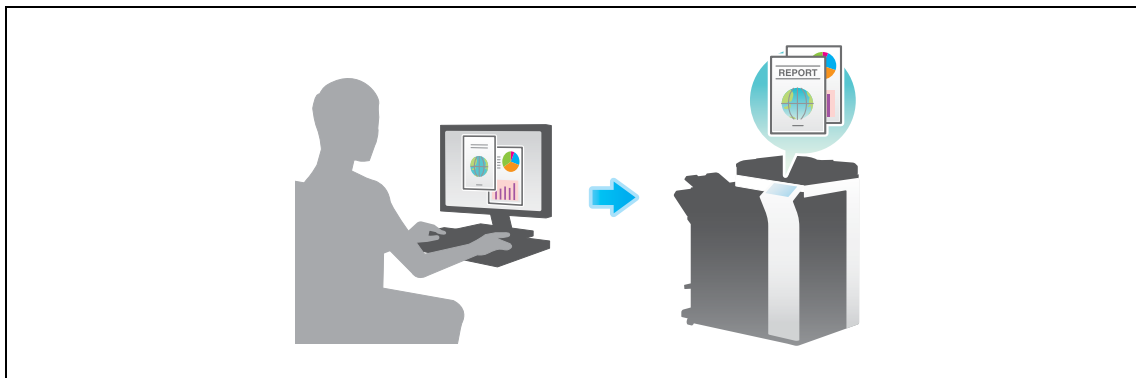
## 3 Setări de bază și operații

### 3.1 Funcția de imprimare

#### 3.1.1 Setări necesare și operații de bază (pentru sistemul de operare Windows)

Datele de imprimare sunt create pe computer prin intermediul rețelei.

Această secțiune descrie modul de configurare a setărilor standard de imprimare, utilizând programul de instalare.



#### Fluxul de pregătire

În continuare este descris un flux de pregătire pentru imprimarea datelor. Pentru detalii, consultați pagina relevantă.

Această pregătire nu este necesară a doua oară sau la operațiile ulterioare.

- 1 Verificarea conexiunii prin cablu (Administrator)
  - Verificați dacă acest aparat este corect conectat la cablul de rețea. Pentru detalii, consultați pagina 3-4.
- 2 Verificarea setărilor de rețea ale aparatului (Administrator)
  - Verificați setările de rețea ale acestui aparat. Pentru detalii, consultați pagina 3-4. Rețeaua se poate utiliza cu setările implicite, cu excepția cazurilor în care se solicită altceva.
- 3 Instalarea driverelor de imprimantă
  - Instalați driverul de imprimantă pe computer. Pentru detalii, consultați pagina 3-5.

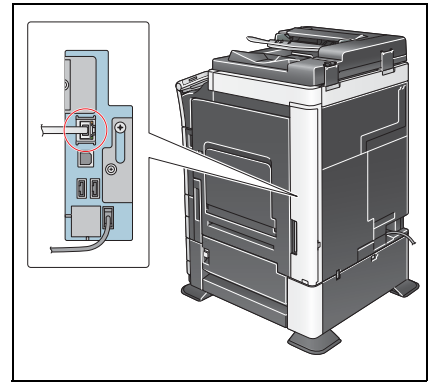
#### Fluxul de operații

În continuare, se descrie un flux de imprimare a datelor de la computerul dumneavoastră. Pentru detalii, consultați pagina 3-5.

- 1 Deschiderea datelor originale
  - Deschideți datele pe care doriți să le imprimați, utilizând software-ul de aplicație.
- 2 Configurarea driverului de imprimantă pentru imprimare
  - Selectați un driver de imprimantă și modificați setarea, dacă este necesar, înainte de imprimare.

## Verificarea conexiunii prin cablu

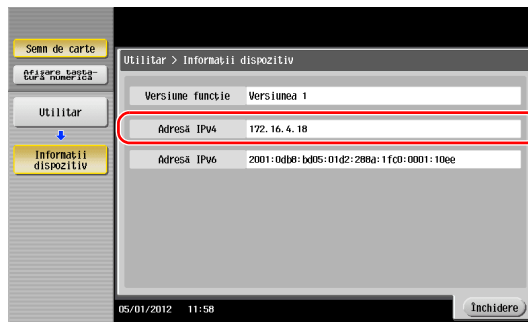
Verificați dacă un cablu LAN este conectat la portul LAN al aparatului, precum și dacă LED-ul verde este aprins.



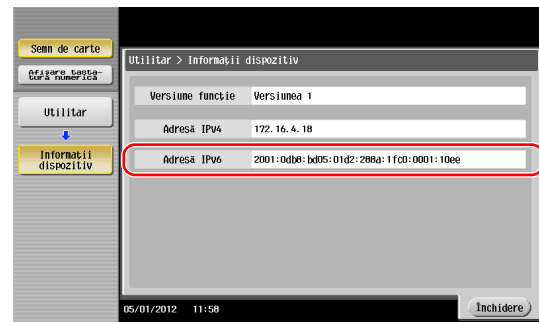
## Verificarea setărilor de rețea ale aparatului

Atingeți [Utilitar] și selectați [Informații dispozitiv]. Verificați dacă este afișată adresa IP.

- Pentru mediul IPv4



- Pentru mediul IPv6



Dacă nu este afișată nicio adresă IP, trebuie să configurați rețeaua.

- Atingeți [Utilitar] și selectați [Setări administrator] - [Setări rețea] - [Setări TCP/IP]. Configurați setările necesare pentru adaptarea la mediu. Pentru detalii, consultați DVD-ul cu Manual de operare.
- Pentru informații referitoare la parola implicită a administratorului, consultați [Ghidul de asistență rapidă].



## Referință

În general, pentru conexiunea la rețea sunt disponibile setările implicite; totuși, unele medii de rețea necesită o modificare a setărilor de rețea. Pentru detalii, consultați DVD-ul cu Manual de operare.

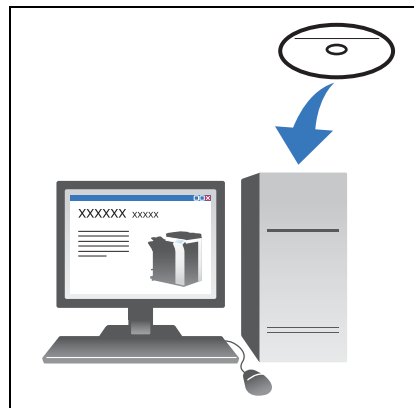


## Instalarea driverelor printerului

Utilizați programul de instalare pentru a instala driverul de imprimantă.

✓ Pentru această operație sunt necesare drepturi de administrator pentru computerul dumneavoastră.

- 1 Introduceți DVD-ROM-ul cu driverul de imprimantă în driverul DVD-ROM al computerului.



- 2 Faceți clic pe [Instalare imprimantă].

- 3 Continuați procedura, urmând instrucțiunile de pe ecran.

Aceasta caută automat rețeaua adecvată și afișează imprimantele și dispozitivele MFP compatibile cu driverul de imprimantă.

- 4 Selectați acest aparat din listă.

→ Dacă sunt afișate mai multe modele identice, bifați adresa IP pentru a selecta un model corespunzător. Pentru detalii privind modul de verificare a adresei IP a aparatului, consultați pagina 3-4.

- 5 Selectați casetele de bifare ale driverelor de imprimantă care se vor instala.

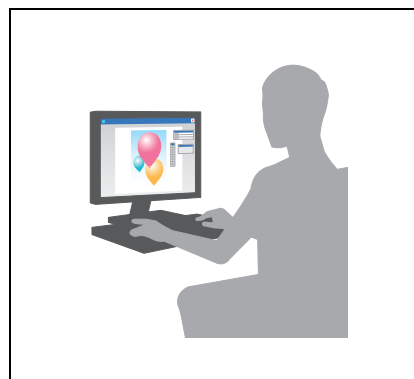
- 6 Faceți clic pe [Instalare].

- 7 Faceți clic pe [Terminare].

## Imprimarea datelor

- 1 Deschideți datele pe care doriți să le imprimați, utilizând software-ul de aplicație.

- 2 În meniul [Fișier], faceți clic pe [Imprimare].



- 3 Selectați driverul de imprimantă instalat și faceți clic pe [Imprimare].

### Recomandări

- Făcând clic pe [Preferințe] se poate modifica setarea driverului de imprimantă după necesități.
- Dacă autentificarea utilizatorului este activată la acest aparat, specificați datele necesare, precum numele de utilizator și parola.

## Tipuri de drivere de imprimantă

Selecționați un driver de imprimantă care corespunde necesităților dumneavoastră de imprimare.

| Tip driver | Descriere   |
|------------|---|
| PCL        | Acesta este un driver standard pentru imprimarea documentelor de birou de uz general. Dintre cele trei drivere, acesta asigură cea mai mare viteză de imprimare.  |
| PS         | Acest driver este eficient pentru imprimarea exactă a datelor create utilizând software de aplicație compatibil PostScript, de la Adobe sau de la alți producători. Acest driver este frecvent utilizat în grafică și în aplicații de imprimare ușoară, unde este importantă o bună reproductibilitate a culorilor. |
| XPS        | Creat după Windows Vista, acest driver acceptă standardul XML Paper Specification (XPS). Acest driver prezintă numeroase avantaje, inclusiv reproducerea de calitate a translucidității.  |

### 3.1.2 Setări necesare și operații de bază (Pentru Mac OS)

Datele de imprimare sunt create pe computer prin intermediul rețelei.

Această secțiune descrie modul de configurare a unui driver de imprimantă pentru mediul OS X 10.6, conexiunea Bonjour și utilizarea hârtiei de dimensiuni metrice drept condiții principale.



### Fluxul de pregătire

În continuare este descris un flux de pregătire pentru imprimarea datelor. Pentru detalii, consultați pagina relevantă.

Această pregătire nu este necesară a doua oară sau la operațiile ulterioare.

- 1 Verificarea conexiunii prin cablu (Administrator)
  - Verificați dacă acest aparat este corect conectat la cablul de rețea. Pentru detalii, consultați pagina 3-7.
- 2 Verificarea setărilor de rețea ale aparatului (Administrator)
  - Verificați setările de rețea ale acestui aparat. Pentru detalii, consultați pagina 3-7.
  - Rețeaua se poate utiliza cu setările implicite, cu excepția cazurilor în care se solicită altceva.
- 3 Instalarea driverelor printerului
  - Instalați driverul de imprimantă pe computer. Pentru detalii, consultați pagina 3-9.
- 4 Adăugarea și configurarea unui driver de imprimantă
  - Configurați computerul astfel încât datele să poată fi imprimate cu ajutorul driverului de imprimantă instalat. Pentru detalii, consultați pagina 3-10.

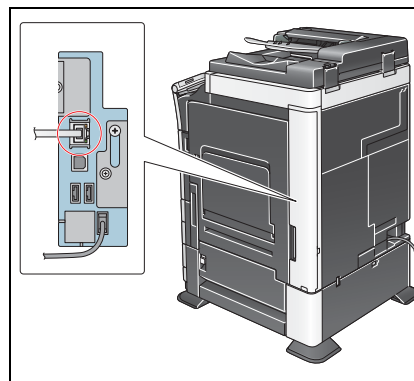
## Fluxul de operații

În continuare, se descrie un flux de imprimare a datelor de la computerul dumneavoastră. Pentru detalii, consultați pagina 3-10.

- 1 Deschiderea datelor originale
  - Deschideți datele pe care doriți să le imprimați, utilizând software-ul de aplicație.
- 2 Configurarea driverului de imprimantă pentru imprimare
  - Selectați un driver de imprimantă și modificați setarea, dacă este necesar, înainte de imprimare.

## Verificarea conexiunii prin cablu

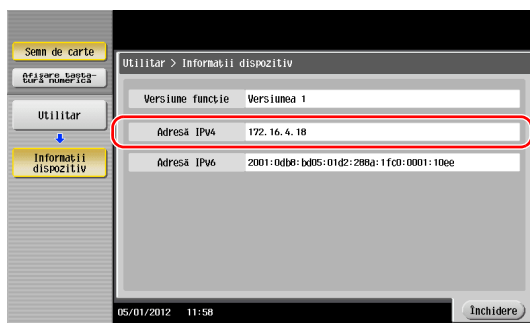
Verificați dacă un cablu LAN este conectat la portul LAN al aparatului, precum și dacă LED-ul verde este aprins.



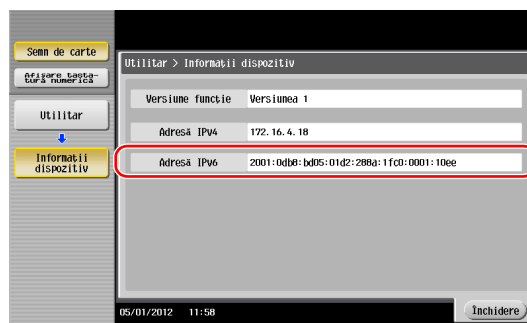
## Verificarea setărilor de rețea ale aparatului

- 1 Atingeți [Utilitar] și selectați [Informații dispozitiv]. Verificați dacă este afișată adresa IP.

- Pentru mediul IPv4

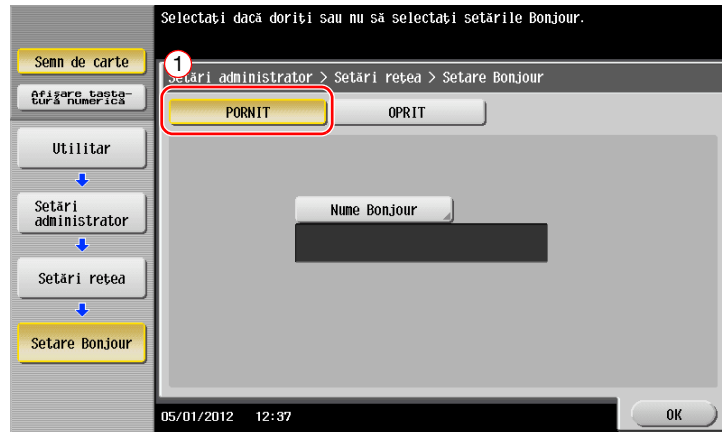


- Pentru mediul IPv6

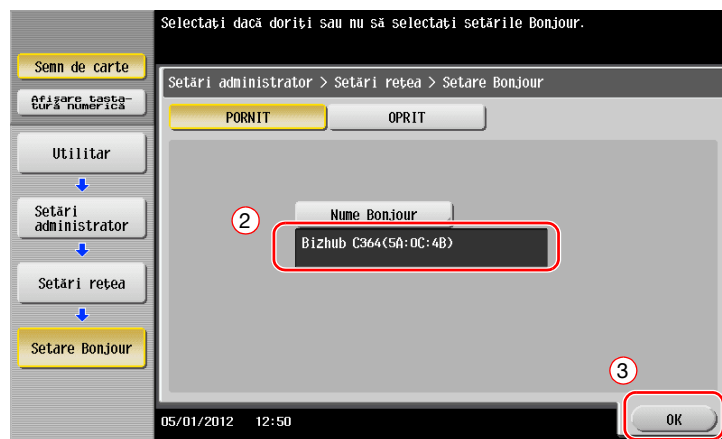


2 Specificați numele Bonjour. Atingeți [Utilitar] și selectați [Setări administrator] - [Setări rețea] - [Setare Bonjour] - [PORNIT].

→ Pentru informații referitoare la parola implicită a administratorului, consultați [Ghidul de asistență rapidă].



→ Numele Bonjour este afișat la driverul de imprimantă ca nume de dispozitiv conectat. Pentru "Bizhub C364 (5A:0C:4B)", "Bizhub C364" indică numele produsului, iar "(5A:0C:4B)" indică ultimii trei biți ai adresei MAC.

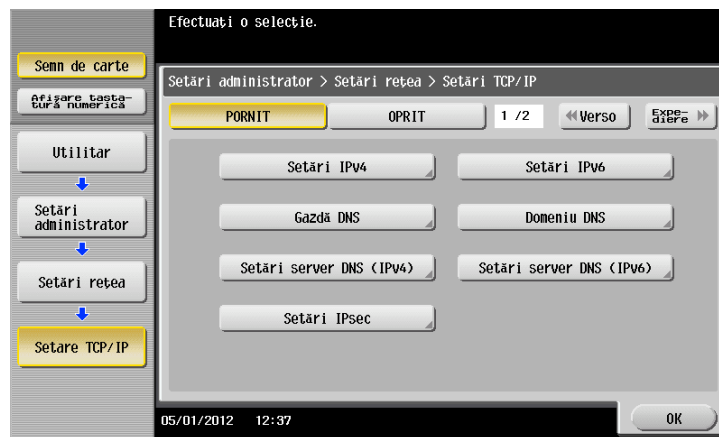


→ Pentru modificarea numelui Bonjour, atingeți [Nume Bonjour] și introduceți numele utilizând tastatura afișată.



Dacă nu este afișată nicio adresă IP la pasul 1, este necesară configurarea rețelei.

- Atingeți [Utilitar] și selectați [Setări administrator] - [Setări rețea] - [Setări TCP/IP]. Configurați setările necesare pentru adaptarea la mediu. Pentru detalii, consultați DVD-ul cu Manual de operare.
- Pentru informații referitoare la parola implicită a administratorului, consultați [Ghidul de asistență rapidă].



## Instalarea driverelor printerului

Utilizați programul de instalare pentru a instala driverul de imprimantă.

- ✓ Pentru această operație sunt necesare drepturi de administrator pentru computerul dumneavoastră.

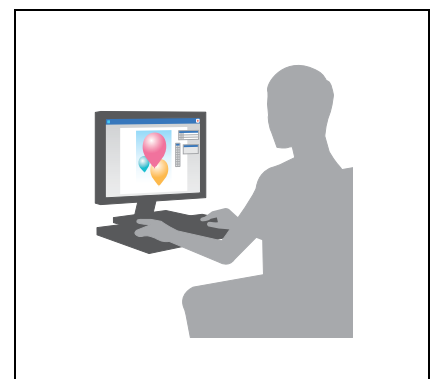
- 1 Introduceți DVD-ROM-ul cu driverul de imprimantă în unitatea DVD-ROM a computerului.



- 2 Selectați driverul de imprimantă de destinație și copiați-l în spațiul de lucru.

Exemplu: /Driver/OS\_10\_6\_x/Letter/bizhub\_C364\_106.pkg  
(Driver de imprimantă pentru OS X 10.6)

- La utilizarea obișnuită a hârtiei de dimensiuni metrice, selectați un driver de imprimantă în directorul "A4".
- Ultimele trei cifre ale numelui driverului de imprimantă indică versiunea sistemului de operare.



- 3 Faceți dublu clic pe fișierul copiat în spațiul de lucru.
- 4 Continuați cu procedura conform instrucțiunilor de pe ecran, până la apariția ecranului de instalare.
- 5 Faceți clic pe [Install].

- 6 La apariția unui mesaj de solicitare în care vi se cere să introduceți numele și parola, tastați numele și parola utilizatorului cu drepturi de administrator.
- 7 Faceți clic pe [Close].

### Adăugarea și configurarea unui driver de imprimantă

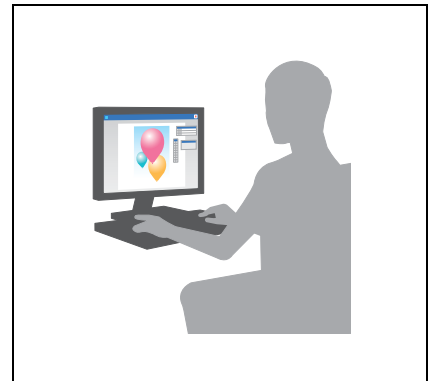
Configurați computerul astfel încât datele să poată fi imprimate cu ajutorul driverului de imprimantă instalat.

- ✓ Pentru această operație sunt necesare drepturi de administrator pentru computerul dumneavoastră.
- 1 În meniul Apple, faceți clic pe [System Preferences] - [Print & Fax].
  - 2 Faceți clic pe [+].

Aceasta caută automat rețeaua adecvată și afișează imprimantele și dispozitivele MFP compatibile cu driverul de imprimantă.
  - 3 Selectați o imprimantă pentru conexiunea Bonjour. Căutați acest aparat în lista de imprimante pentru care [Kind] este setat pe [Bonjour] și faceți clic pe acesta.
    - Dacă nu puteți identifica aparatul conectat deoarece sunt listate mai multe produse cu același nume, consultați administratorul.Această opțiune caută automat un driver de imprimantă compatibil cu imprimanta selectată.
  - 4 Verificați dacă driverul de imprimantă este afișat.
  - 5 Selectați unitățile opționale instalate.

### Imprimarea datelor

- 1 Deschideți datele pe care doriți să le imprimați, utilizând software-ul de aplicație.
- 2 Din meniul [File], selectați [Print].



- 3 Selectați numele Bonjour al aparatului.

#### Recomandări

- Dacă este necesar, puteți modifica setările driverului de imprimantă.

## 3.2 Funcția Scan-to-Send (Scanare la trimitere)

### 3.2.1 Diferite metode de transmisie

Datele originale scanate de acest aparat pot fi trimise și salvate utilizând o varietate de metode.

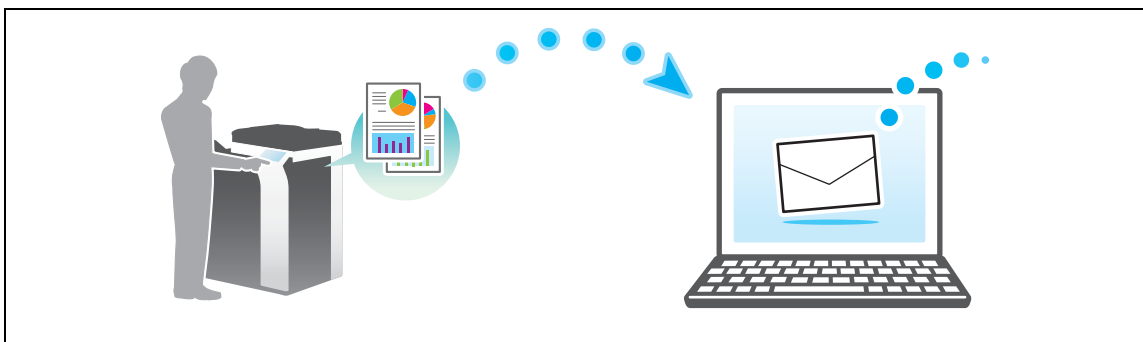
#### Trimiterea datelor la computer (Trimitere SMB)

Trimiteți datele scanate la un computer din rețea. Odată setările configurate, puteți trimite date cu ușurință. Pentru detalii, consultați pagina 3-12 și pagina 3-20.



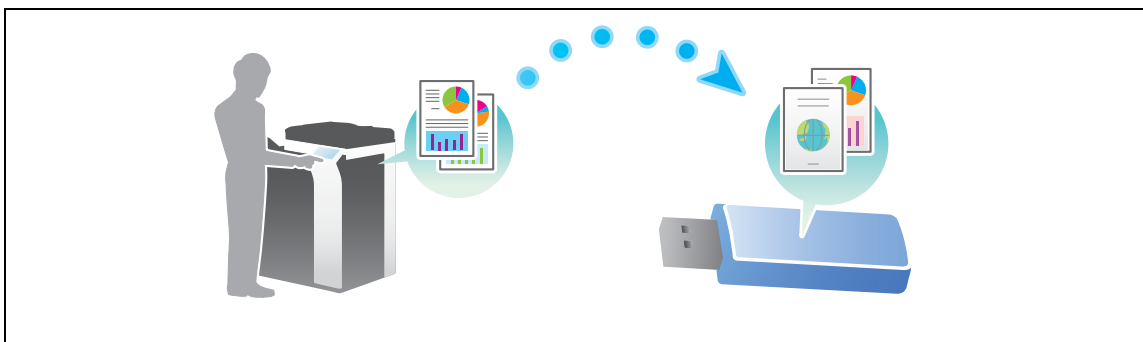
#### Transmiterea datelor ca atașament la e-mail (TX e-mail)

Trimiteți datele scanate sub forma unui atașament la e-mail. Această funcție este utilă când doriți să expediți datele la o locație externă. Pentru detalii, consultați pagina 3-27.



#### Salvarea datelor în dispozitivul de memorie USB (Memorie externă)

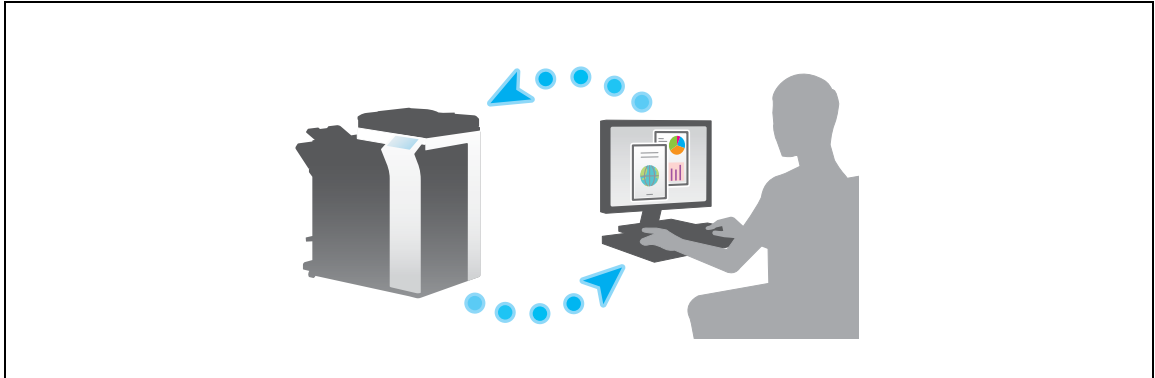
Salvați datele scanate direct în dispozitivul de memorie USB conectat la acest aparat. Pentru detalii, consultați pagina 3-56.



### Diferite metode de transmitere și salvare a datelor

În plus față de metodele de mai sus, datele pot fi trimise și salvate utilizând diferite metode. Selectați-o pe cea care corespunde necesităților dumneavoastră.

- Emiterea unei instrucțiuni de scanare de la un computer (funcția Servicii Web)
- Salvarea datelor într-o casetă utilizator de pe HDD (Salvare în casetă utilizator)
- Trimiterea la un server FTP (TX pe FTP)
- Trimiterea la un server WebDAV (Trimitere WebDAV)



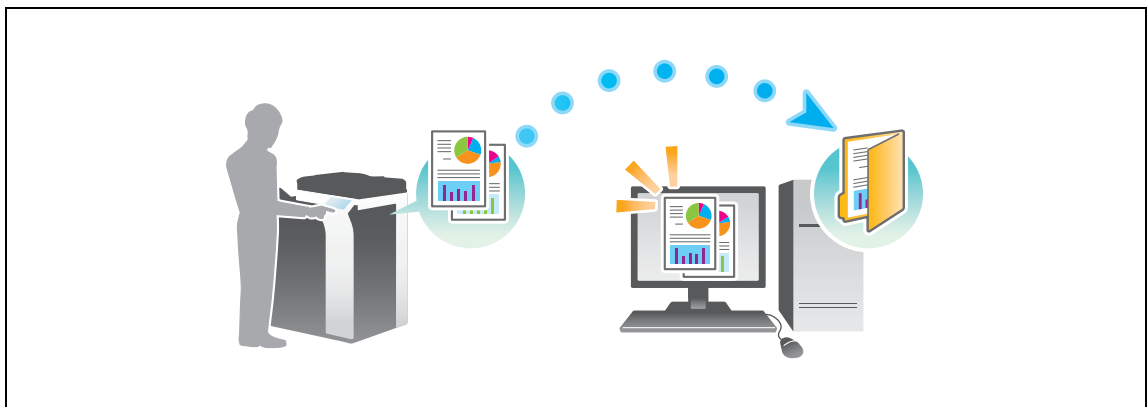
#### Referință

Pentru detalii, consultați DVD-ul cu Manual de operare.

### 3.2.2 Trimiterea datelor la computerul Windows (Trimitere SMB)

Trimiteți datele scanate la un computer din rețea.

Odată setările configurate, puteți trimite date cu ușurință.





## Fluxul de pregătire

În continuare, este prezentat un flux de pregătire pentru trimiterea datelor scanate. Pentru detalii, consultați pagina relevantă.

Această pregătire nu este necesară a doua oară sau la operațiile ulterioare.

- 1 Verificarea conexiunii prin cablu (Administrator)
  - Verificați dacă acest aparat este corect conectat la cablul de rețea. Pentru detalii, consultați pagina 3-13.
- 2 Verificarea setărilor de rețea ale aparatului (Administrator)
  - Verificați setările de rețea ale acestui aparat. Pentru detalii, consultați pagina 3-14. Rețeaua se poate utiliza cu setările implicite, cu excepția cazurilor în care se solicită altceva.
- 3 Verificarea informațiilor despre computer
  - Verificați informațiile necesare pentru Memorare adresă și completați lista de verificare. Pentru detalii, consultați pagina 3-15.
- 4 Configurarea computerului dumneavoastră
  - Configurați setările de partajare a unui computer sau creați un folder special pentru primirea fișierelor. Pentru detalii, consultați pagina 3-15.
- 5 Înregistrarea destinațiilor
  - Înregistrați destinațiile la care sunt trimise fișierele, în timp ce verificați lista de verificare. Pentru detalii, consultați pagina 3-16.

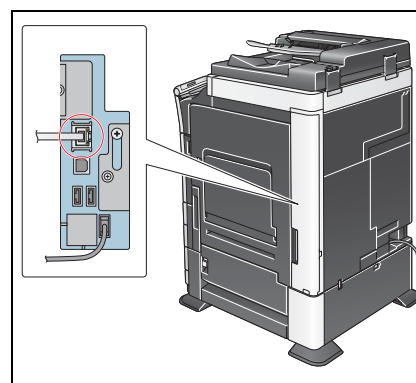
## Fluxul de operații

În continuare, este descris un flux de transmisie. Pentru detalii, consultați pagina 3-18.

- 1 Încărcarea originalului
- 2 Selectarea unei destinații
  - Selectați o destinație înregistrată și verificați setările, precum tipul fișierului și calitatea imaginii.
- 3 Apăsăți tasta **Start**.
  - Apăsăți tasta **Start** pentru a scana originalul.

## Verificarea conexiunii prin cablu

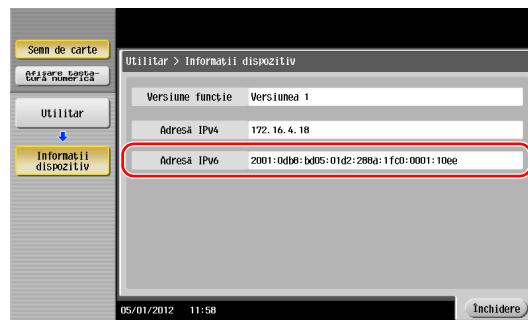
Verificați dacă un cablu LAN este conectat la portul LAN al aparatului, precum și dacă LED-ul verde este aprins.



## Verificarea setărilor de rețea ale aparatului

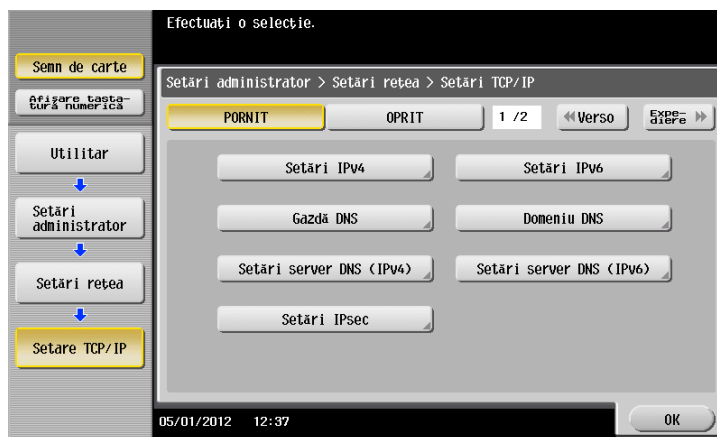
Atingeți [Utilitar] și selectați [Informații dispozitiv]. În continuare, verificați dacă adresa IP este afișată.

- Pentru mediul IPv4
- Pentru mediul IPv6



Dacă nu este afișată nicio adresă IP, trebuie să configurați rețeaua.

- Atingeți [Utilitar] și selectați [Setări administrator] - [Setări rețea] - [Setări TCP/IP]. Configurați setările necesare pentru adaptarea la mediu. Pentru detalii, consultați DVD-ul cu Manual de operare.
- Pentru informații referitoare la parola implicită a administratorului, consultați [Ghidul de asistență rapidă].



### Referință

În general, pentru conexiunea la rețea sunt disponibile setările implicite; totuși, unele medii de rețea necesită o modificare a setărilor de rețea. Pentru detalii, consultați DVD-ul cu Manual de operare.

### Listă de verificare

În timp ce luați note în lista de verificare prezentată mai jos, verificați informațiile despre computer și configurați setările pentru pregătire. Lista de verificare completată se utilizează pentru Memorare adresă.

| Nume          | Coloană intrare   | Detaliu                               |
|---------------|---|---------------------------------------|
| Adresă gazdă  | Numele gazdei sau adresa IP la care sunt trimise datele scanate   | pagina 3-15                           |
| Cale fișier   | Numele folderului special în care se vor primi datele scanate   | pagina 3-15                           |
| ID utilizator | Numele de utilizator necesar pentru conectarea la computer  | pagina 3-15                           |
| Parolă        | Parola necesară pentru conectarea la computer <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nu introduceți date în această coloană, din motive de securitate.</li> </ul> | Contactați administratorul de sistem. |

## Verificarea informațiilor despre computer

Verificați adresa gazdei și ID-ul utilizatorului și notați-le.

- 1 Din meniul Start, selectați [Computer] - [Proprietăți sistem].  
→ În Windows XP, deschideți meniul Start, faceți clic dreapta pe [My Computer (Computerul meu)] și selectați [Proprietăți].
- 2 Verificați numele computerului și notați-l în coloana Adresă gazdă din lista de verificare.
- 3 Din meniul Start, selectați [Toate programele] - [Accesorii] - [Prompt comandă].  
→ În Windows XP, deschideți meniul Start și selectați [Programe] - [Accesorii] - [Prompt comandă].
- 4 Verificați numele utilizatorului și notați-l în coloana ID utilizator din lista de verificare.  
→ În exemplul prezentat mai jos, "taro.yamada" este afișat ca ID de utilizator.

## Configurarea computerului dumneavoastră

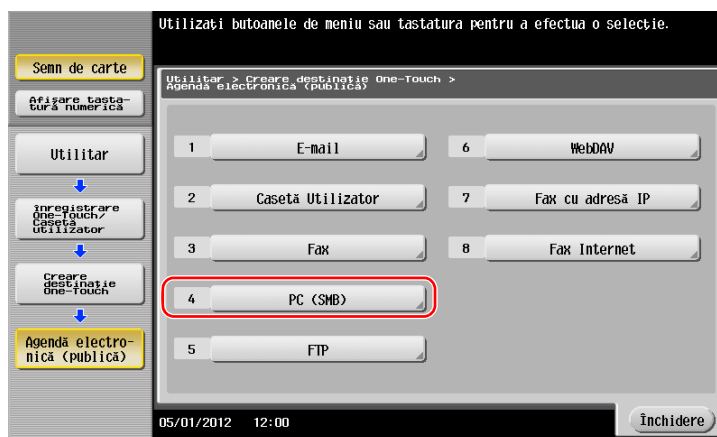
Creați un folder nou și activați setările de partajare.

- ✓ Pentru această operație sunt necesare drepturi de administrator pentru computerul dumneavoastră.
- 1 Din meniul Start, selectați [Panou de control] - [Rețea și Internet] - [Centru rețea și partajare] - [Setări complexe pentru partajare], apoi selectați caseta de selectare [Activare partajare fișiere și imprimante].  
→ În Windows Vista, deschideți meniul Start și selectați [Panou de control] - [Centru rețea și partajare], apoi activați [Partajare foldere publice].  
→ Pentru Windows XP, setarea panoului de comandă nu este necesară.
  - 2 Creați un folder nou și notați numele folderului în coloana Cale fișier din lista de verificare.
  - 3 Numai pentru Windows XP, verificați opțiunile pentru foldere.  
→ Faceți dublu clic pe folder, selectați [Instrumente] - [Opțiuni folder...], apoi faceți clic pe fila [Vizualizare].  
→ Debifați caseta de selectare [Utilizare partajare simplă a fișierelor (Recomandat)].
  - 4 Configurați setările pentru a partaja folderul creat la Pasul 2. Faceți clic dreapta pe folder, apoi faceți clic pe [Proprietăți].  
→ Pentru Windows XP, faceți clic dreapta pe folder, apoi faceți clic pe [Partajare și securitate].
  - 5 Faceți clic pe fila [Partajare], apoi faceți clic pe [Partajare complexă].  
→ Pentru Windows XP, [Partajare complexă] nu apare.
  - 6 Bifați caseta de selectare [Se partajează acest folder], apoi faceți clic pe [Permișiuni].
  - 7 Selectați [Oricine] din lista [Nume utilizatori sau grupuri:], apoi bifați toate casetele de selectare [Permișiune].

## Înregistrarea destinațiilor

În timpul verificării listei de verificare create, înregistrați folderul pentru primirea datelor scanate ca o agendă electronică a aparatului.

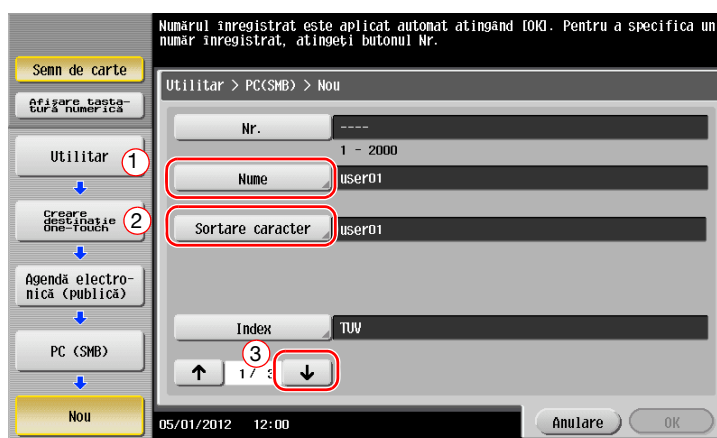
- 1 Atingeți [Utilitar] și selectați [Înregistrare One-Touch/ Casetă utilizator] - [Creare destinație One-Touch] - [Agendă electronică (publică)] - [PC (SMB)].



- 2 Atingeți [Nou].

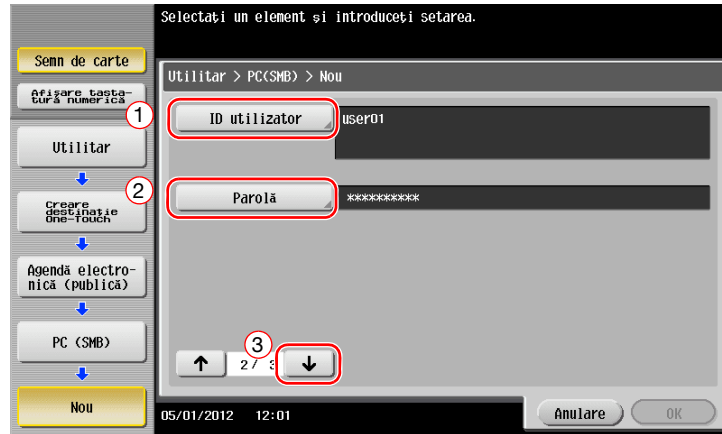


- 3 Pentru [Nume], specificați numele care va fi afișat pe tasta atribuită.  
Pentru [Sortare caracter], introduceți același nume ca [Nume].



→ Acesta setează indexul corespunzător pentru numele introdus la [Nume] la [Index]. Pentru modificarea setării, atingeți [Index].

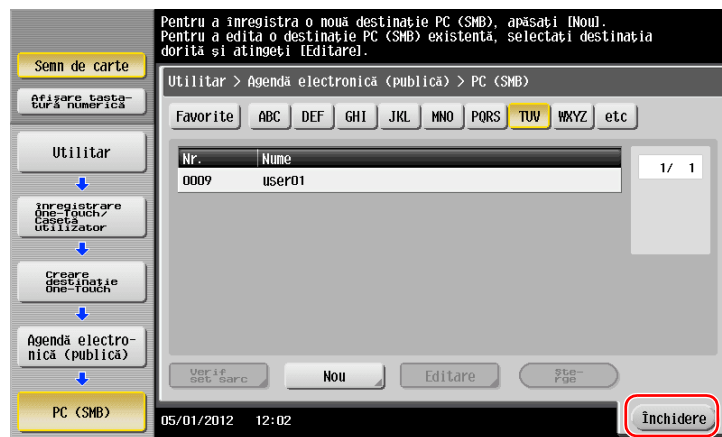
- 4 În timpul verificării listei de verificare, introduceți ID-ul de utilizator și parola pe care ați notat-o.



- 5 În timpul verificării listei de verificare, introduceți adresa gazdei și calea de fișier pe care ați notat-o.
- Când nu ați specificat un folder, introduceți o bară oblică "/" pentru calea fișierului. Când specificați un folder, introduceți doar numele folderului, fără bara oblică "/".

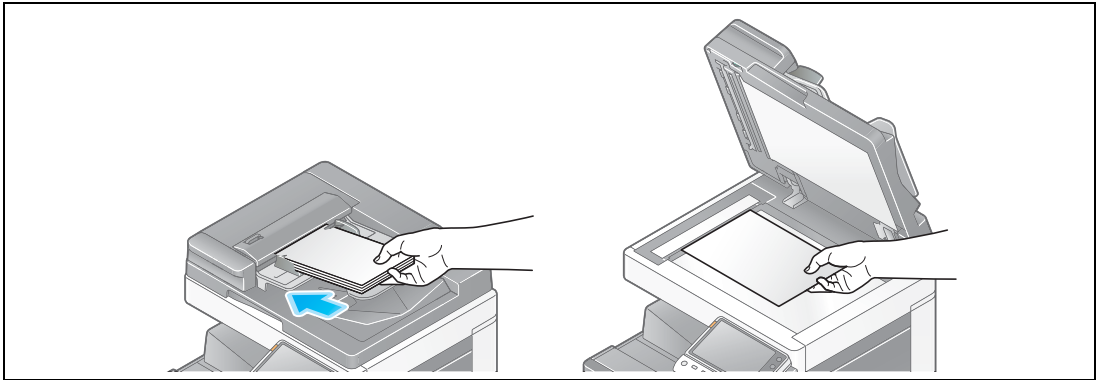


- 6 Atingeți [Închidere].



## Trimiterea originalului

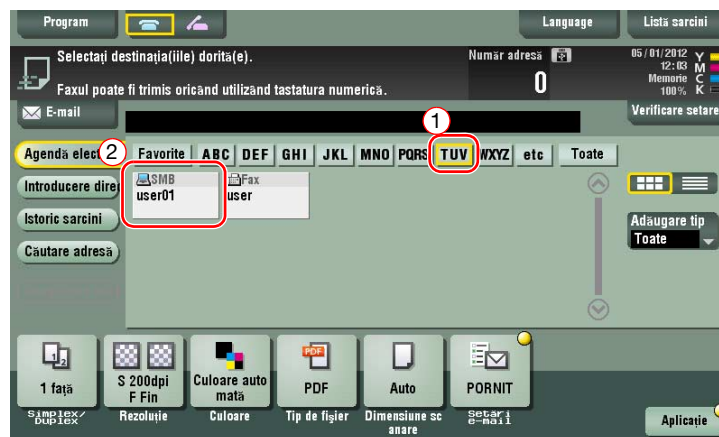
- 1 Încărcați originalul.



- 2 Atingeți [Scanare/Fax].



- 3 Selectați o destinație.



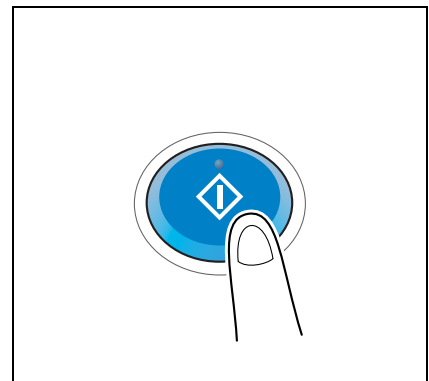
- 4 Verificați setarea, dacă este necesar.  
 → Atingeți [Verificare setare] pentru a verifica setarea.



- De asemenea, puteți verifica setarea utilizând tastele afișate pe **ecranul tactil**.  
 → Pentru a modifica setarea, atingeți tasta necesară de pe **ecranul tactil**.

| Setări               | Descriere  |
|----------------------|--|
| [Simplex/Duplex]     | Selectați dacă se vor scana una sau ambele fețe ale originalului.          |
| [Rezoluție]          | Specificați rezoluția de scanare.  |
| [Culoare]            | Selectați dacă originalul se va scana în modul color sau alb-negru.        |
| [Tip de fișier]      | Selectați tipul de fișier în care se vor salva datele scanate.             |
| [Dimensiune scanare] | Specificați dimensiunea originalului care se va scana.                     |
| [Setări e-mail]      | Modificați numele fișierului sau subiectul unui e-mail care se va trimite. |

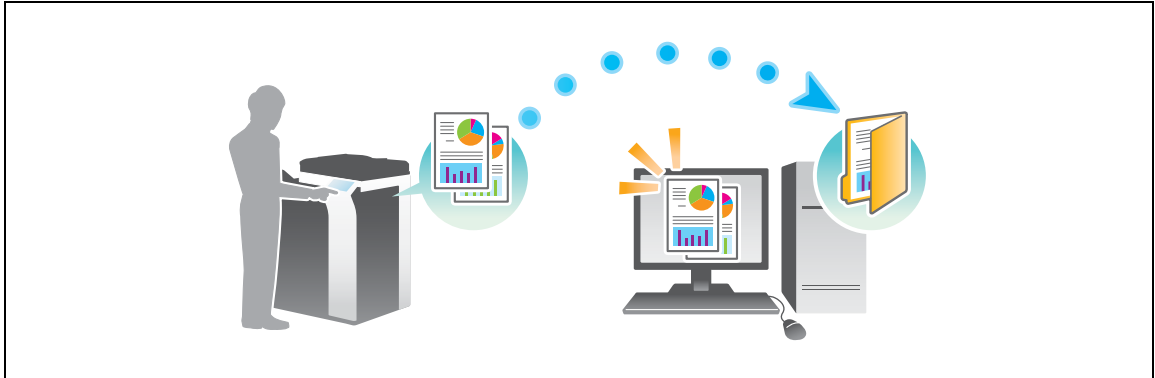
- 5 Apăsați tasta **Start**.



### 3.2.3 Trimiterea datelor la computerul Mac (Trimitere SMB)

Trimiți datele scanate la un computer din rețea.

Odată setările configurate, puteți trimite date cu ușurință.



#### Fluxul de pregătire

În continuare, este prezentat un flux de pregătire pentru trimiterea datelor scanate. Pentru detalii, consultați pagina relevantă.

Această pregătire nu este necesară a doua oară sau la operațiile ulterioare.

- 1 Verificarea conexiunii prin cablu (Administrator)
  - Verificați dacă acest aparat este corect conectat la cablul de rețea. Pentru detalii, consultați pagina 3-21.
- 2 Verificarea setărilor de rețea ale aparatului (Administrator)
  - Verificați setările de rețea ale acestui aparat. Pentru detalii, consultați pagina 3-21. Rețeaua se poate utiliza cu setările implicite, cu excepția cazurilor în care se solicită altceva.
- 3 Verificarea informațiilor despre computer
  - Verificați informațiile necesare pentru Memorare adresă și completați lista de verificare. Pentru detalii, consultați pagina 3-22.
- 4 Configurarea computerului dumneavoastră
  - Configurați setările de partajare a unui computer sau creați un folder special pentru primirea fișierelor. Pentru detalii, consultați pagina 3-22.
- 5 Înregistrarea destinațiilor
  - Înregistrați destinațiile la care sunt trimise fișierele, în timp ce verificați lista de verificare. Pentru detalii, consultați pagina 3-23.

#### Fluxul de operații

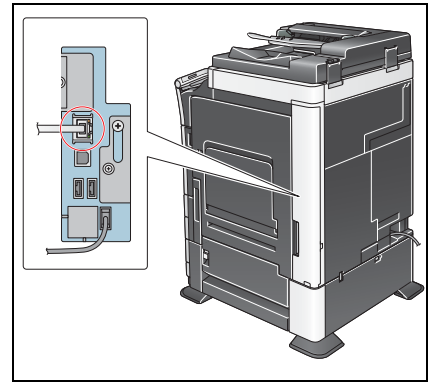
În continuare, este descris un flux de transmisie. Pentru detalii, consultați pagina 3-25.

- 1 Încărcarea originalului
- 2 Selectarea unei destinații
  - Selectați o destinație înregistrată și verificați setările, precum tipul fișierului și calitatea imaginii.
- 3 Apăsați tasta **Start**.
  - Apăsați tasta **Start** pentru a scana originalul.



### Verificarea conexiunii prin cablu

Verificați dacă un cablu LAN este conectat la portul LAN al acestui aparat, precum și dacă LED-ul verde este aprins.

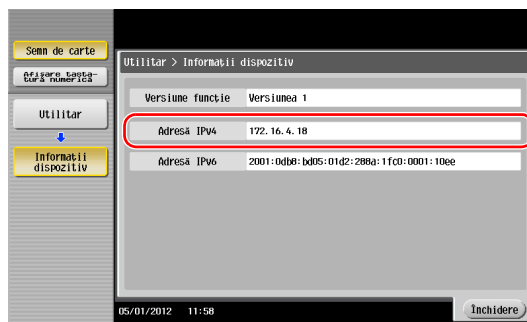


### Verificarea setărilor de rețea ale aparatului

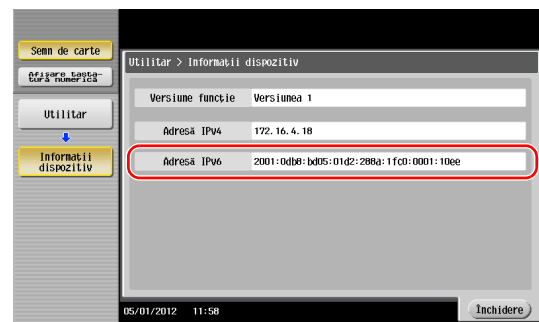
Atingeți [Utilitar] și selectați [Informații dispozitiv].

Verificați dacă este afișată adresa IP.

- Pentru mediul IPv4

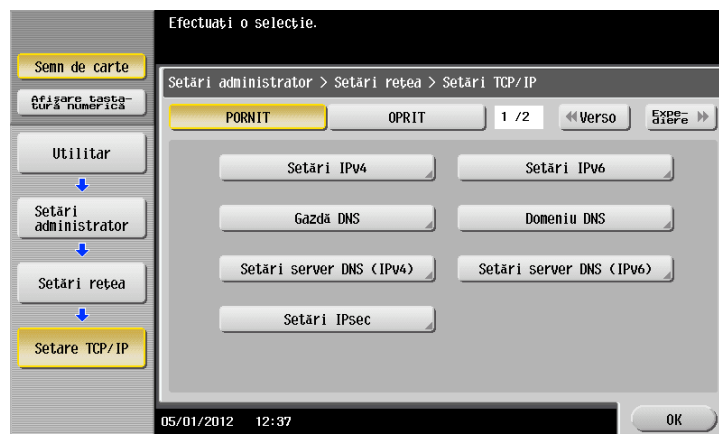


- Pentru mediul IPv6



Dacă nu este afișată nicio adresă IP, trebuie să configurați rețeaua.

- Atingeți [Utilitar] și selectați [Setări administrator] - [Setări rețea] - [Setări TCP/IP]. Configurați setările necesare pentru adaptarea la mediul. Pentru detalii, consultați DVD-ul cu Manual de operare.
- Pentru informații referitoare la parola implicită a administratorului, consultați [Ghidul de asistență rapidă].



### Referință

În general, pentru conexiunea la rețea sunt disponibile setările implicite; totuși, unele medii de rețea necesită o modificare a setărilor de rețea. Pentru detalii, consultați DVD-ul cu Manual de operare.

## Listă de verificare

În timp ce luați note în lista de verificare prezentată mai jos, verificați informațiile despre computer și configurați setările pentru pregătire. Lista de verificare completată se utilizează pentru Memorare adresă.

| Nume          | Coloană intrare   | Detaliu                               |
|---------------|---|---------------------------------------|
| Adresă gazdă  | Adresa IP la care sunt trimise datele scanate   | pagina 3-22                           |
| Cale fișier   | Numele folderului special în care se vor primi datele scanate   | pagina 3-22                           |
| ID utilizator | Numele de utilizator necesar pentru conectarea la computer  | pagina 3-22                           |
| Parolă        | Parola necesară pentru conectarea la computer <ul style="list-style-type: none"> <li>Introducerea parolei în această locație nu este recomandată din motive de securitate.</li> </ul> | Contactați administratorul de sistem. |

## Verificarea informațiilor despre computer

Verificați adresa gazdă și ID-ul utilizatorului.

- ✓ Pentru această operație sunt necesare drepturi de administrator pentru computerul dumneavoastră.
- ➔ Verificați adresa IP și numele utilizatorului, apoi notați-le în coloanele Adresă gazdă și ID utilizator din lista de verificare.

## Configurarea computerului dumneavoastră

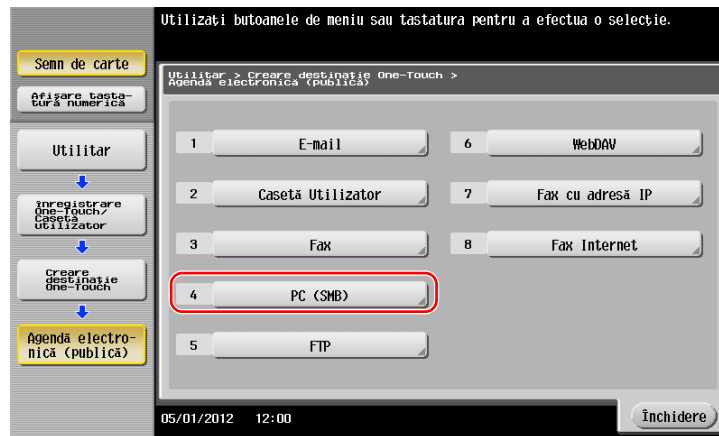
Creați un folder nou și activați setările de partajare.

- ✓ Pentru această operație sunt necesare drepturi de administrator pentru computerul dumneavoastră.
- 1** Creați un folder nou și notați numele folderului în coloana Cale fișier din lista de verificare.
- 2** Activați setările de partajare a folderelor. În meniul Apple, selectați [System Preferences] - [Sharing].
- 3** Bifați caseta de selectare [File Sharing], apoi faceți clic pe [Options...].
- 4** Selectați casetele de bifare [Share files and folders using SMB (Windows)] și nume utilizator, apoi faceți clic pe [Done].
- 5** Sub [Shared Folders:], faceți clic pe [+].
- 6** Selectați un folder nou.
- 7** Faceți clic pe noul folder pentru a verifica dreptul de acces.  
Dacă dreptul de acces se modifică la [Read & Write], setarea este finalizată.

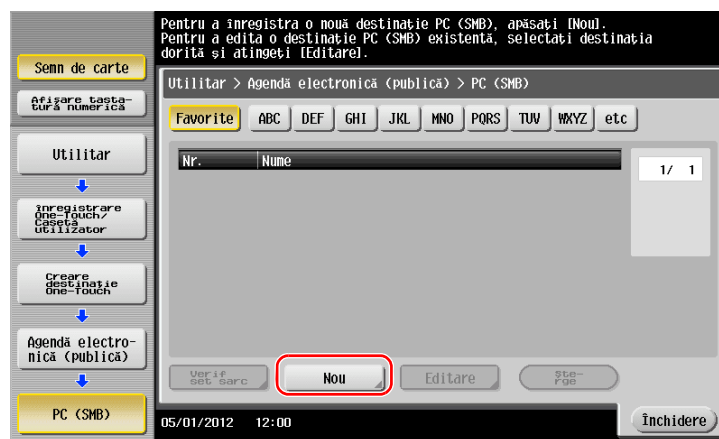
## Înregistrarea destinațiilor

În timpul verificării listei de verificare create, înregistrați folderul pentru primirea datelor scanate ca o agendă electronică a aparatului.

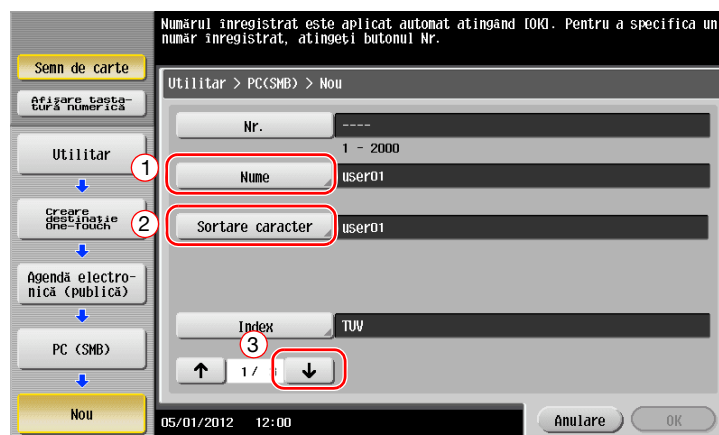
- 1 Atingeți [Utilitar] și selectați [Înregistrare One-Touch/ Casetă utilizator] - [Creare destinație One-Touch] - [Agendă electronică (publică)] - [PC (SMB)].



- 2 Atingeți [Nou].



- 3 Pentru [Nume], specificați numele care va fi afișat pe tasta atribuită.  
→ Pentru [Sortare caracter], introduceți același nume ca [Nume].

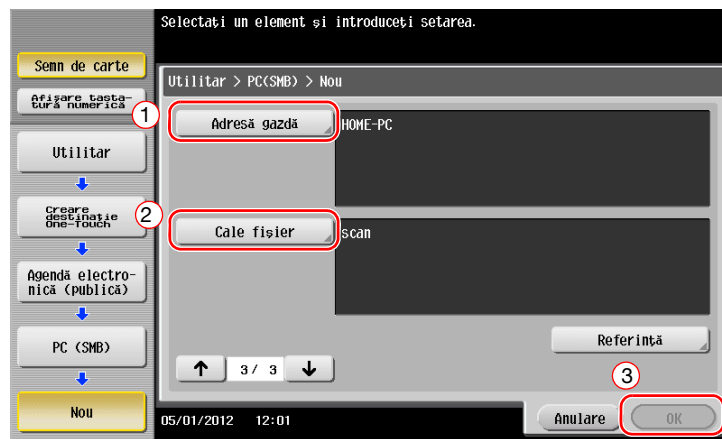


- Acesta setează indexul corespunzător pentru numele introdus la [Nume] la [Index]. Pentru modificarea setării, atingeți [Index].

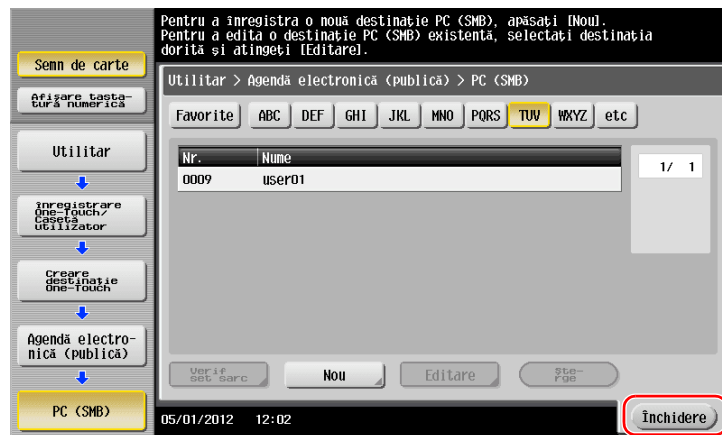
- 4 În timpul verificării listei de verificare, introduceți ID-ul de utilizator și parola pe care ați notat-o.



- 5 În timpul verificării listei de verificare, introduceți adresa gazdei și calea de fișier pe care ați notat-o.  
 → Când nu ați specificat un folder, introduceți o bară oblică "/" pentru calea fișierului. Când specificați un folder, introduceți doar numele folderului, fără bara oblică "/".

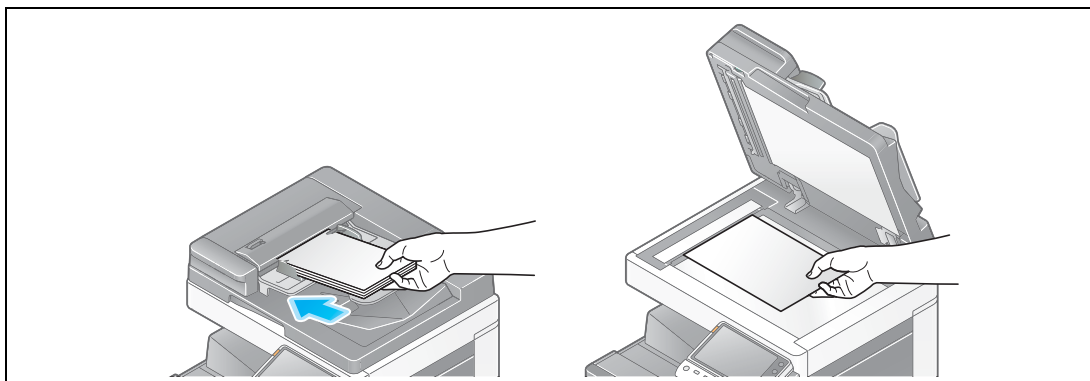


- 6 Atingeți [Închidere].



## Trimiterea originalului

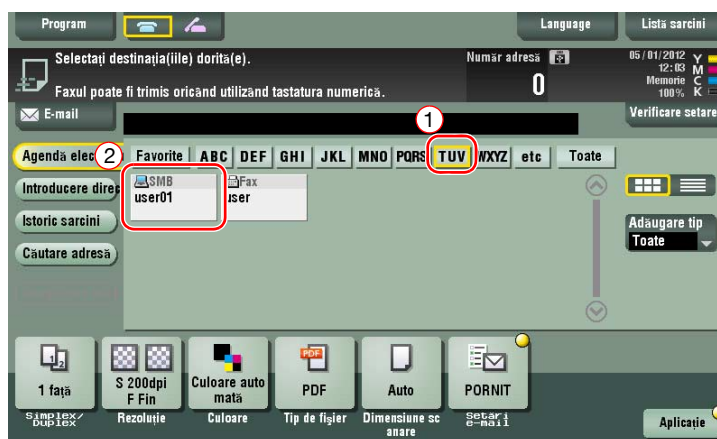
- 1 Încărcați originalul.



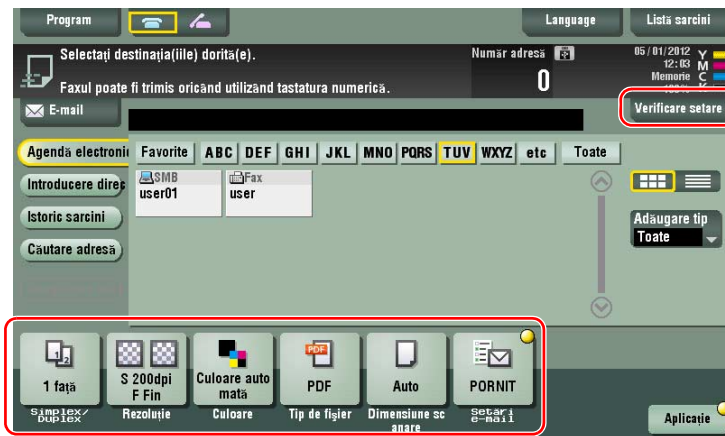
- 2 Atingeți [Scanare/Fax].



- 3 Selectați o destinație.



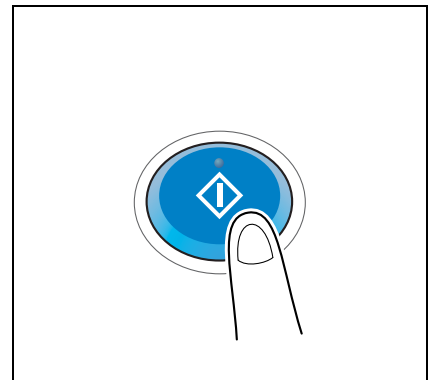
- 4 Verificați setarea, dacă este necesar.  
 → Atingeți [Verificare setare] pentru a verifica setarea.



- De asemenea, puteți verifica setarea utilizând tastele afișate pe **ecranul tactil**.  
 → Pentru a modifica setarea, atingeți tasta necesară de pe **ecranul tactil**.

| Setări               | Descriere  |
|----------------------|--|
| [Simplex/Duplex]     | Selectați dacă se vor scana una sau ambele fețe ale originalului.          |
| [Rezoluție]          | Specificați rezoluția de scanare.  |
| [Culoare]            | Selectați dacă originalul se va scana în modul color sau alb-negru.        |
| [Tip de fișier]      | Selectați tipul de fișier în care se vor salva datele scanate.             |
| [Dimensiune scanare] | Specificați dimensiunea originalului care se va scana.                     |
| [Setări e-mail]      | Modificați numele fișierului sau subiectul unui e-mail care se va trimite. |

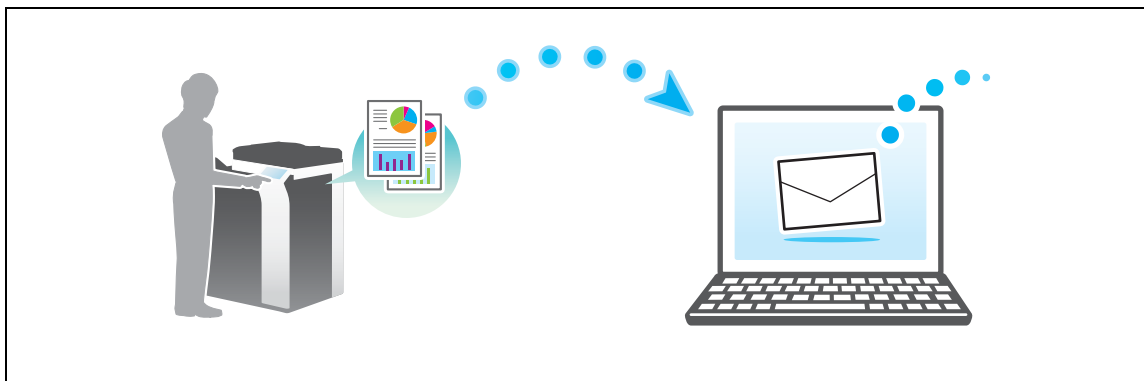
- 5 Apăsați tasta **Start**.



### 3.2.4 Transmiterea datelor scanate prin e-mail (TX e-mail)

Trimiți datele scanate sub forma unui atașament la e-mail.

Această funcție permite primirea datelor la o locație la distanță, care este utilă atunci când se impune o măsură rapidă.



#### Fluxul de pregătire

În continuare, este prezentat un flux de pregătire pentru trimiterea datelor scanate. Pentru detalii, consultați pagina relevantă.

Această pregătire nu este necesară a doua oară sau la operațiile ulterioare.

- 1 Verificarea conexiunii prin cablu (Administrator)
  - Verificați dacă acest aparat este corect conectat la cablul de rețea. Pentru detalii, consultați pagina 3-28.
- 2 Verificarea setărilor de rețea ale aparatului (Administrator)
  - Verificați setările de rețea ale acestui aparat. Pentru detalii, consultați pagina 3-28.
- 3 Configurarea mediului de transmisie prin e-mail (Administrator)
  - Configurați un server pentru TX e-mail. Pentru detalii, consultați pagina 3-29.
- 4 Configurarea informațiilor despre administrator (Administrator)
  - Înregistrați numele administratorului și adresa de e-mail utilizate ca adresă a expeditorului pentru un e-mail care se va trimite. Pentru detalii, consultați pagina 3-30.

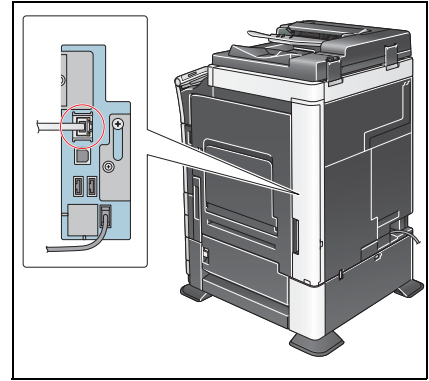
#### Fluxul de operații

În continuare, este descris un flux de transmisie. Pentru detalii, consultați pagina 3-31.

- 1 Încărcarea originalului
- 2 Introducerea unei destinații
  - Introduceți adresa de e-mail de destinație și verificați setările, precum tipul de fișier și calitatea imaginii.
- 3 Apăsăți tasta **Start**.
  - Apăsăți tasta **Start** pentru a scana originalul.

## Verificarea conexiunii prin cablu

Verificați dacă un cablu LAN este conectat la portul LAN al acestui aparat, precum și dacă LED-ul verde este aprins.

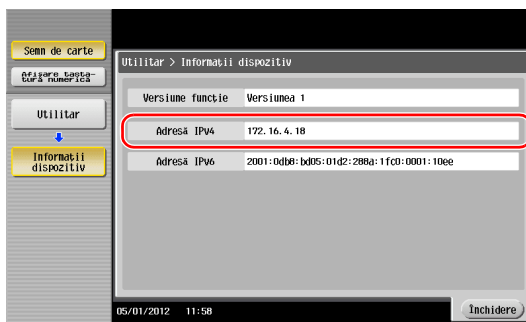


## Verificarea setărilor de rețea ale aparatului

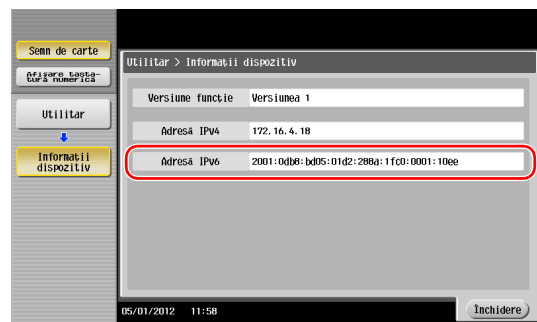
Atingeți [Utilitar] și selectați [Informații dispozitiv].

Verificați dacă este afișată adresa IP.

- Pentru mediul IPv4

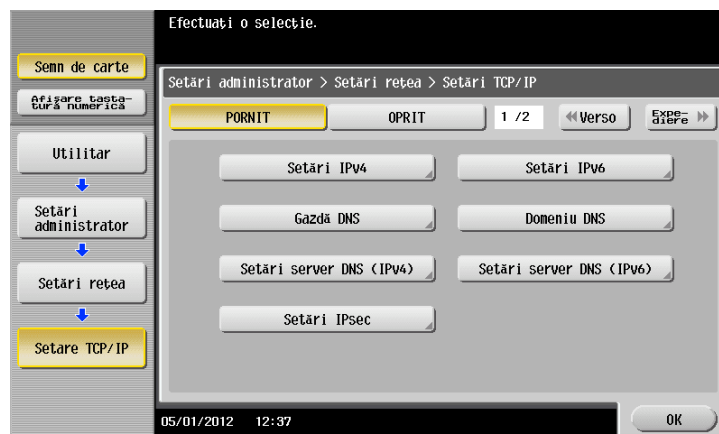


- Pentru mediul IPv6



Dacă nu este afișată nicio adresă IP, trebuie să configurați rețeaua.

- Atingeți [Utilitar] și selectați [Setări administrator] - [Setări rețea] - [Setări TCP/IP]. Configurați setările necesare pentru adaptarea la mediul. Pentru detalii, consultați DVD-ul cu Manual de operare.
- Pentru informații referitoare la parola implicită a administratorului, consultați [Ghidul de asistență rapidă].



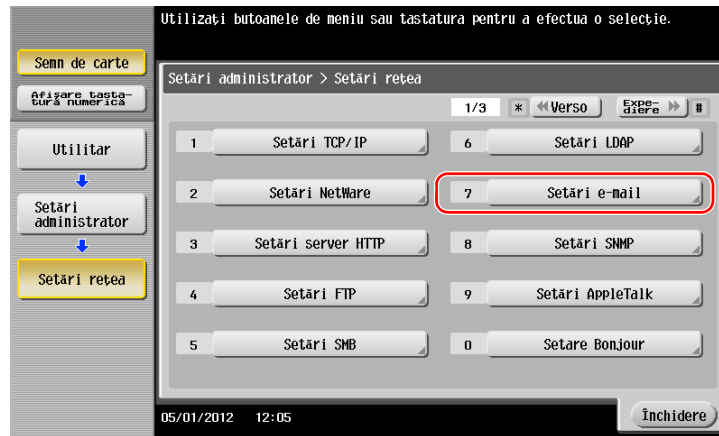
## Referință

În general, pentru conexiunea la rețea sunt disponibile setările implicite; totuși, unele medii de rețea necesită o modificare a setărilor de rețea. Pentru detalii, consultați DVD-ul cu Manual de operare.

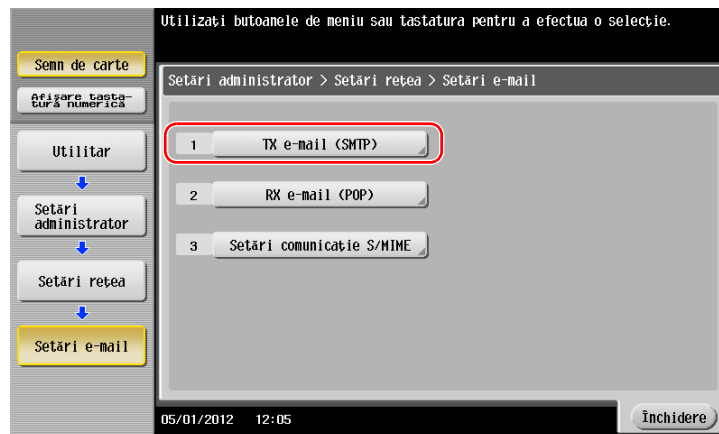


## Configurarea mediului de transmisie prin e-mail

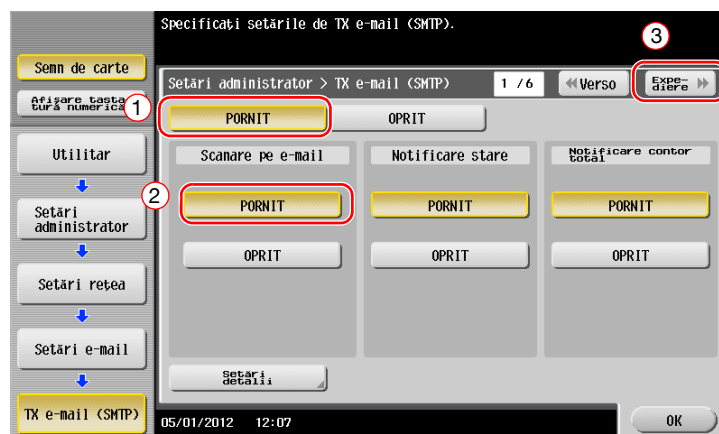
- 1 Atingeți [Utilitar] și selectați [Setări administrator] - [Setări rețea] - [Setări e-mail].  
 → Pentru informații referitoare la parola implicită a administratorului, consultați [Ghidul de asistență rapidă].



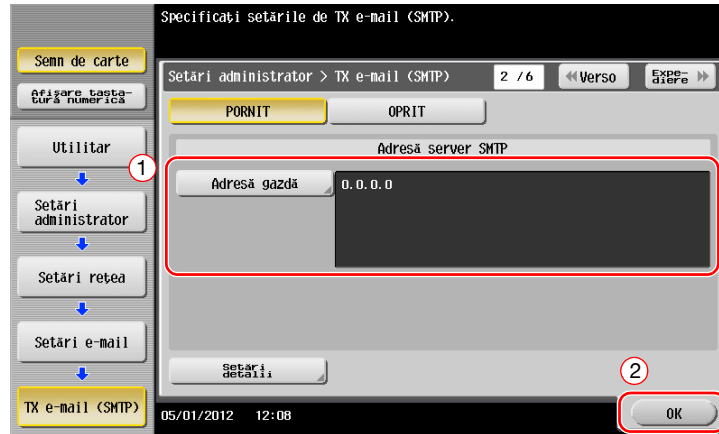
- 2 Atingeți [TX e-mail (SMTP)].



- 3 Selectați [PORNIT] pentru a activa setările TX e-mail (SMTP) și funcția TX e-mail.

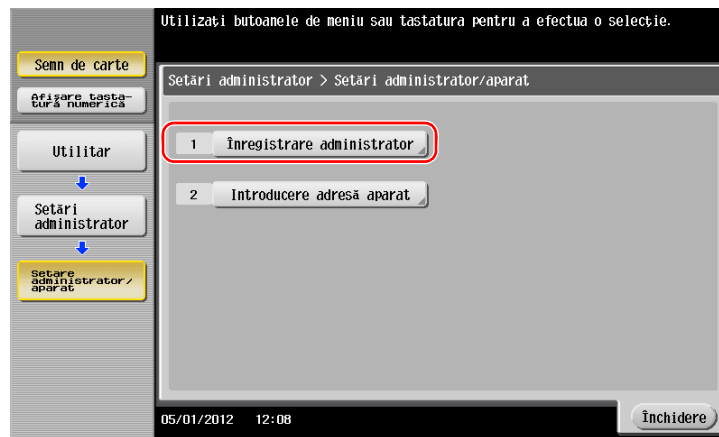


#### 4 Introduceți adresa serverului SMTP.

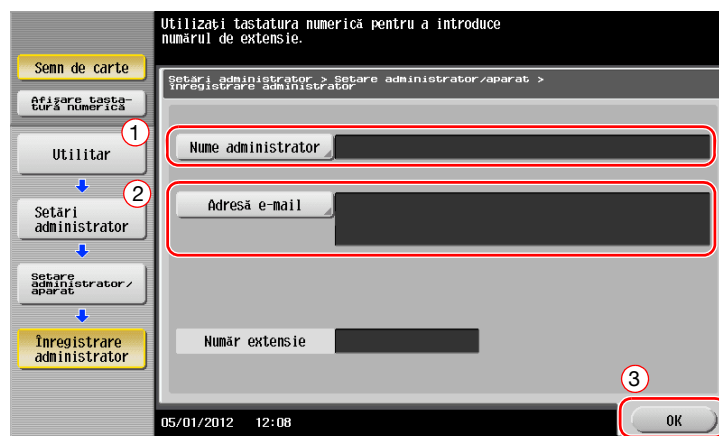


### Configurarea informațiilor despre administrator

- 1 Atingeți [Utilitar] și selectați [Setări administrator] - [Setări administrator/aparat] - [Înregistrare administrator].

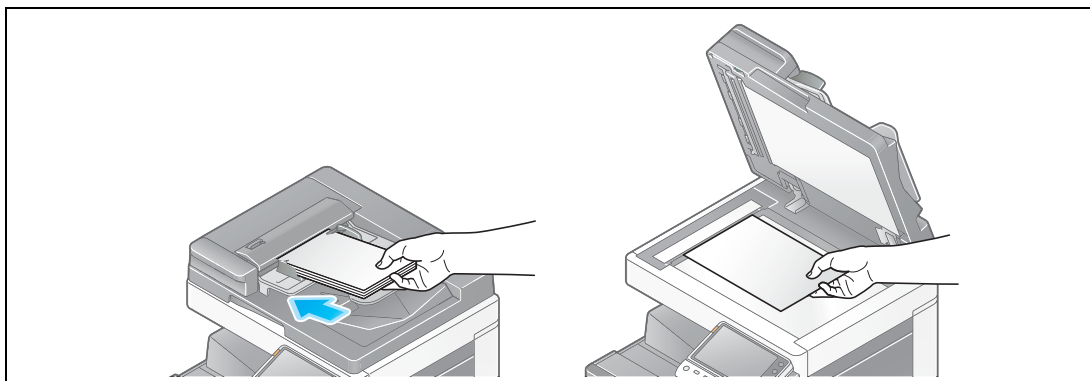


- 2 Introduceți informațiile necesare, apoi atingeți [OK].



## Trimiterea originalului

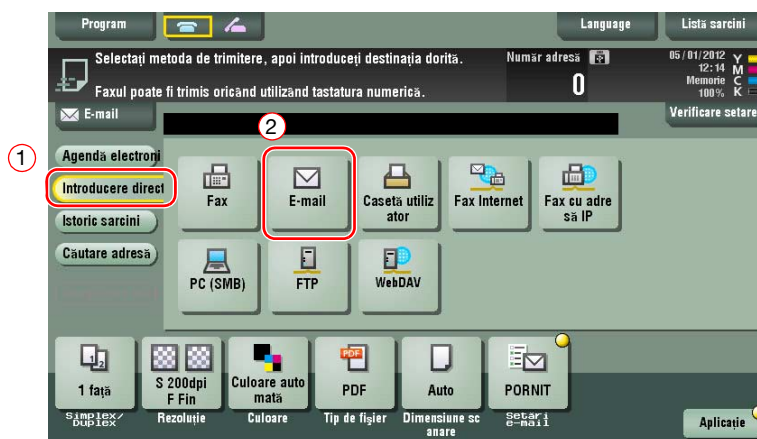
- 1 Încărcați originalul.

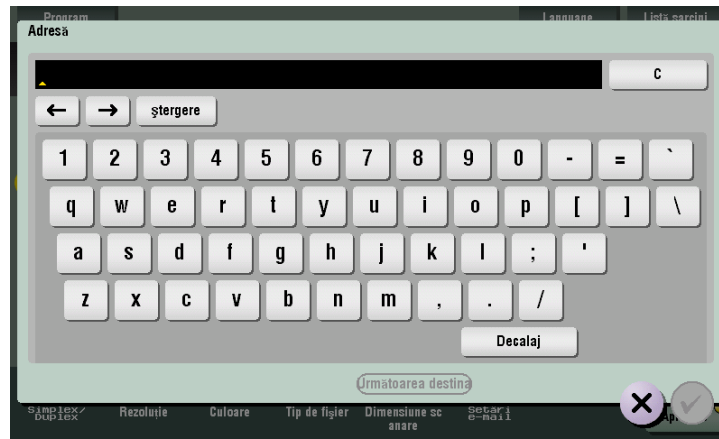


- 2 Atingeți [Scanare/Fax].

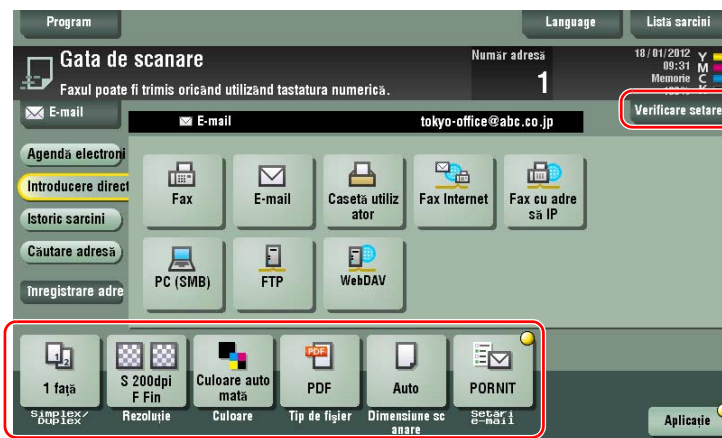


- 3 Introduceți o destinație.





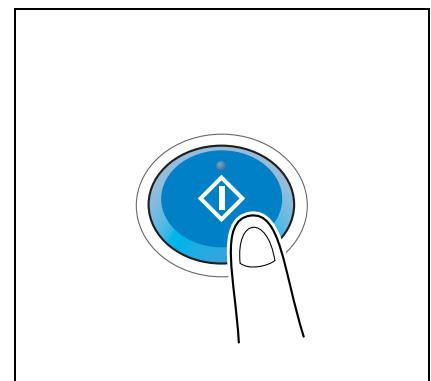
- 4 Verificați setarea, dacă este necesar.  
 → Atingeți [Verificare setare] pentru a verifica setarea.



- De asemenea, puteți verifica setarea utilizând tastele afișate pe **ecranul tactil**.  
 → Pentru a modifica setarea, atingeți tasta necesară de pe **ecranul tactil**.

| Setări               | Descriere  |
|----------------------|--|
| [Simplex/Duplex]     | Selectați dacă se vor scana una sau ambele fețe ale originalului.          |
| [Rezoluție]          | Specificați rezoluția de scanare.  |
| [Culoare]            | Selectați dacă originalul se va scana în modul color sau alb-negru.        |
| [Tip de fișier]      | Selectați tipul de fișier în care se vor salva datele scanate.             |
| [Dimensiune scanare] | Specificați dimensiunea originalului care se va scana.                     |
| [Setări e-mail]      | Modificați numele fișierului sau subiectul unui e-mail care se va trimite. |

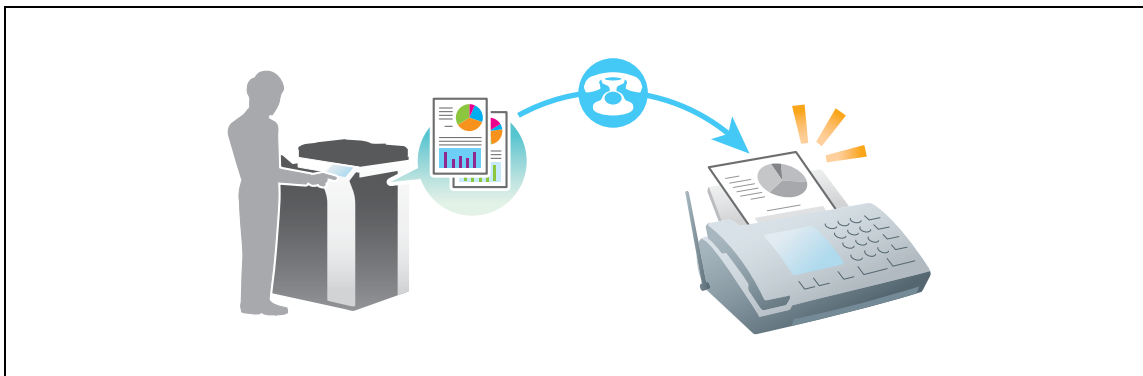
- 5 Apăsați tasta **Start**.



## 3.3 Funcția de fax

### 3.3.1 Setări necesare și operații de bază

Această secțiune descrie setările necesare pentru a trimite și pentru a primi un fax prin intermediul unei linii telefonice, precum și operațiile de bază.



#### Fluxul de pregătire

În continuare, este prezentat un flux de pregătiri pentru trimiterea unui fax. Pentru detalii, consultați pagina relevantă.

Această pregătire nu este necesară a doua oară sau la operațiile ulterioare.

- 1 Verificarea conexiunii prin cablu (Administrator)
  - Verificați dacă aparatul este corect conectat la linia telefonică. Pentru detalii, consultați pagina 3-34.
- 2 Înregistrarea informațiilor de transmisie (Administrator)
  - Specificați numele și numărul de fax care se vor afișa ca expeditor atunci când se trimite un fax de la acest aparat. Pentru detalii, consultați pagina 3-34.
- 3 Selectarea metodei de apelare (Administrator)
  - Selectați metoda de apelare adecvată mediului dumneavoastră. Pentru detalii, consultați pagina 3-35.

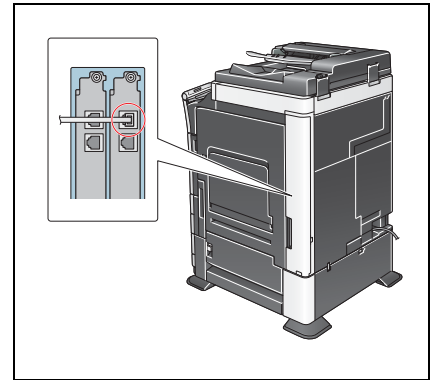
#### Fluxul de operații

În continuare, este descris fluxul de operații necesar pentru trimiterea unui fax. Pentru detalii, consultați pagina 3-36.

- 1 Încărcarea originalului
- 2 Introducerea unei destinații
  - Introduceți numărul de fax al destinației și verificați setările, precum calitatea imaginii.
- 3 Apăsarea tastei **Start**.
  - Apăsarea tastei **Start** pentru a trimite originalul.

## Verificarea conexiunii prin cablu

Verificați dacă un cablu modular este conectat la portul LINE al acestui aparat.



## Înregistrarea informațiilor de transmisie

- 1 Atingeți [Utilitar] și selectați [Setări administrator] - [Setări fax] - [Informații antet].

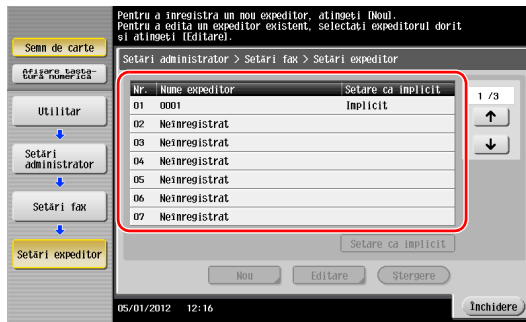


- 2 Introduceți informațiile expeditorului, apoi atingeți [OK].



- Setări expeditor

Introduceți numele care se va afișa ca expeditor.



- Setări număr fax expeditor

Introduceți numărul de fax care se va afișa ca expeditor.

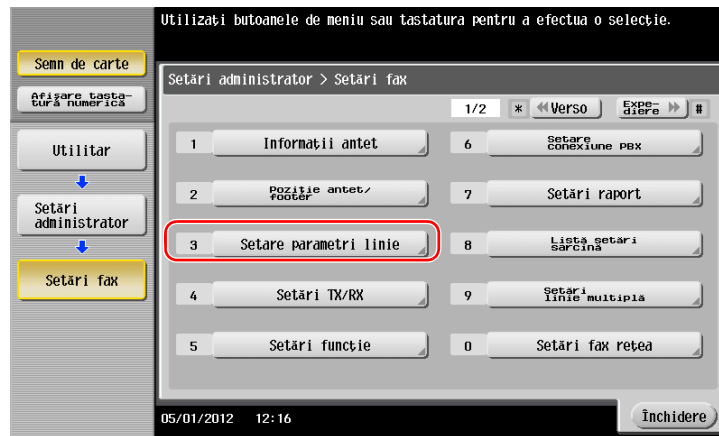


## Referință

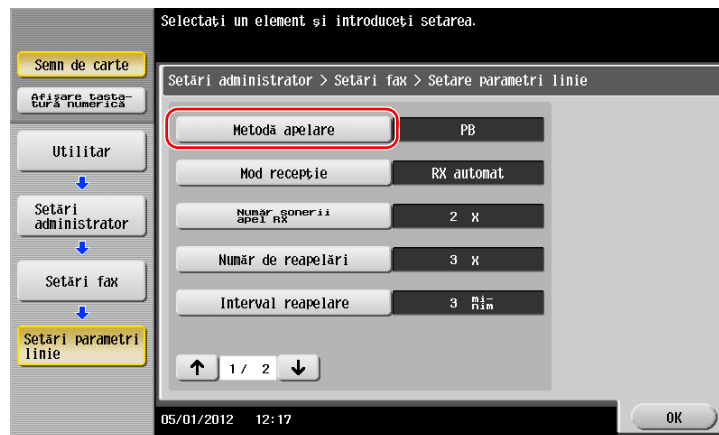
Pentru informații referitoare la parola implicită a administratorului, consultați [Ghidul de asistență rapidă].

## Selectarea metodei de apelare

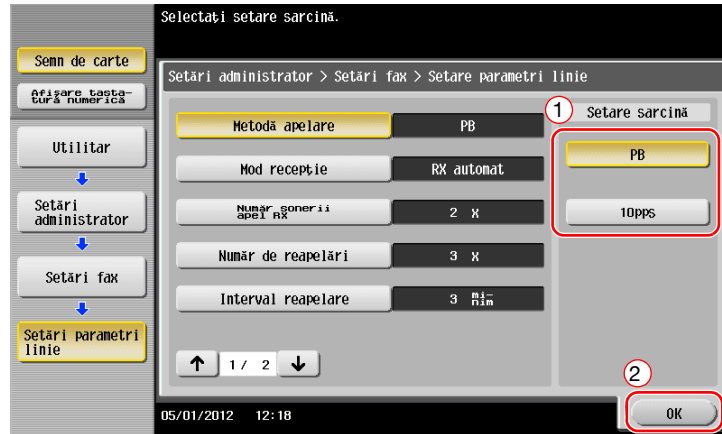
- 1 Atingeți [Utilitar] și selectați [Setări administrator] - [Setări fax] - [Setare parametri linie].



- 2 Atingeți [Metodă apelare].



- 3 Pentru tipul de buton, selectați [PB], iar pentru tipul de apelare prin impulsuri, selectați [10pps].

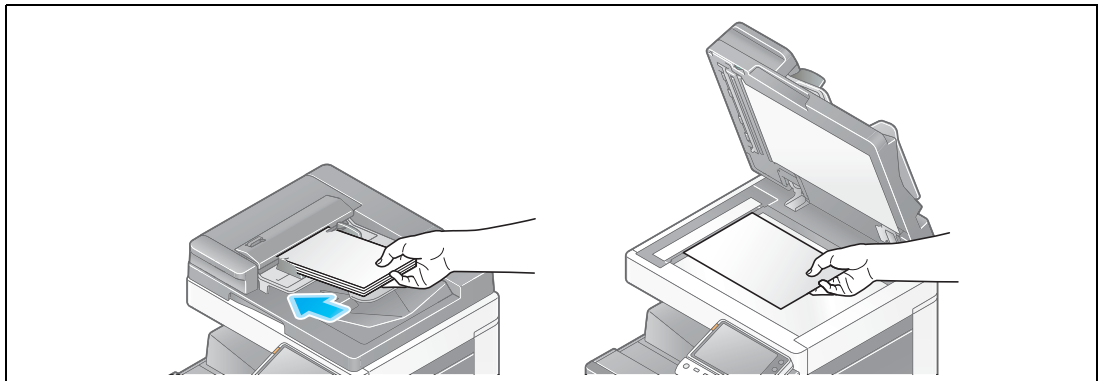


Dacă nu cunoașteți tipul metodei de apelare:

- Dacă nu cunoașteți tipul metodei de apelare, acționați butoanele telefonului dumneavoastră. Când auziți "bip bup bip", setați [Metodă apelare] la [PB].
- Dacă nu auziți "bip bup bip" după acționarea butoanelor, selectați [10pps].

## Trimiterea originalului

- 1 Încărcați originalul.

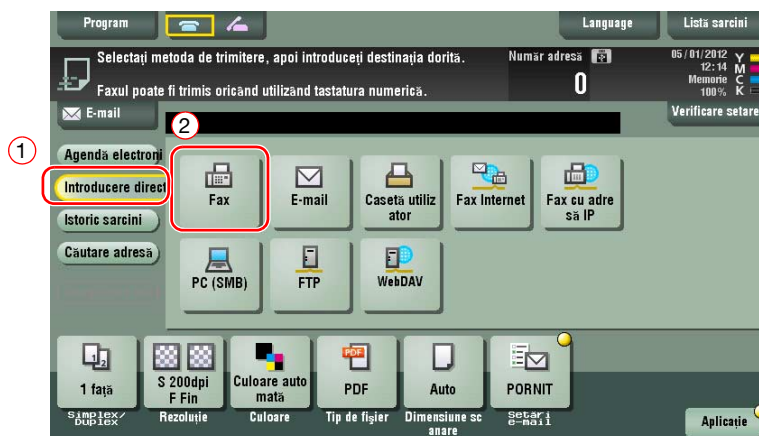


- 2 Atingeți [Scanare/Fax].



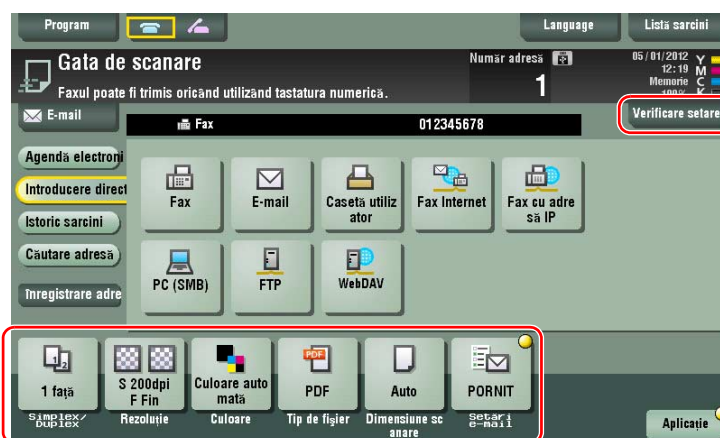


## 3 Introduceți o destinație.



## 4 Verificați setarea, dacă este necesar.

→ Atingeți [Verificare setare] pentru a verifica setarea.



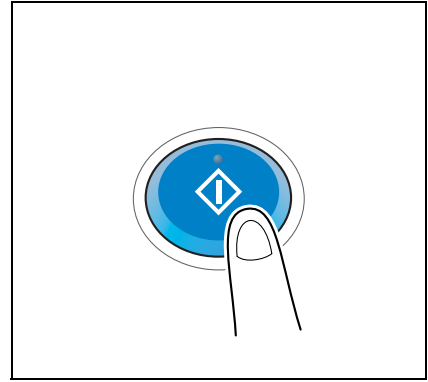
→ De asemenea, puteți verifica setarea utilizând tastele afișate pe **ecranul tactil**.

→ Pentru a modifica setarea, atingeți tasta necesară de pe **ecranul tactil**.

[Culoare], [Tip de fișier] și [Setări e-mail] nu sunt disponibile când se trimite la un număr de fax.

| Setări               | Descriere   |
|----------------------|---|
| [Simplex/Duplex]     | Selectați dacă se vor scana una sau ambele fețe ale originalului. |
| [Rezoluție]          | Specificați rezoluția de scanare.                                 |
| [Dimensiune scanare] | Specificați dimensiunea originalului care se va scana.            |

- 5 Apăsați tasta **Start**.

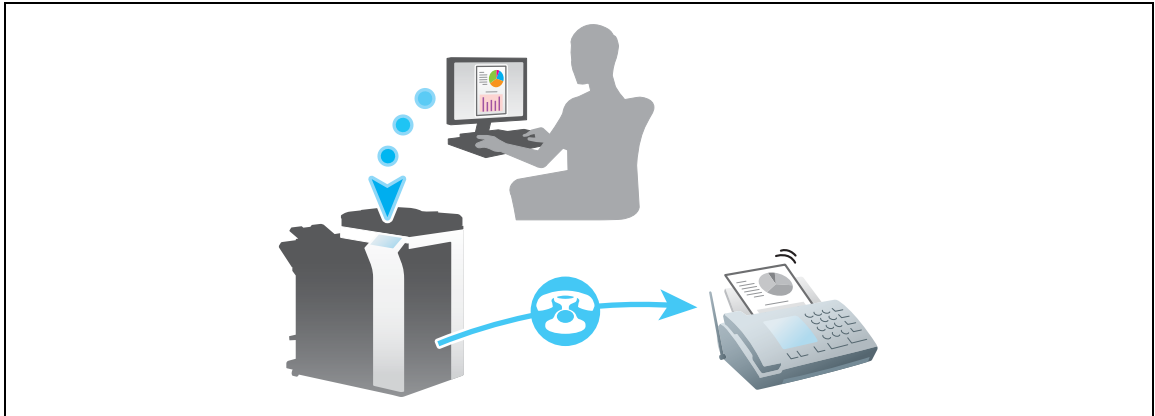


### 3.3.2 Trimiterea unui fax direct de la un PC (TX FAX PC)

Puteți trimite un fax la aparatul de fax de destinație în același mod în care imprimați datele create pe computerul dumneavoastră.

Avantajele trimiterii unui fax direct de la un computer

- Economisirea hârtiei
- Operațiile de fax se execută fără părăsirea biroului
- Se oferă imagini clare, prin trimiterea datelor direct de la un computer



#### **NOTĂ**

*Această funcție nu este suportată de sistemul de operare Mac.*

#### **Fluxul de pregătire**

În continuare, este descris un flux de pregătire pentru trimiterea unui fax de la un computer. Pentru detalii, consultați pagina relevantă.

Această pregătire nu este necesară a doua oară sau la operațiile ulterioare.

- 1 Verificarea conexiunii prin cablu (Administrator)
  - Verificați dacă aparatul este corect conectat la linia telefonică și la cablul de rețea. Pentru detalii, consultați pagina 3-39.
- 2 Verificarea setărilor de rețea ale aparatului (Administrator)
  - Verificați setările de rețea ale acestui aparat. Pentru detalii, consultați pagina 3-40. Rețeaua se poate utiliza cu setările implicite, cu excepția cazurilor în care se solicită altceva.
- 3 Instalarea driverului de fax pe computerul dumneavoastră
  - Instalați driverul de imprimantă pe computerul dumneavoastră. Pentru detalii, consultați pagina 3-41.

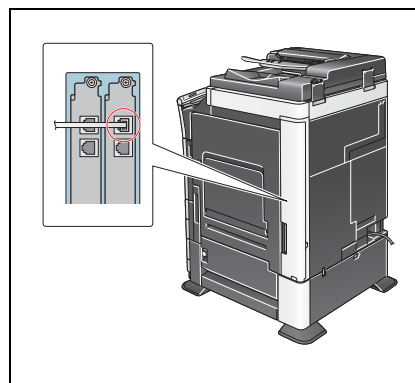
## Fluxul de operații

În continuare, este descris fluxul de operații necesar pentru trimiterea unui fax. Pentru detalii, consultați pagina 3-42.

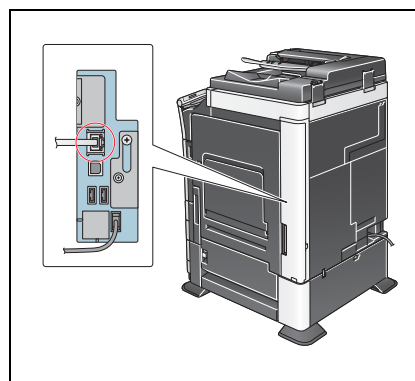
- 1 Crearea datelor  
→ Creați datele care se vor trimite utilizând software-ul de aplicație.
- 2 Configurarea driverului de fax  
→ Selectați un driver de fax și modificați setarea, dacă este necesar.
- 3 Introducerea unei destinații pentru trimiterea datelor  
→ Introduceți o destinație pentru trimiterea datelor.

## Verificarea conexiunii prin cablu

- 1 Verificați dacă un cablu modular este conectat la portul LINE al acestui aparat.



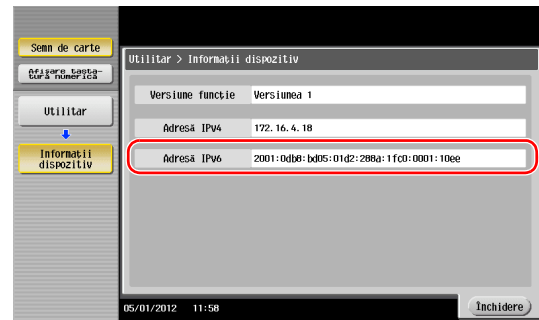
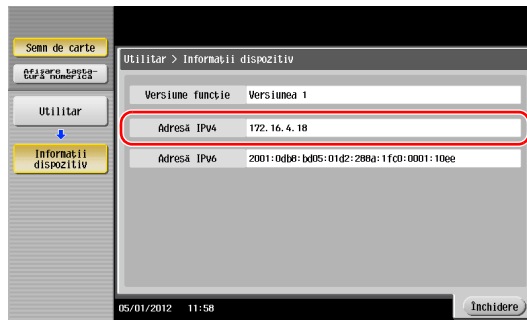
- 2 Verificați dacă un cablu LAN este conectat la portul LAN al acestui aparat, precum și dacă LED-ul verde este aprins.



## Verificarea setărilor de rețea ale aparatului

Atingeți [Utilitar] și selectați [Informații dispozitiv]. Verificați dacă este afișată adresa IP.

- Pentru mediul IPv4
- Pentru mediul IPv6



Dacă nu este afișată nicio adresă IP, trebuie să configurați rețeaua.

- Atingeți [Utilitar] și selectați [Setări administrator] - [Setări rețea] - [Setări TCP/IP]. Configurați setările necesare pentru adaptarea la mediu. Pentru detalii, consultați DVD-ul cu Manual de operare.
- Pentru informații referitoare la parola implicită a administratorului, consultați [Ghidul de asistență rapidă].



### Referință

În general, pentru conexiunea la rețea sunt disponibile setările implicite; totuși, unele medii de rețea necesită o modificare a setărilor de rețea. Pentru detalii, consultați DVD-ul cu Manual de operare.

## Instalarea driverului de fax

Utilizați programul de instalare pentru instalarea driverului de fax.

Această secțiune descrie modul de configurare a setărilor de imprimare standard.

✓ Pentru această operație sunt necesare drepturi de administrator pentru computerul dumneavoastră.

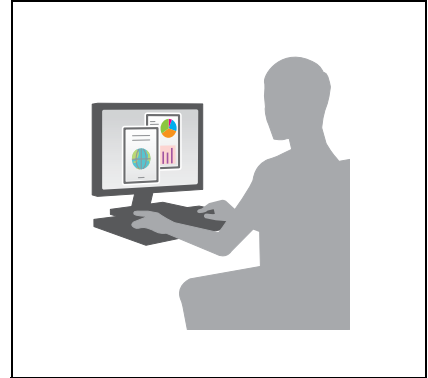
- 1 Introduceți DVD-ROM-ul cu driverul de imprimantă în unitatea DVD-ROM a computerului.



- 2 Faceți clic pe [Instalare imprimantă].
- 3 Continuați procedura, urmând instrucțiunile de pe ecran.  
Imprimantele și MFP-urile conectate la rețea sunt căutate în mod automat.
- 4 Selectați acest aparat din listă.
- 5 Selectați un driver de fax.
- 6 Faceți clic pe [Instalare].
- 7 Faceți clic pe [Terminare].

## Trimiterea datelor

- 1 Creați datele care se vor trimite utilizând software-ul de aplicație.
- 2 Din meniul [Fișier], selectați [Imprimare].



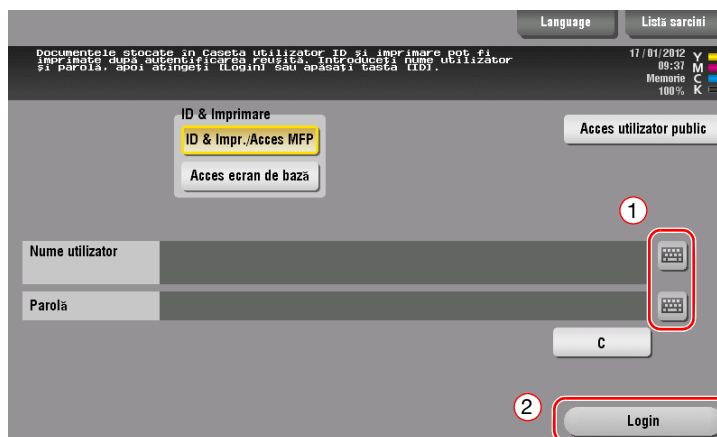
- 3 Selectați driverul de fax al aparatului și faceți clic pe [Imprimare].
  - Făcând clic pe [Preferințe] se poate modifica setarea driverului de imprimantă după necesități.
  - Dacă autentificarea utilizatorului este activată la acest aparat, specificați datele necesare, precum numele de utilizator și parola.
- 4 Introduceți un [Nume] și un [Număr FAX] de destinație.
  - Pentru a trimite date la mai multe destinații, repetați acest pas.
  - Făcând clic pe [Adăugare din agendă electronică] se pot regăsi destinațiile înregistrate ale aparatului.
- 5 Faceți clic pe [OK].

## 3.4 Funcția copiere

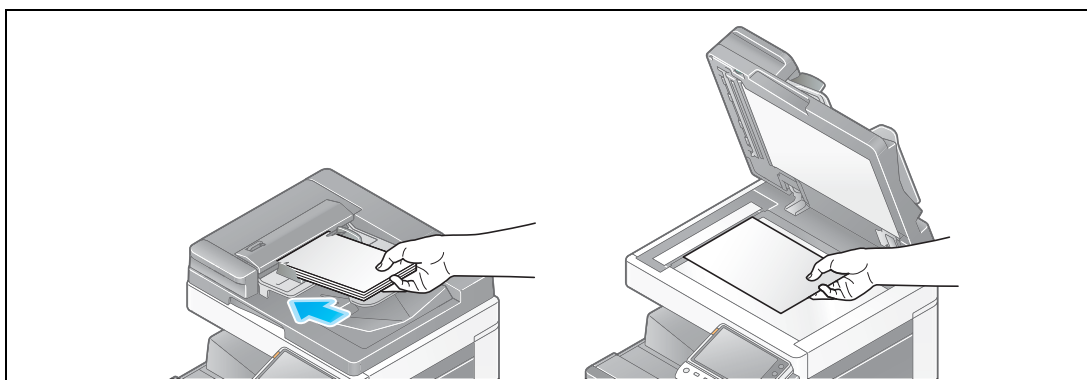
### Operații de bază

În continuare, sunt descrise operațiile de bază pentru efectuarea unei copii.

- 1 Dacă autentificarea utilizatorului este activată, apare ecranul de conectare. Atingeți pictograma tastaturii, introduceți elementele necesare, apoi atingeți [Login] sau apăsați **Acces**.  
→ Dacă este activată cartela IC sau autentificarea biometrică, consultați pagina 3-45.



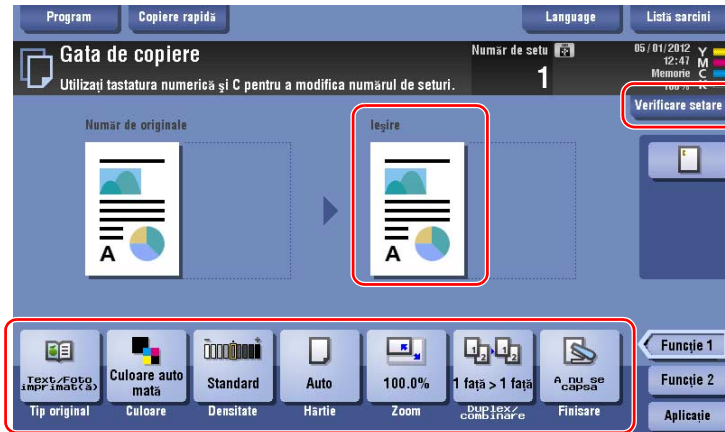
- 2 Încărcați originalul.



- 3 Atingeți [Copiere].



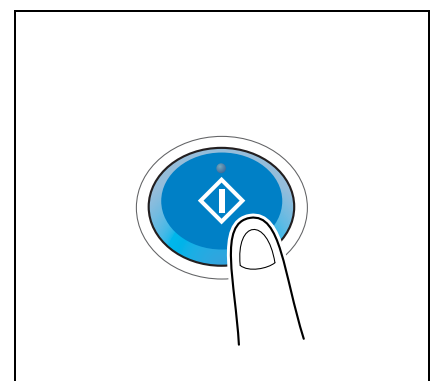
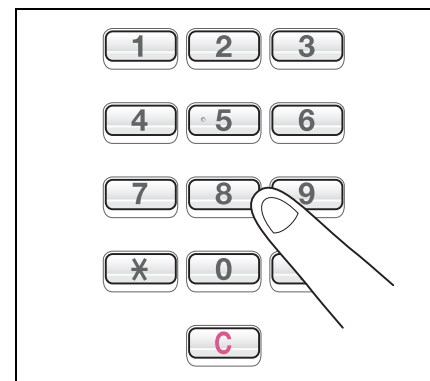
- 4 Verificați setările de bază.
- Verificați imaginea de ieșire configurată conform specificațiilor în timp ce vizualizați ilustrațiile de ieșire afișate pe **ecranul tactil**.
  - Atingeți [Verificare setare] pentru a verifica setările detaliate.



- Pentru a modifica setarea, atingeți tasta necesară de pe **ecranul tactil**.

| Setări             | Descriere  |
|--------------------|--|
| [Tip original]     | Specificați tipul de original al originalului.                               |
| [Culoare]          | Specificați culoarea pentru redarea unei imagini.                            |
| [Densitate]        | Reglați densitatea de copiere.   |
| [Hârtie]           | Specificați hârtia de ieșire.  |
| [Zoom]             | Specificați rata de zoom.  |
| [Duplex/Combinare] | Specificați copierea față-verso sau copierea combinată.                      |
| [Finisare]         | Configurați setarea de ofset, perforare sau capsare pentru hârtia de ieșire. |

- 5 Introduceți numărul de copii utilizând tastatura numerică și apăsați tasta **Start**.



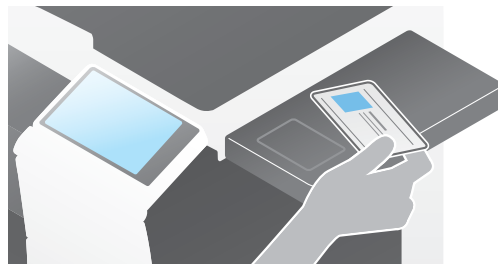


### Autentificare utilizator

Puteți efectua autentificarea la acest aparat după utilizator sau după grup.

Instalarea unităților opționale activează autentificarea cu cartelă IC sau biometrică.

Dacă este activată autentificarea cu cartelă IC, treceți sau așezați cartela IC peste sau pe cititorul de cartele al unității de autentificare.



Dacă se activează autentificarea biometrică, așezați degetul pe cititorul venei digitale de la unitatea de autentificare.



## 3.5 Înregistrarea unei destinații

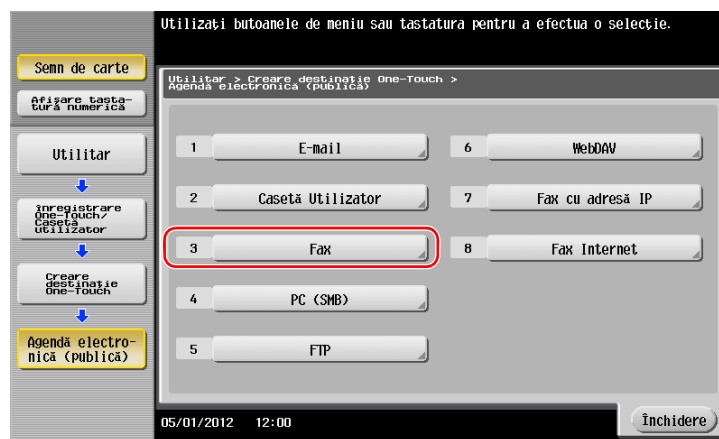
### 3.5.1 Înregistrarea unei agende electronice

Funcțiile de fax și scan-to-send (scanare la trimitere) pot înregistra destinațiile frecvent utilizate ca agende electronice. Această secțiune explică un exemplu de înregistrare a unei agende electronice la care este trimis un fax.

#### Utilizarea panoului de comandă pentru înregistrarea unei agende electronice

Selectați un tip de destinație și înregistrați informațiile despre destinație.

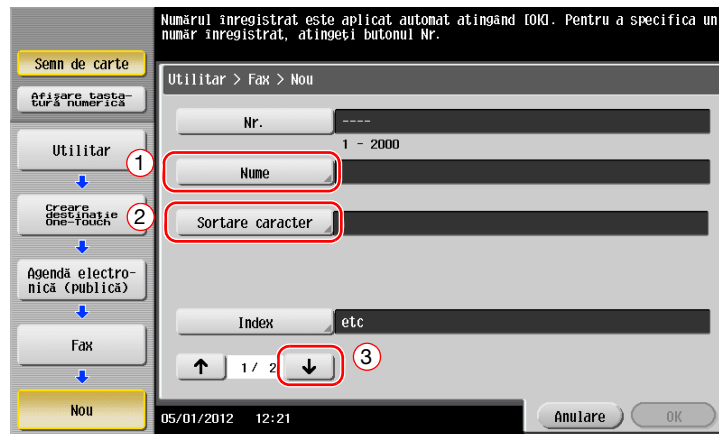
- 1 Atingeți [Utilitar] și selectați [Înregistrare One-Touch/ Casetă utilizator] - [Creare destinație One-Touch] - [Agendă electronică (publică)].
- 2 Selectați tipul de destinație pe care doriți să-l înregistrați.



- 3 Atingeți [Nou].



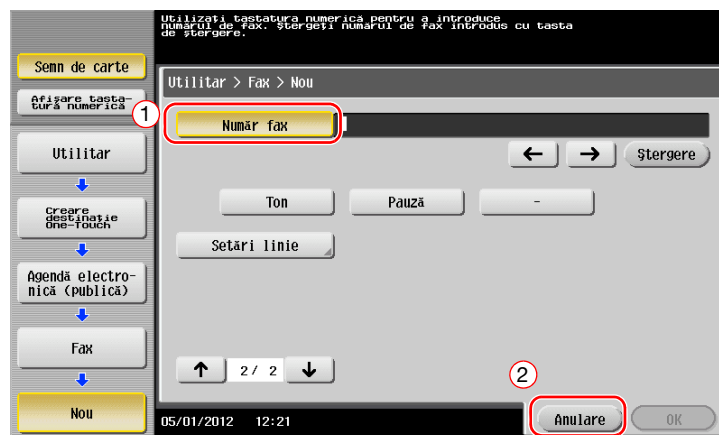
- 4 Introduceți numele destinației pe care doriți să o înregistrați.
- Atingeți [Nume] și introduceți numele destinației utilizând tastatura afișată.
  - Pentru [Sortare caracter], introduceți același nume ca [Nume].



- Acesta setează indexul corespunzător pentru numele introdus la [Nume] la [Index]. Pentru modificarea setării, atingeți [Index].
- Elementele de intrare și numărul ecranelor de setare variază în funcție de tipul destinației. Utilizați [↑] sau [↓] pentru comutarea între ecranele de setare în timpul introducerii elementelor necesare. Pentru informații despre elementele de intrare, consultați pagina 3-49.

- 5 Introduceți numărul de fax.

- Utilizați tastatura numerică de pe **panoul de comandă** pentru a introduce un număr de fax.



- 6 Atingeți [Închidere].



Ce este un index?

- Acesta este utilizat ca index al unei destinații înregistrate. Atingeți tasta Index pentru a limita o destinație țintă.
- Dacă [Favorite] este selectat ca index, destinația apare pe ecranul de bază al ecranului de transmisie după ce a fost înregistrată în agenda electronică, permițând utilizatorului să selecteze cu ușurință o destinație.



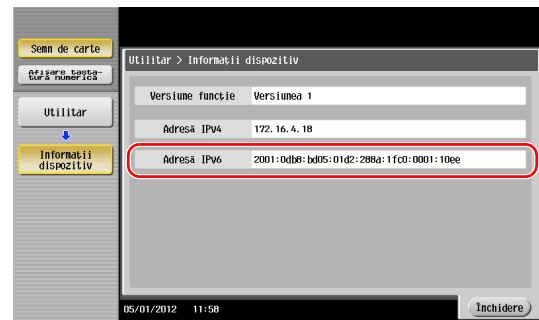
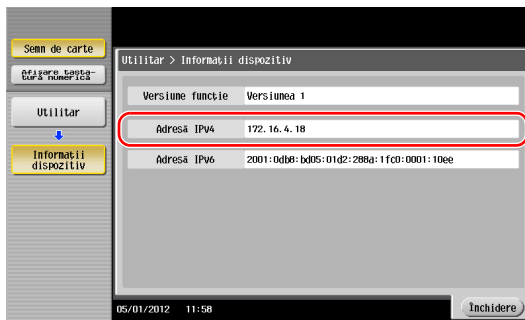
## Utilizarea unui computer pentru înregistrarea unei destinații one-touch

În afara utilizării **panoului de comandă**, agendele electronice pot fi înregistrate de la un computer cu ajutorul utilitarului software **Conexiune web**.

### NOTĂ

Când utilizați Internet Explorer în mediul IPv6, trebuie să corectați fișierul gazde în prealabil. Pentru detalii, consultați DVD-ul cu Manual de operare.

- 1 Verificarea adresei IP a aparatului
    - Atingeți [Utilitar] și selectați [Informații dispozitiv]. Verificați dacă este afișată adresa IP.
- Pentru mediul IPv4
  - Pentru mediul IPv6



- Dacă nu este afișată nicio adresă IP, trebuie să configurați rețeaua. Pentru detalii, consultați DVD-ul cu Manual de operare.

- 2 Porniți un browser Web, introduceți adresa IP a aparatului în câmpul URL și apăsați tasta [Enter].

- Pentru "http://192.168.1.20/", "192.168.1.20" este o adresă IP.
- Dacă utilizați un browser web altul decât Internet Explorer 6 în mediul IPv6, includeți adresa IPv6 între paranteze drepte []. De exemplu, dacă adresa IPv6 a aparatului este "fe80::220:6bff:fe10:2f16", tastați "http://[fe80::220:6bff:fe10:2f16]/".



- Dacă apare ecranul de conectare, introduceți elementele necesare și faceți clic pe [Login].

- 3 Selectați [Store Address] și faceți clic pe [New Registration].
- 4 Selectați tipul de destinație pe care doriți să-l înregistrați.
- 5 Introduceți informațiile necesare, precum numele, numărul de fax și indexul.

### 3.5.2 Informații necesare pentru înregistrarea unei destinații

Elementele de introdus sau numărul de ecrane necesare pentru înregistrarea unei destinații variază în funcție de tipul de transmisie. Această secțiune descrie informațiile specifice necesare pentru înregistrarea unei destinații.

Recomandări

- În acest tabel sunt omise setările elementelor care pot fi, în general, utilizate cu valorile implicite.

| Element             |  | Descriere   |
|---------------------|--|---|
| [E-mail]            | [Nume]   | Introduceți numele destinației care se va înregistra ca agendă electronică.   |
|                     | [Adresă e-mail]  | Introduceți adresa de e-mail utilizată ca destinație.   |
| [Casetă utilizator] | [Nume]   | Introduceți numele destinației care se va înregistra ca agendă electronică.   |
|                     | [Casetă utilizator]                                      | Selectați o casetă utilizator care se va utiliza ca destinație.   |
| [Fax]               | [Nume]   | Introduceți numele destinației care se va înregistra ca agendă electronică.   |
|                     | [Număr fax]  | Introduceți numărul de fax al destinației.  |
| [PC (SMB)]          | [Nume]   | Introduceți numele destinației care se va înregistra ca agendă electronică.   |
|                     | [ID utilizator]  | Introduceți numele de conectare al computerului de destinație.  |
|                     | [Parolă]   | Introduceți parola necesară pentru conectarea la computer.  |
|                     | [Adresă gazdă]   | Introduceți numele sau adresa IP ale computerului. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pentru numele computerului sunt disponibile numai majuscule.</li> </ul> |
| [FTP]               | [Cale fișier]  | Introduceți numele folderului care se va utiliza ca destinație.   |
|                     | [Nume]   | Introduceți numele destinației care se va înregistra ca agendă electronică.   |
|                     | [Adresă gazdă]   | Introduceți adresa serverului FTP.  |
|                     | [Cale fișier]  | Introduceți directorul care se va utiliza ca destinație.  |
|                     | [ID utilizator]  | Introduceți ID-ul utilizator necesar pentru conectarea la FTP.  |
| [WebDAV]            | [Parolă]   | Introduceți parola necesară pentru conectarea la FTP.   |
|                     | [Nume]   | Introduceți numele destinației care se va înregistra ca agendă electronică.   |
|                     | [ID utilizator]  | Introduceți ID-ul utilizator necesar pentru conectarea la WebDAV.   |
|                     | [Parolă]   | Introduceți parola necesară pentru conectarea la WebDAV.  |
|                     | [Adresă gazdă]   | Introduceți adresa serverului WebDAV.   |
| [Cale fișier]       | Introduceți directorul care se va utiliza ca destinație. |   |

### 3.5.3 Înregistrarea unui grup

Mai multe agende electronice pot fi înregistrate ca grup.

Această funcție este utilă când aveți sarcini care implică trimiterea de date unor membri specificați, la intervale periodice.

#### Înregistrarea unui grup nou

- 1 Atingeți [Utilitar] și selectați [Înregistrare One-Touch/ Casetă utilizator] - [Creare destinație One-Touch] - [Grup].
- 2 Atingeți [Nou].



- 3 Introduceți numele destinației pe care doriți să o înregistrați.
  - Atingeți [Nume] și introduceți numele destinației utilizând tastatura afișată.
  - Pentru [Sortare caracter], introduceți același nume ca [Nume].



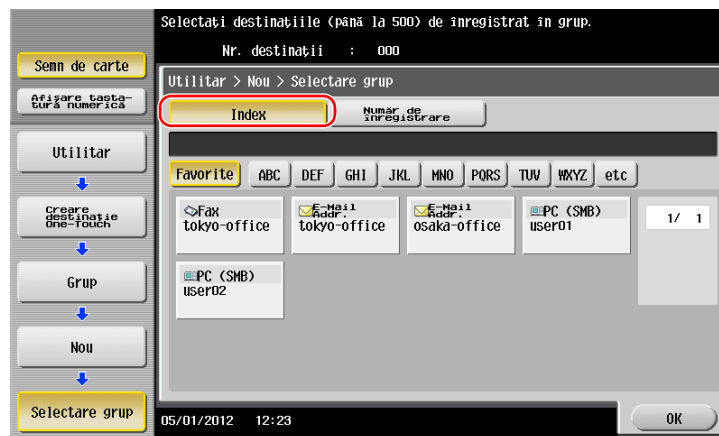
- Acesta setează indexul corespunzător pentru numele introdus la [Nume] la [Index]. Pentru modificarea setării, atingeți [Index].

## 4 Selectați destinațiile care se vor grupa.

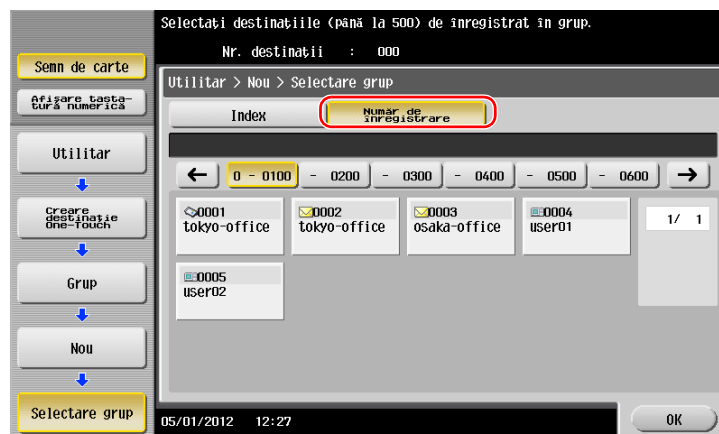
Afișați și selectați agenda electronică țintă de pe ecranul de selecție a destinației. Pentru căutarea unei destinații, se pot utiliza următoarele două metode.



→ Căutare după index: Caută numele destinației țintă utilizând un index.



→ Căutare după numărul de înregistrare: Caută destinația țintă utilizând un număr de înregistrare.



## 5 Repetați pasul 4 până la selectarea tuturor agendelor electronice care se vor grupa.

### 3.5.4 Regăsirea unei destinații înregistrate

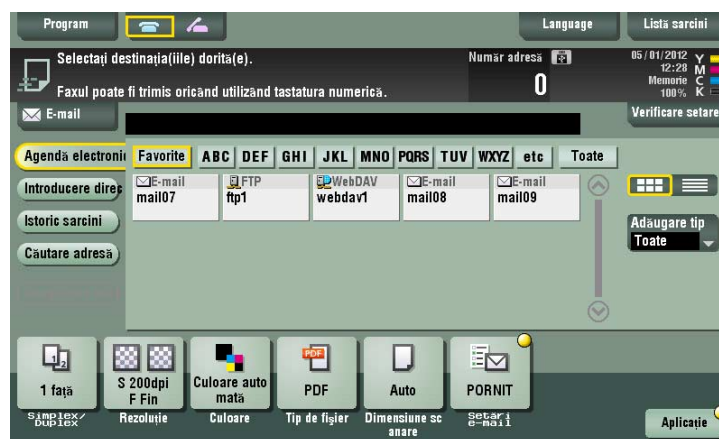
Regăsiți o agendă electronică sau un grup, pentru a o specifica drept destinație spre care sunt trimise date.

#### Regăsirea unei destinații

- 1 Atingeți [Scanare/Fax].



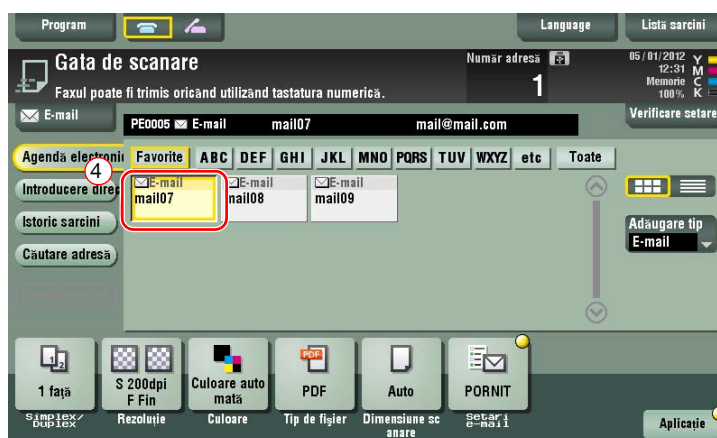
Destinațiile, care sunt clasificate la [Favorite] la înregistrarea indexurilor, sunt afișate pe ecranul de bază.



- 2 Reduceți numărul destinațiilor utilizând indexul și tipul de adresă.







## Specificarea unei destinații

În afara regăsirii unei destinații înregistrate, o destinație se poate specifica prin diferite metode.

|                     |  |
|---------------------|--|
| Introducere directă | Introduceți o destinație în mod direct, utilizând ecranul tastaturii sau tastatura numerică.   |
| Istoric sarcini     | Specificați o destinație țintă în istoricul sarcinilor (cele mai recente cinci destinații) de pe ecranul de scanare/fax.   |
| Căutare             | Regăsește candidații pentru destinație după funcția de căutare a prefixului, utilizând numele (numele înregistrat al destinației) sau adresa (numărul de fax, adresa de e-mail sau numele computerului). Această funcție este utilă atunci când numărul de destinații înregistrate este prea mare. |

### Referință

Pentru detalii, consultați DVD-ul cu Manual de operare.

## 3.6 Utilizarea unui dispozitiv de memorie USB

### 3.6.1 Imprimarea datelor pe un dispozitiv de memorie USB

Datele salvate în dispozitivul de memorie USB pot fi imprimate. Această funcție este utilă la imprimarea datelor create pe un computer care nu este conectat la rețea.

Dispozitiv de tip memorie USB disponibil

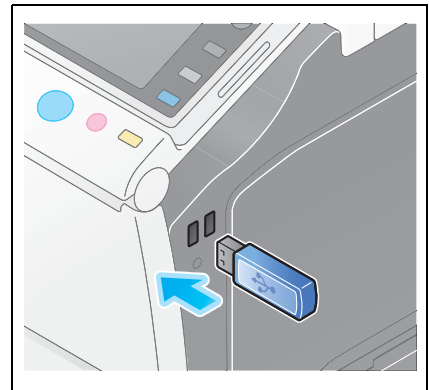
- Compatibil cu interfața USB versiunea 2.0/1.1
- Formataț în FAT32
- Fără funcția de securitate adăugată sau cu o funcție de securitate care poate fi oprită după necesități
- Dimensiunea recomandată a memoriei este 2GB.

Tipuri de fișiere imprimabile disponibile

- PDF, Compact PDF, JPEG, TIFF, XPS, Compact XPS, OpenXML (.docx/.xlsx/.pptx) și PPML (.zip)
- Aparatul nu suportă alte tipuri de fișiere.

### Imprimarea datelor

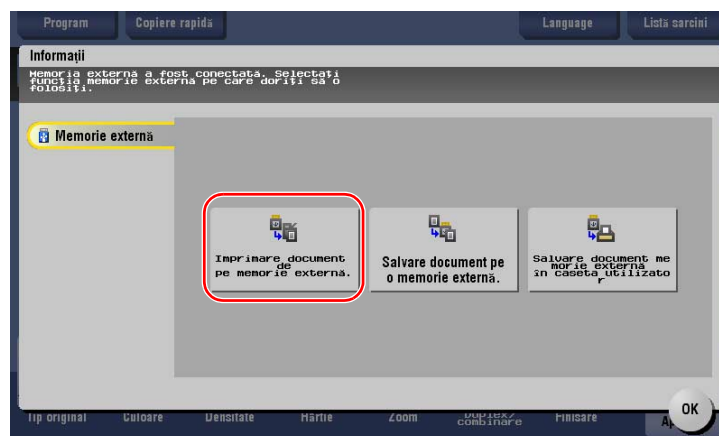
- 1 Conectați un dispozitiv de memorie USB la acest aparat.



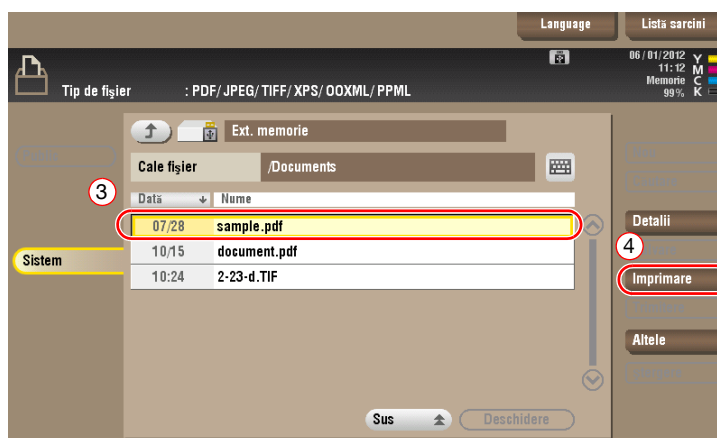
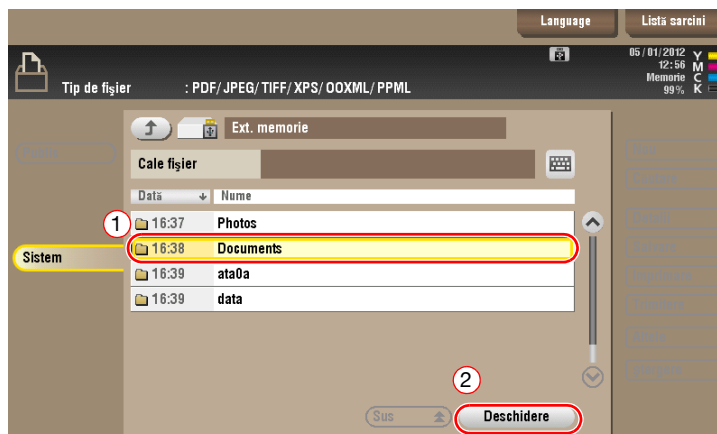
#### NOTĂ

Nu introduceți dispozitivul de memorie USB în portul USB situat în apropierea panoului posterior al aparatului.

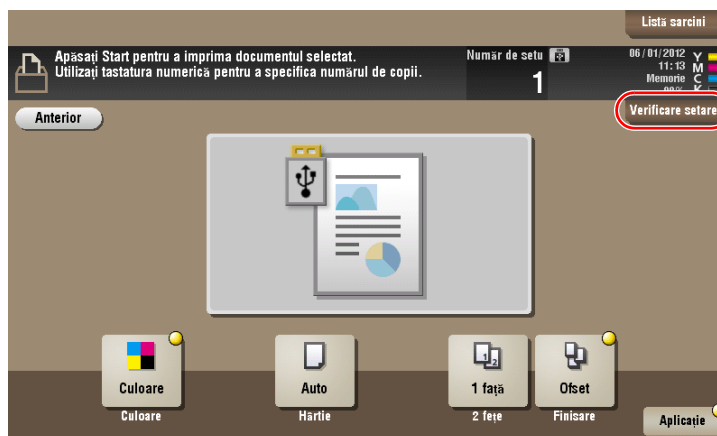
Nu utilizați un dispozitiv USB în alt scop decât cel de dispozitiv de memorie flash.



- 2 Selectați datele care se vor imprima și atingeți [Imprimare].



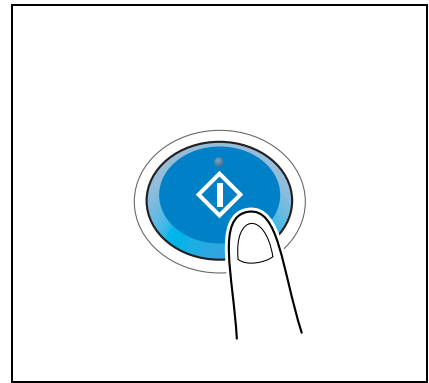
- 3 Verificați setările de imprimare.



4 Apăsați tasta **Start**.

**NOTĂ**

*Nu deconectați dispozitivul de memorie USB în timpul imprimării datelor.*



### 3.6.2 Salvarea datelor scanate pe dispozitivul de memorie USB (memorie externă)

Datele scanate pe acest aparat pot fi salvate în dispozitivul de memorie USB, ceea ce este convenabil la imprimarea datelor create pe un computer care nu este conectat la rețea.

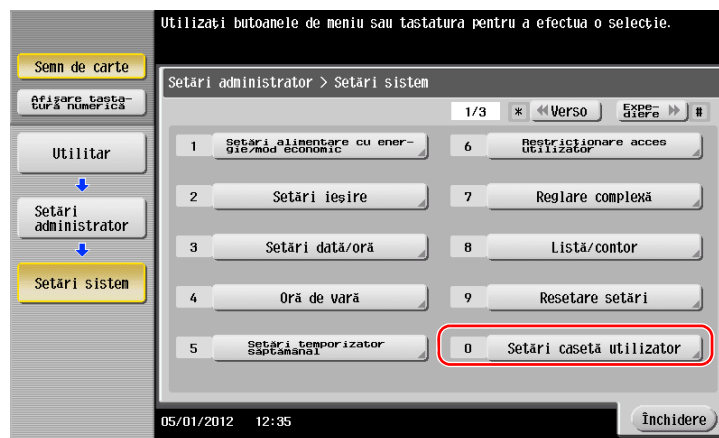
Dispozitiv de tip memorie USB disponibil

- Compatibil cu interfața USB versiunea 2.0/1.1
- Formatare în FAT32
- Fără funcția de securitate adăugată sau cu o funcție de securitate care poate fi oprită după necesități
- Dimensiunea recomandată a memoriei este 2GB.

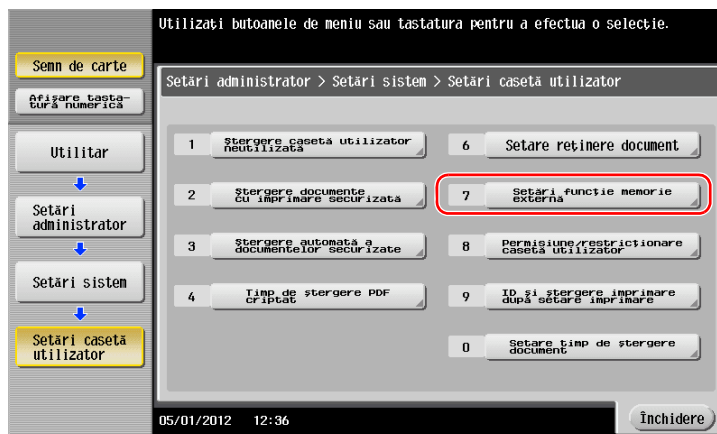
#### Specificarea funcțiilor care vor fi permise pentru memoria externă

Modificați setările pentru salvarea documentelor în dispozitivul de memorie USB.

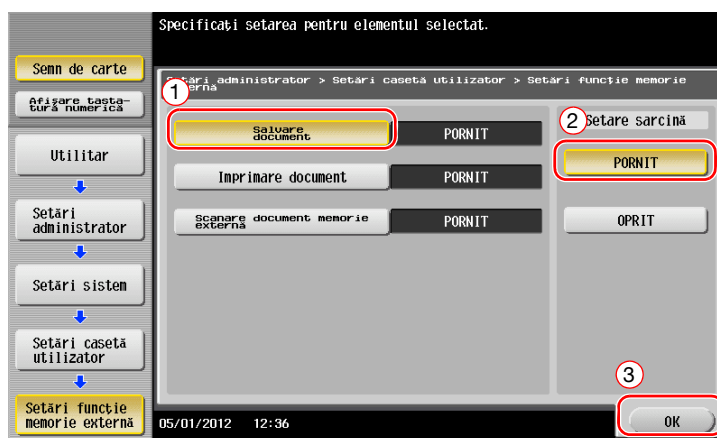
1 Atingeți [Utilitar] și selectați [Setări administrator] - [Setări sistem] - [Setări casetă utilizator].



2 Atingeți [Setări funcție memorie externă].



3 Selectați [Salvare document] și [PORNIT]. Atingeți [OK].

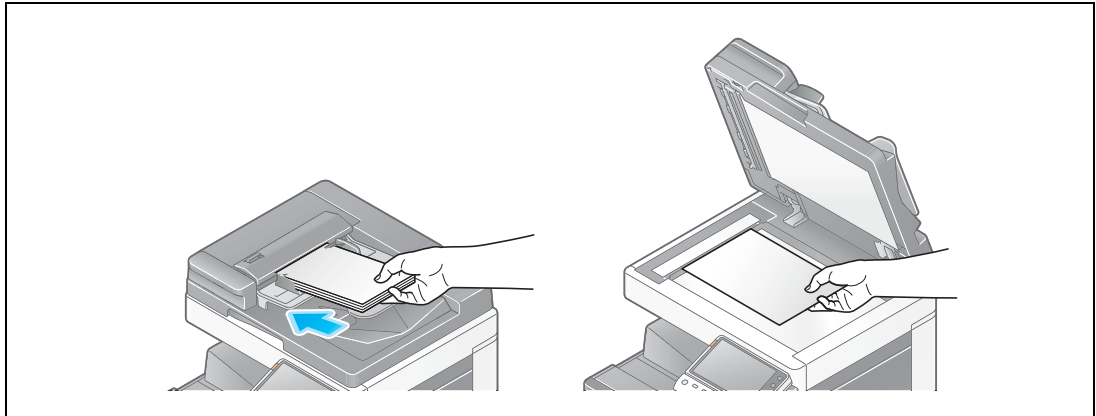


### Referință

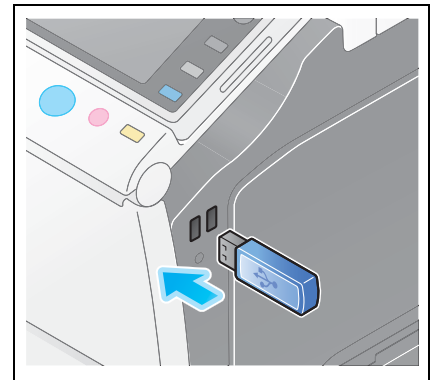
Pentru informații referitoare la parola implicită a administratorului, consultați [Ghidul de asistență rapidă].

## Salvarea datelor în dispozitivul de memorie USB

- 1 Încărcați originalul.



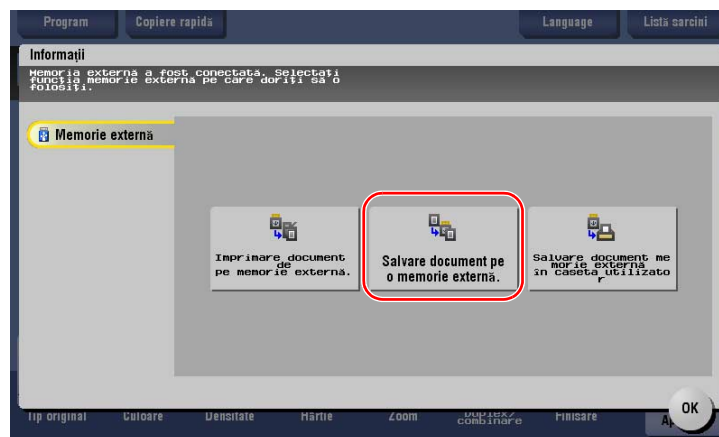
- 2 Conectați un dispozitiv de memorie USB la acest aparat.



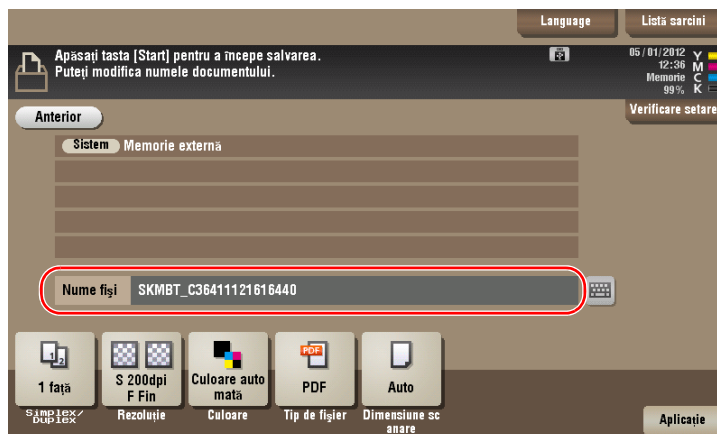
### NOTĂ

Nu introduceți dispozitivul de memorie USB în portul USB situat în apropierea panoului posterior al aparatului.

Nu utilizați un dispozitiv USB în alt scop decât cel de dispozitiv de memorie flash.



## 3 Verificați numele fișierului.



## 4 Dacă este necesar, verificați setarea pentru salvarea datelor.

- Atingeți [Verificare setare] pentru a verifica setarea.
- Pentru a modifica numele unui fișier, atingeți pictograma tastatură.

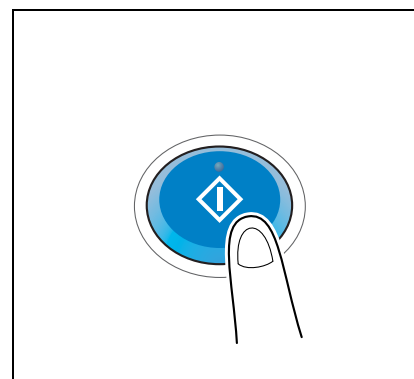


- De asemenea, puteți verifica setarea utilizând tastele afișate pe ecranul tactil.
- Pentru a modifica setarea, atingeți tasta necesară de pe ecranul tactil.

| Setări               | Descriere   |
|----------------------|---|
| [Simplex/Duplex]     | Selectați dacă se vor scana una sau ambele fețe ale originalului.   |
| [Rezoluție]          | Specificați rezoluția de scanare.                                   |
| [Culoare]            | Selectați dacă originalul se va scana în modul color sau alb-negru. |
| [Tip de fișier]      | Selectați tipul de fișier în care se vor salva datele scanate.      |
| [Dimensiune scanare] | Specificați dimensiunea originalului care se va scana.              |

5 Apăsați tasta **Start**.**NOTĂ**

Nu deconectați dispozitivul de memorie USB pe durata salvării datelor.

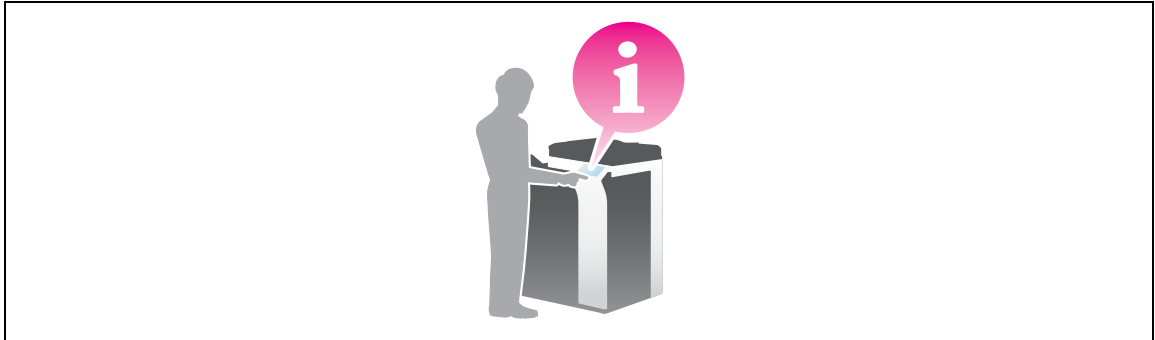


## 3.7 Utilizarea funcției de ghidare

### 3.7.1 Ecranul Ghidare

Acest aparat asigură funcția de ghidare pentru afișarea descrierii unei funcții pe ecran și pentru vizualizarea procedurii aferente unei operații, utilizând imagini în mișcare.

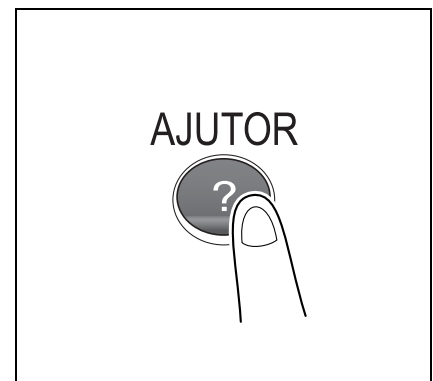
Dacă aveți întrebări în timpul operației, încercați să utilizați această funcție de ghidare.



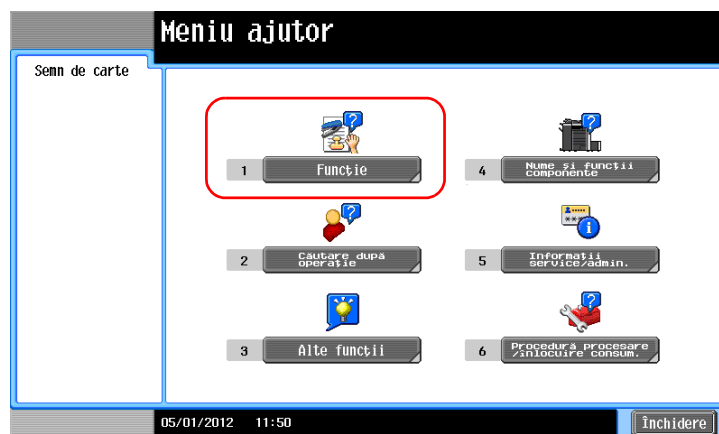
#### Obținerea ajutorului pentru ecranul curent afișat:

Selectați [Funcție] din meniul Ajutor pentru a afișa ecranul de ghidare.

- 1 Apăsați tasta **AJUTOR**.

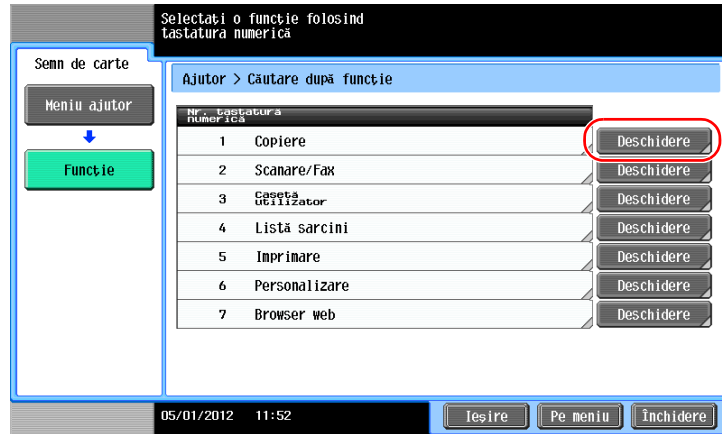


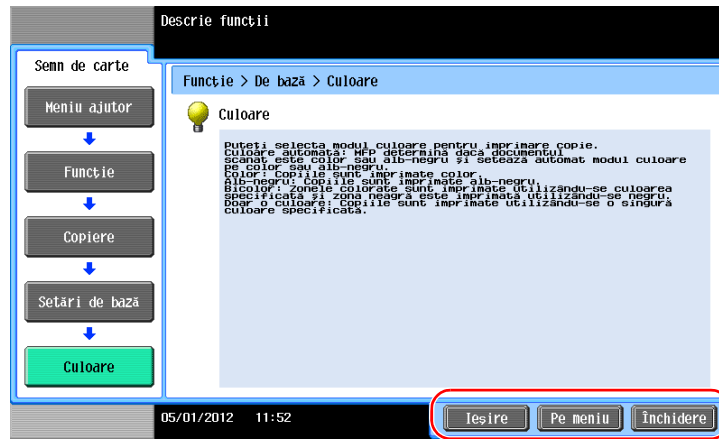
- 2 Selectați un meniu.





## 3 Limitați informațiile pe care doriți să le aflați.



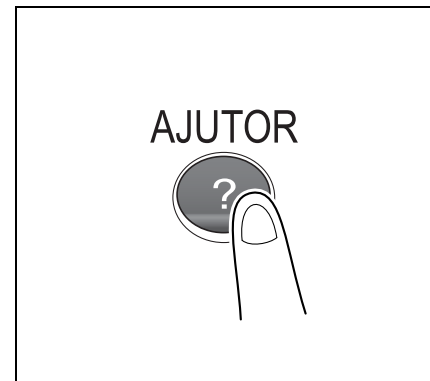


| Nume        | Descriere                    |
|-------------|------------------------------|
| [Ieșire]    | Revine la meniul principal.  |
| [Pe meniu]  | Revine la meniul Ajutor.     |
| [Închidere] | Revine la ecranul precedent. |

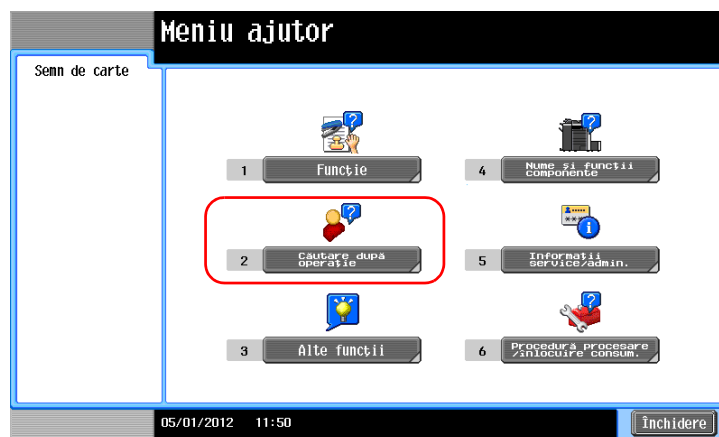
### Obținerea ajutorului pentru funcția sau procedura dorită:

Deschideți meniul Ajutor și selectați un meniu în funcție de un obiectiv, pentru a afișa ecranul de ghidare.

- 1 Apăsați tasta **AJUTOR**.



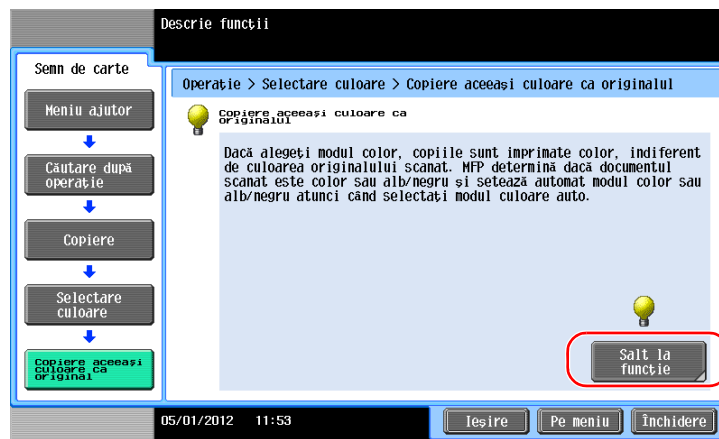
- 2 Selectați un meniu.



## 3 Limitați informațiile pe care doriți să le aflați.



- 4 Atingerea butonului [Salt la funcție] deschide ecranul de setare a unei funcții țintă, ceea ce vă permite să configurați imediat setările.



## Lista meniului Ajutor

Meniul Ajutor furnizează următoarele informații:

| Nume                                    | Descriere  |
|---|--|
| [Funcție]                               | Atingeți acest buton pentru a afișa meniul de ghidare, sortat în funcție de numele de funcții care se vor afișa pe ecran.                                |
| [Căutare după operație]                 | Atingeți acest buton pentru a afișa exemple de operații și explicații ale aparatului, sortate după funcții.  |
| [Alte funcții]                          | Atingeți acest buton pentru a afișa meniul de ghidare al funcțiilor și al setărilor care facilitează utilizarea aparatului.                              |
| [Nume și funcții componente]            | Atingeți acest buton pentru a verifica numele sau funcția fiecărei componente a aparatului.  |
| [Informații service/admin.]             | Atingeți acest buton pentru a afișa informațiile de service sau despre administrator, numele administratorului, numărul de interior și adresa de e-mail. |
| [Procedură procesare/înlocuire consum.] | Atingeți acest buton pentru a verifica procedura de înlocuire a consumabilelor sau de perforare, cu imagini în mișcare.                                  |

---

# 4

## Funcții avansate



## 4 Funcții avansate

### 4.1 Utilizarea funcțiilor avansate

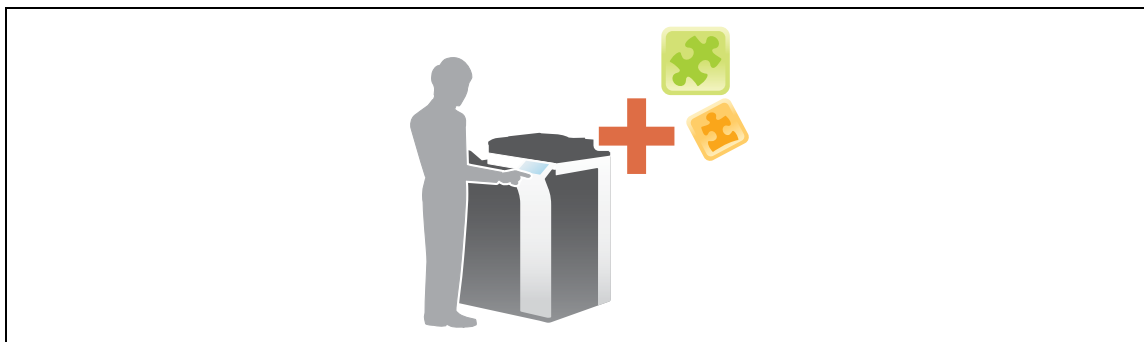
#### 4.1.1 Ce sunt funcțiile avansate?

Diferite funcții pentru îmbunătățirea suplimentară a operabilității MFP sunt prezentate ca funcții avansate în acest manual.

Acest aparat furnizează următoarele funcții avansate.

Recomandări

- Pentru a utiliza o funcție avansată, trebuie să înregistrați **i-Option** sau să vă asociați la aplicația **PageScope My Panel Manager**.



| Nume                      | Descriere  |
|---------------------------|--|
| Procesarea formatului PDF | Puteți configura setările necesare la conversia datelor scanate într-un fișier PDF. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aceasta necesită înregistrarea <b>i-Option LK-102 v3</b>.</li> </ul>                                      |
| PDF căutabil              | Puteți converti datele scanate într-un fișier PDF căutabil. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aceasta necesită înregistrarea <b>i-Option LK-105 v3</b>.</li> </ul>  |
| Browser web               | Puteți utiliza browserul web pe <b>ecranul tactil</b> al aparatului. Puteți accesa conținut de pe Internet sau intranet. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aceasta necesită înregistrarea <b>i-Option LK-101 v3</b>.</li> </ul> |
| Panoul meu                | Puteți personaliza afișajul panoului de comandă al acestui aparat pentru fiecare utilizator. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pentru aceasta, este necesară asocierea cu <b>PageScope My Panel Manager</b>.</li> </ul>         |
| Adresa mea                | Puteți utiliza agenda electronică în scopuri personale (Agenda mea electronică). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pentru aceasta, este necesară asocierea cu <b>PageScope My Panel Manager</b>.</li> </ul>                     |

De asemenea, acest aparat suportă funcții avansate, precum fontul pentru cod de bare, fontul Unicode și fontul OCR. Pentru detalii, consultați DVD-ul cu Manual de operare.

#### 4.1.2 Asocierea cu aplicația

Pentru utilizarea funcției My Panel sau My Address, trebuie să achiziționați aplicația **PageScope My Panel Manager** și să activați funcția destinație pe partea de aplicație.

Pentru detalii privind activarea unei astfel de funcții, consultați Manual de operare **PageScope My Panel Manager**.

Recomandări

- **Setul de actualizare UK-204** este necesar pentru utilizarea aplicației **PageScope My Panel Manager**.

### 4.1.3 Înregistrarea licenței i-Option

Pentru a adăuga o funcție opțională la acest aparat, trebuie să achiziționați **i-Option** și să înregistrați licența acestuia.

Recomandări

- **Setul de actualizare UK-204** este necesar pentru utilizarea funcției **i-Option**.

Pentru detalii privind achiziționarea sau instalarea unei unități opționale, contactați reprezentantul dumneavoastră de service.

#### Fluxul de pregătire

În continuare, este descris un flux de pregătiri pentru utilizarea funcțiilor avansate. Pentru detalii, consultați pagina relevantă.

Această pregătire nu este necesară a doua oară sau la operațiile ulterioare.

- 1 Înregistrarea licenței **i-Option** (Administrator)  
→ Înregistrați licența opțiunii pe un site web special. Pentru detalii, consultați pagina 4-4.
- 2 Activarea funcției **i-Option** (Administrator)  
→ Introduceți codul de licență pentru activarea funcției. Pentru detalii, consultați pagina 4-5.
- 3 Configurarea fiecărei funcții (Administrator)  
Configurați setările necesare pentru fiecare funcție avansată. Pentru detalii, consultați pagina 4-5.



#### Referință

Pentru detalii privind procedura, consultați DVD-ul cu Manual de operare.

### Înregistrarea licenței i-Option

Înregistrați codul de cerere și conținutul certificatului simbol pe site-ul web al serverului de gestionare a licenței.

- 1 Atingeți [Utilitar] și selectați [Setări administrator] - [Expediere] - [Setări licență] - [Obținere cod cerere].  
→ Pentru informații referitoare la parola implicită a administratorului, consultați [Ghidul de asistență rapidă].
- 2 Atingeți [Da] și [OK].
- 3 Atingerea butonului [Imprimare] determină imprimarea numărului de serie și a codului de cerere.  
→ Trebuie să aveți la îndemână numărul de serie imprimat, codul de cerere și certificatul simbol furnizat cu **i-Option**.
- 4 Accesați site-ul web al License Management Server (LMS). Introduceți [MFP Serial Number], apoi faceți clic pe [Next].  
→ URL-ul este descris în certificatul simbol.
- 5 Introduceți [Token Number], selectați opțiunea pe care doriți să o înregistrați din lista [Product Description], apoi faceți clic pe [Add].
- 6 Faceți clic pe [Next].
- 7 Introduceți [MFP Serial Number] și [Request Code], apoi faceți clic pe [Generate License Code].
- 8 Sunt emise codul de licență și codul de funcție.

Recomandări

- Codul de licență emis și codul de funcție sunt necesare pentru activarea **i-Option**. Trebuie să le notați într-un carnetel etc.



## Activarea funcției i-Option

Înregistrați licența și codurile de funcție din acest aparat.

- 1 Atingeți [Utilitar] și selectați [Setări administrator] - [Expediere] - [Setări licență] - [Instalare licență].  
→ Pentru informații referitoare la parola implicită a administratorului, consultați [Ghidul de asistență rapidă].
- 2 Introduceți licența și codurile de funcții pe care le-ați notat.
- 3 Selectați [Da], apoi atingeți [OK].  
Aparatul repornește automat.

## Configurarea fiecărei funcții

Configurați setările necesare pentru fiecare funcție avansată.



### Referință

*Pentru detalii privind elementele de setare necesare pentru fiecare funcție avansată, consultați DVD-ul cu Manual de operare.*



---

# 5

Index



## 5 Index

### 5.1 Index după element

#### A

Agendă electronică *3-46*  
Alimentare secundară OPRITĂ *2-24*  
Autentificare utilizator *3-45*

#### C

Căutare *3-52*  
Certificat simbol *4-4*  
Cod cerere *4-4*

#### E

Ecran tactil *2-28, 2-29*

#### F

Funcția copiere *3-43*  
Funcția de ghidare *3-60*  
Funcția de imprimare *3-3, 3-6*  
Funcții avansate *4-3*

#### G

Grup *3-50*

#### I

Imprimarea de pe un dispozitiv de memorie USB  
*3-54*  
Informații referitoare la siguranță *1-5*  
Instalarea driverelor printerului *3-5, 3-9*  
Instalarea driverului de fax *3-41*  
Introducerea caracterelor *2-31*  
i-Option *4-4*

#### Î

Încărcarea hârtiei *2-33, 2-34, 2-35, 2-36*

#### L

License Management Server (LMS) *4-4*

#### M

Meniu principal *2-28*  
Metodă apelare *3-35*  
MFP (imprimantă multifuncțională) *2-9, 2-11*  
Mod cu consum redus de energie *2-25*  
Mod Repaus *2-25*  
Modul Economic *2-25*

#### O

Oprire automată ErP *2-24*  
Opțiuni *2-5, 2-7, 2-13*

#### P

Panou de comandă *2-26*  
PCL *3-6*  
PS *3-6*

#### S

Salvarea datelor scanate *3-56*  
Setări expeditor *3-35*  
Setări număr fax expeditor *3-35*

#### T

Trimitere SMB *3-12, 3-20*  
TX e-mail *3-27*  
TX fax *3-33*  
TX FAX PC *3-38*

#### X

XPS *3-6*

